



Ročník 2013

# Zbierka zákonov

## SLOVENSKEJ REPUBLIKY

---

Čiastka 91

Uverejnená 19. novembra 2013

Cena 3,11 €

---

OBSAH:

370. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
371. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov
372. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže v znení neskorších predpisov
373. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony
374. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony
375. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 293/2007 Z. z. o uznávaní odborných kvalifikácií v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony
376. Zákon, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 553/2002 Z. z. o sprístupnení dokumentov o činnosti bezpečnostných zložiek štátu 1939 – 1989 a o založení Ústavu pamäti národa a o doplnení niektorých zákonov (zákon o pamäti národa) v znení neskorších predpisov
377. Oznámenie Ministerstva financií Slovenskej republiky o vydaní opatrenia, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2011 č. MF/25918/2011-74, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob, miesto a termíny ukladania výkazu vybraných údajov z individuálnej účtovnej závierky pre účtovné jednotky, ktorými sú poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne, zaistovne, pobočky zahraničnej zaistovne, Slovenská kancelária poisťovateľov a Exportno-importná banka Slovenskej republiky
378. Oznámenie Ministerstva financií Slovenskej republiky o vydaní opatrenia, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 7. decembra 2011 č. MF/25919/2011-74, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob, miesto a termíny ukladania výkazu vybraných údajov z konsolidovanej účtovnej závierky pre účtovné jednotky, ktorými sú poisťovne a zaistovne
379. Oznámenie Ministerstva financií Slovenskej republiky o vydaní opatrenia, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 14. decembra 2005 č. MF/22933/2005-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek individuálnej účtovnej závierky, obsahovom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre zdravotné poisťovne v znení neskorších predpisov
380. Oznámenie Ministerstva financií Slovenskej republiky o vydaní opatrenia, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 1. decembra 2010 č. MF/24975/2010-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a podrobnosti o usporiadaní, označovaní položiek účtovnej závierky, obsahovom vymedzení niektorých položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre účtovné jednotky účtujúce v sústave jednoduchého účtovníctva, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania v znení neskorších predpisov
-

## 370

## ZÁKON

z 18.októbra 2013,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 93/2008 Z. z., zákona č. 498/2008 Z. z. a zákona č. 461/2012 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. Za § 1 sa vkladá § 1a, ktorý vrátane nadpisu znie:

## „§ 1a

## Účel výkonu trestu

Účelom výkonu trestu je chrániť spoločnosť pred páchatelmi trestnej činnosti, zabrániť odsúdeným v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvárať podmienky umožňujúce podporovať a rozvíjať pozitívne osobnostné rezervy pre ich resocializáciu, aby viedli riadny život.“.

2. V § 2 písm. d) sa za slová „osvojené dieťa“ vkladajú slová „a jeho manžel alebo manželka“ a za slová „starý rodič“ sa vkladá čiarka a slová „vnuk alebo vnučka“.

3. V poznámke pod čiarou k odkazu 1 sa slová „zákona č. 581/2004 Z. z.“ nahrádzajú slovami „neskorších predpisov“.

4. V § 4 ods. 1 druhej vete sa za slovom „písomností“ slovo „a“ nahrádza čiarkou a na konci sa pripájajú tieto slová: „a v práve na nakladanie s vecami osobnej potreby“.

5. V § 5 ods. 3 druhej vete sa vypúšťajú slová „a dozor“ a slová „zaradeného na otvorené oddelenie“ sa nahrádzajú slovami „umiestneného v otvorenom oddelení“.

6. V § 6 odsek 1 znie:

„(1) Stráženie, dozor, dohľad a zaobchádzanie s odsúdenými a podmienky výkonu trestu zabezpečuje zbor, ak osobitný predpis<sup>4)</sup> neustanovuje inak.“.

7. V § 7 ods. 1 sa na konci pripájajú tieto vety:

„Ak odsúdený dodaný do výkonu trestu príslušníkmi Policajného zboru, Vojenskej polície alebo colníkmi nemá žiadny doklad, ktorým môže preukázať svoju totožnosť, možno ho prijať, len ak jeho totožnosť písomne potvrdí orgán, ktorý ho do výkonu trestu dodal. Ak totožnosť odsúdeného nemožno overiť, ústav odsúdeného do výkonu trestu neprevezme.“.

8. V § 7 sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Na overenie podoby tváre a správnosti údajov za-

písaných v doklade totožnosti predloženom odsúdeným, ktorý nastúpil do výkonu trestu sám na základe nariadenia výkonu trestu súdom, poskytne na písomné požiadanie ústavu príslušný útvar Policajného zboru, ktorý doklad vydal, informáciu z informačného systému Policajného zboru;<sup>5a)</sup> obdobne sa postupuje, ak vznikne podozrenie zo zámeny osoby vo výkone trestu.“.

Doterajšie odseky 2 až 4 sa označujú ako odseky 3 až 5.

Poznámka pod čiarou k odkazu 5a znie:

<sup>5a)</sup> § 69 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov.“.

9. V § 7 ods. 3 sa slovo „lekárskej“ nahrádza slovom „zdravotnej“ a slovo „zdravotným“ sa nahrádza slovom „iným“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 6 znie:

<sup>6)</sup> Napríklad zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 51 ods. 1 písm. d) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

10. V § 7 ods. 4 sa za slovom „látky“ vypúšťa čiarka a slová „ktoré sú vymedzené vo všeobecnej časti Trestného zákona,“.

11. V § 7 odsek 5 znie:

„(5) Odsúdený musí byť pri prijímaní do výkonu trestu poučený o právach a povinnostiach podľa tohto zákona, o dĺžke trvania jeho výkonu trestu a o možnostiach prepustenia z výkonu trestu. Ak tomu bráni zdravotný stav odsúdeného alebo iné závažné dôvody, odsúdený sa poučí ihneď po odpadnutí takýchto dôvodov.“.

12. V § 8 odsek 1 znie:

„(1) Ústav, do ktorého sa odsúdený umiestni na výkon trestu, určuje generálny riaditeľ alebo ním určený príslušník zboru podľa stupňa stráženia, dĺžky trestu, závažnosti trestnej činnosti, veku, zdravotného stavu, vzdelania a kvalifikácie odsúdeného.“.

13. V § 8 ods. 3 písmeno b) znie:

„b) mladiství od dospelých odsúdených,“.

14. V § 8 sa za odsek 3 vkladá nový odsek 4, ktorý znie:

„(4) Riaditeľ ústavu alebo ním určený príslušník zboru môže v odôvodnených prípadoch pri umiestňovaní odsúdených postupovať odlišne od zásad uvedených v odseku 3 písm. b) až d). Mladistvého možno umiestniť s dospelým odsúdeným len výnimočne a len, ak takéto umiestnenie bude v záujme mladistvého, dospelý odsúdený nebude na mladistvého nepriaznivo vplyvať,

ohrozovať jeho zdravie alebo zneužívať jeho prítomnosť v cele alebo v izbe a mladistvý a dospelý odsúdený s tým súhlasia. O takomto umiestnení informuje ústav prokurátora vykonávajúceho dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave. Opodstatnenosť takéhoto umiestnenia preskúmava riaditeľ ústavu a prokurátor vykonávajúci dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave najmenej raz za tri mesiace.“.

Doterajší odsek 4 sa označuje ako odsek 5.

15. V § 8 ods. 5 písm. b) sa za slovo „ústavu“ vkladajú slová „alebo ním určený príslušník zboru“.

16. V § 8 ods. 5 písm. c) sa slová „zaradený na oddiel“ nahrádzajú slovami „umiestnený do oddielu“.

17. § 9 sa dopĺňa odsekom 7, ktorý znie:

„(7) Riaditeľ ústavu navrhne súdu zaradenie mladistvého do ústavu s príslušným stupňom stráženia po dovŕšení 18 rokov jeho veku.“.

18. V § 10 ods. 1 písm. c) a ods. 2 písm. a) sa slovo „aktivity“ nahrádza slovom „činnosti“.

19. V § 10 ods. 2 písm. c) sa slová „generálne riaditeľstvo“ nahrádzajú slovami „Generálne riaditeľstvo zboru (ďalej len „generálne riaditeľstvo“)“.

20. V § 10 ods. 4 sa za slovo „podať“ vkladá slovo „písomnú“ a na konci sa pripája táto veta: „Ustanovenie § 25 ods. 6 sa použije primerane.“.

21. Poznámka pod čiarou k odkazu 11 znie: „<sup>11)</sup> § 20 zákona č. 355/2007 Z. z.“.

22. § 20 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 20

#### Odievanie

(1) Odsúdenému sa poskytuje odev a obuv, ktoré zodpovedajú klimatickým a mikroklimatickým podmienkam a zabezpečia ochranu jeho zdravia pred nepriaznivými účinkami týchto podmienok. Odsúdenému ústav poskytuje aj iné súčasti výstroja podľa určených vzorov a noriem.

(2) Riaditeľ ústavu alebo ním poverený príslušník môže odsúdenému povoliť používať vlastnú spodnú bielizeň a ponožky v určenom množstve.

(3) Ak je odsúdenému podľa tohto zákona povolené používať vlastný odev a obuv, musia byť hygienicky nezávadné a odsúdený musí mať zabezpečenú ich pravidelnú obmenu na vlastné náklady. Dodanie a následnú obmenu vlastného odevu a obuvi je možné vykonať individuálnou donáškou do ústavu v čase a termíne určených riaditeľom ústavu.

(4) Ak bol odsúdený prijatý do výkonu trestu v odevu a obuvi, ktoré nezodpovedajú klimatickým podmienkam, na požiadanie sa mu umožní prijať balík s vhodným odevom a obuvou donáškou do ústavu alebo balík s vhodným odevom a obuvou; v iných odôvodnených prípadoch môže prijatie vhodného odevu a obuvi povoliť riaditeľ ústavu. Prijatý odev a obuv sa až do prepustenia odsúdeného z výkonu trestu uschovávajú v určenom priestore ústavu.“.

23. § 22 a 23 vrátane nadpisov znejú:

#### „§ 22

#### Osobná hygiena

(1) Odsúdený má právo na základné potreby osobnej hygieny, ktoré mu poskytne ústav.

(2) Ak odsúdený nemá peňažné prostriedky a predchádzajúci kalendárny mesiac nenakupoval v predajni zriadenej v ústave, ústav zabezpečí odsúdenému aj ďalšie potreby osobnej hygieny. Peňažné prostriedky poskytnuté ústavom na ďalšie potreby osobnej hygieny je odsúdený povinný uhradiť z peňažných prostriedkov evidovaných na jeho konte. Ak odsúdený nemá v čase prepustenia z výkonu trestu alebo po rozúčtovaní poslednej pracovnej odmeny peňažné prostriedky, peňažné prostriedky poskytnuté ústavom na ďalšie potreby osobnej hygieny alebo ich časť sa stanú nenávratnými.

(3) Odsúdený má právo na sprchovanie najmenej dvakrát v kalendárnom týždni. Ak to vyžaduje výkon práce, do ktorej je odsúdený zaradený, alebo iné okolnosti, umožní sa mu sprchovanie podľa potreby.

#### § 23

#### Veci osobnej potreby

(1) Odsúdený môže mať pri sebe v cele alebo izbe fotografie, vlastné knihy, časopisy, študijné materiály, písomnosti, ktoré bezprostredne súvisia s konaním vo veci, v ktorej odsúdený vykonáva trest, ako aj písomnosti týkajúce sa iných právnych vecí odsúdeného, osobnú korešpondenciu, potreby na korešpondenciu, hygienické potreby, veci zakúpené podľa § 30, v množstve, ktoré zodpovedá možnostiam ich uloženia v skrinke, hodinky, elektrický holiaci strojček, ponorný varič alebo rýchlovarnú kanvicu, ak je v cele alebo izbe elektrická zásuvka a spĺňa podmienky podľa odseku 3, a ďalšie veci povolené riaditeľom ústavu.

(2) Riaditeľ ústavu určuje veci osobnej potreby, ktoré môže mať odsúdený pri sebe mimo cely alebo izby.

(3) Elektrický spotrebič musí spĺňať podmienky bezpečnej prevádzky a nesmie mať inštalované zariadenie umožňujúce nedovolený prenos informácií. Vykonanie technickej kontroly zabezpečí ústav; v odôvodnených prípadoch sa vykoná opätovná technická kontrola. Náklady spojené s vykonaním technickej kontroly a používaním vlastného elektrického spotrebiča znáša odsúdený.

(4) Ak odsúdený nemôže podľa § 24 ods. 7 pri návšteve odovzdať osobné veci, ktorých držanie v ústave nie je povolené, je v rozpore s účelom výkonu trestu alebo ich účel držania v ústave skončil, riaditeľ ústavu môže odsúdenému povoliť tieto veci odoslať na vlastné náklady balíkom prostredníctvom poštového podniku<sup>11a)</sup> na adresu určenú odsúdeným. Ak ústav nemôže zabezpečiť bezpečné skladovanie týchto vecí, tie sa odošlú na náklady ústavu. Ak vec osobnej potreby odsúdeného nemožno podľa osobitných predpisov<sup>11b)</sup> považovať za

bezpečnú, ústav ju znehodnotí podľa osobitného predpisu.<sup>11c)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 11a až 11c znejú:

<sup>11a)</sup> § 7 zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

<sup>11b)</sup> Napríklad zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.

<sup>11c)</sup> Zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

24. V § 24 odsek 1 znie:

„(1) Odsúdený má právo prijímať návštevu blízkych osôb v čase určenom riaditeľom ústavu alebo ním určeným príslušníkom zboru najmenej raz za kalendárny mesiac v trvaní dvoch hodín. Neuplatnené právo prijať návštevu blízkych osôb v čase určenom riaditeľom ústavu alebo ním určeným príslušníkom zboru zaniká. V odôvodnených prípadoch môže riaditeľ ústavu povoliť náhradný termín vykonania návštevy.“.

25. V § 24 odsek 5 znie:

„(5) Riaditelia ústavov po vzájomnej dohode umožnia návštevu medzi odsúdenými navzájom a medzi obvinenými a odsúdenými, ak ide preukázateľne o manželov, súrodencov, rodičov a deti, starých rodičov a vnúčatá, odsúdený alebo obvinený má peňažné prostriedky na úhradu nákladov spojených s jej vykonaním a s návštevou súhlasí; súčasne sa dohodnú o tom, či sa návšteva vykoná priamym kontaktom alebo bez priameho kontaktu. V odôvodnených prípadoch môže riaditeľ ústavu povoliť aj návštevu iných odsúdených a obvinených.“.

26. V § 24 odsek 8 znie:

„(8) Na požiadanie sa blízkej osobe odsúdeného, ako aj jeho obhajcovi podáva oznámenie o správaní odsúdeného, ak s tým odsúdený preukázateľne súhlasí. V prípade mladistvého alebo odsúdeného, ktorý je pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ktorého spôsobilosť na právne úkony je obmedzená, sa zákonnému zástupcovi podáva aj oznámenie o ukončených konaniach súvisiacich s výkonom trestu od poslednej návštevy vykonanej zákonným zástupcom; súhlas odsúdeného podľa predchádzajúcej vety sa nevyžaduje.“.

27. V § 25 ods. 1 sa nad slovom „predpis“ odkaz „<sup>11a)</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>11d)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 11d znie:

<sup>11d)</sup> Zákon č. 324/2011 Z. z. v znení zákona č. 547/2011 Z. z.“.

28. V § 25 ods. 3 písm. a) sa za slovom „odsúdeným“ vypúšťa čiarka a slová „voči ktorému sa vedie trestné stíhanie,“.

29. V § 25 ods. 3 písm. b) sa za slová „Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky“ vkladajú slová „(ďalej len „ministerstvo“)“.

30. V § 25 odsek 4 znie:

„(4) Odosielaná korešpondencia uvedená v odseku 2 sa odsúdenému zadrži a založí do osobného spisu alebo postúpi príslušnému orgánu, ak jej obsah zakladá podozrenie z páchania trestnej činnosti. Na túto skutočnosť sa odsúdený upozorní.“.

31. V § 25 sa za odsek 4 vkladá nový odsek 5, ktorý znie:

„(5) Došlá korešpondencia uvedená v odseku 2 sa odsúdenému nevydá a postúpi sa príslušnému orgánu, ak jej obsah zakladá podozrenie z páchania trestnej činnosti alebo sa zadrži určeným spôsobom. Na túto skutočnosť sa odsúdený upozorní.“.

Doterajšie odseky 5 až 7 sa označujú ako odseky 6 až 8.

32. Poznámka pod čiarou k odkazu 13 znie:

<sup>13)</sup> § 5 ods. 5 zákona č. 324/2011 Z. z.“.

33. § 25 sa dopĺňa odsekmi 9 a 10, ktoré znejú:

„(9) Ak korešpondencia obsahuje nepovolenú vec, postupuje sa podľa § 23 ods. 4.

(10) Okrem korešpondencie podľa odseku 1 môže odsúdený poistenou zásielkou<sup>13a)</sup> prijímať aj poštové známky. Pri nakladaní s poštovou zásielkou obsahujúcou poštové známky sa postupuje primerane podľa odsekov 2 a 9.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 13a znie:

<sup>13a)</sup> § 3 ods. 4 zákona č. 324/2011 Z. z.“.

34. Za § 25 sa vkladá § 25a, ktorý znie:

#### „§ 25a

(1) Pisomnou správou v listinnej podobe sa rozumie  
a) oznámenie v písomnej forme, ktoré sa má dodať na adresu uvedenú na oznámení alebo na obálke,  
b) účet, faktúra, finančný výkaz alebo iná správa nerovnakého obsahu a formy, ktoré súvisia so záväzkovými alebo inými vzťahmi medzi odosielateľom a obvineným,  
c) kresba, fotografia.

(2) Za písomnú správu v listinnej podobe sa nepovažuje oznámenie, ktoré pozostáva výlučne z reklamných, marketingových alebo propagačných materiálov, kniha, katalóg, noviny a iná periodická tlač, a to ani vtedy, ak sú obsahom listovej zásielky; uvedené platí aj o ich kópii.“.

35. § 26 až 28 vrátane nadpisov znejú:

#### „§ 26

#### Prijímanie balíkov

(1) Odsúdený má právo raz za tri mesiace a mladistvý raz za mesiac prijať balík s vecami osobnej potreby obsahujúci fotografie, vlastné knihy, časopisy, študijné materiály, potreby na korešpondenciu a iné veci osobnej potreby povolené riaditeľom ústavu do hmotnosti dvoch kilogramov. Balík možno odsúdenému doručiť len prostredníctvom poštového podniku.<sup>11a)</sup>

(2) Ak balík obsahuje vec osobnej potreby, ktorá nie je uvedená v odseku 1, alebo vec osobnej potreby, ktorá nebola povolená riaditeľom ústavu, postupuje sa primerane podľa § 23 ods. 4. Ak je podozrenie, že vec súvisí s trestným činom, správnym deliktom alebo priestupkom, príslušník zboru je povinný vec bezodkladne odovzdať príslušnému štátnemu orgánu.

## § 27

## Používanie telefónu

(1) Odsúdený má právo najmenej dvakrát za kalendárny mesiac telefonovať v trvaní najmenej 20 minút v čase určenom v ústavnom poriadku prostredníctvom telefónneho zariadenia umiestneného v ústave najviac piatim blízkym osobám, ktorých meno, priezvisko, adresu a telefónne číslo uvedie vo svojej písomnej žiadosti. Riaditeľ ústavu môže v odôvodnených prípadoch povoliť odsúdenému telefonovať aj s inou ako blízkou osobou.

(2) Odsúdený môže s obhajcom telefonovať raz za kalendárny týždeň; na písomnú žiadosť odsúdeného môže riaditeľ ústavu v odôvodnených prípadoch povoliť odsúdenému telefonovať obhajcovi aj častejšie.

(3) Ústav je oprávnený elektronicky zaznamenávať údaje o priebehu hovoru. Záznam o priebehu hovoru môže obsahovať len údaje o volaných telefónnych číslach, čase a dĺžke hovoru a pretelefonovanej peňažnej sume.

(4) Náklady spojené s telefonovaním znáša odsúdený.

Prijímanie peňažných prostriedkov,  
nakladanie s nimi a iné finančné operácie

## § 28

(1) Odsúdenému sa počas výkonu trestu účtujú a evidujú na jeho konte peňažné prostriedky. Konto odsúdeného pozostáva z

- a) osobného konta a
- b) vreckového konta.

(2) Peňažné prostriedky možno odsúdenému zasielať poukazom poštového platobného styku alebo bezhotovostným prevodom na účet cudzích prostriedkov ústavu; peňažné prostriedky zaslané alebo poukázané odsúdenému sa zaevidujú na jeho osobné konto. Informáciu o doručení peňažných prostriedkov pre odsúdeného na účet cudzích prostriedkov ústavu odsúdený potvrdí svojim podpisom. Ak odsúdený odmietne prijať peňažné prostriedky, tie sa vrátia odosielateľovi alebo príkazcovi na písomnú žiadosť odsúdeného. Náklady spojené s vrátením peňažných prostriedkov sa uhradia z odmietnutej sumy peňažných prostriedkov.

(3) Odsúdenému sa okrem peňažných prostriedkov podľa odseku 2 účtujú a evidujú na jeho osobnom konte

- a) peňažné prostriedky v eurách, ktoré sa odsúdenému odňali pri nástupe na výkon trestu, pri návrate z mimoriadneho voľna na opustenie ústavu, pri návrate z opustenia ústavu podľa § 65 ods. 1 alebo pri návrate z prerušenia výkonu trestu,
- b) peňažné prostriedky z čistej pracovnej odmeny, nemocenských dávok<sup>13b)</sup> a úrazových dávok<sup>13c)</sup> podľa § 45 ods. 3 písm. a),
- c) zostatok z dôchodkovej dávky podľa osobitných predpisov<sup>13d)</sup> (ďalej len „dôchodok“) podľa § 29 ods. 8,
- d) iné úrazové dávky,<sup>13e)</sup>

e) peňažné prostriedky v eurách zaslané odsúdenému inak ako spôsobom podľa odseku 2 prvej vety.

(4) Odsúdenému sa účtujú a evidujú v účtovnej evidencii na jeho vreckovom konte

- a) peňažné prostriedky z rozúčtovania pracovnej odmeny podľa § 45 ods. 3 písm. b),
- b) dôchodok podľa § 29 ods. 8,
- c) peňažné prostriedky vo výške zostatku podľa § 45 ods. 11 z udelenej finančnej odmeny podľa § 50 ods. 3 písm. e).

(5) Čerpanie peňažných prostriedkov na vreckovom konte sa neobmedzuje.

(6) V pokladnici ústavu sa odsúdenému uschovávajú a evidujú na jeho konte aj

- a) peňažné prostriedky v cudzej mene, ktoré sa odsúdenému odňali pri nástupe do výkonu trestu, pri návrate z mimoriadneho voľna na opustenie ústavu, pri návrate z prerušenia výkonu trestu alebo pri návrate z opustenia ústavu podľa § 65 ods. 1,
- b) peňažné prostriedky v cudzej mene, ktoré boli odsúdenému zaslané inak ako spôsobom podľa odseku 2 prvej vety,
- c) ceniny, cenné papiere a doklady preukazujúce existenciu účtu odsúdeného v banke alebo pobočke zahraničnej banky.

(7) Ústav odsúdenému blokuje na jeho osobnom konte peňažné prostriedky potrebné v dobe prepustenia z výkonu trestu na zabezpečenie

- a) stravného na jeden deň,<sup>14)</sup>
- b) cestovných nákladov do miesta trvalého pobytu alebo miesta prechodného pobytu vo výške 10 % zo sumy životného minima.<sup>14a)</sup>

(8) Odsúdený môže, okrem peňažných prostriedkov blokovaných podľa odseku 7, čerpať peňažné prostriedky účtované a evidované ústavom na jeho osobnom konte najviac do výšky úhrady

- a) výživného,
- b) pohľadávok spojených s výkonom väzby alebo výkonom trestu,
- c) v ústave evidovaných pohľadávok ostatných oprávnených.

(9) Úhrada zrážky podľa odseku 8 sa vykoná na písomnú žiadosť odsúdeného jedenkrát za kalendárny týždeň v určený pracovný deň.

(10) Ak odsúdený nesplnil podmienky úhrady pohľadávky podľa odseku 8 a písomne požiada o čerpanie peňažných prostriedkov z jeho osobného konta, môže peňažné prostriedky čerpať len na

- a) nákup základných potrieb osobnej hygieny,
- b) nákup ďalších potrieb osobnej hygieny,
- c) nákup základných potrieb na korešpondenciu,
- d) úhradu súdnych poplatkov a správnych poplatkov,
- e) nákup liekov, ktoré nemožno poskytnúť na základe zdravotného poistenia bezplatne podľa osobitného predpisu,<sup>15)</sup> úhradu nevyhnutých nákladov za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti podľa osobitného predpisu.<sup>16)</sup>

(11) Odsúdený, ktorý je umiestnený v otvorenom oddelení, môže mať pri sebe hotovosť nepresahujúcu trojnásobok životného minima.<sup>14a)</sup>.

Poznámky pod čiarou k odkazom 13b až 13e, 14 až 16 znejú:

<sup>13b)</sup> § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení.

§ 2 ods. 2 zákona č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 310/2006 Z. z.

<sup>13c)</sup> § 13 ods. 3 písm. a) zákona č. 461/2003 Z. z.

<sup>13d)</sup> Napríklad zákon č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 29 zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

<sup>13e)</sup> § 13 ods. 3 písm. b) až j) zákona č. 461/2003 Z. z.

<sup>14)</sup> § 5 zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

<sup>14a)</sup> § 2 písm. a) zákona č. 601/2003 Z. z. o životnom minime a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>15)</sup> Zákon č. 576/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. Zákon č. 577/2004 Z. z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti uhrádzanej na základe verejného zdravotného poistenia a o úhradách za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov.

<sup>16)</sup> Zákon č. 576/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 15a až 15c sa vypúšťajú.

36. V § 29 ods. 1 sa slová „dôchodkovú dávku podľa osobitných predpisov<sup>16)</sup> (ďalej len „dôchodok“)" nahrádzajú slovom „dôchodok“.

37. V § 29 ods. 2 sa vypúšťajú slová „na základe výkonu rozhodnutia generálneho riaditeľa“.

38. V § 29 odsek 3 znie:

„(3) Po nástupe odsúdeného na výkon trestu, ktorý je poberateľom dôchodku, zašle ústav príslušnému orgánu sociálneho poistenia, príslušnej dôchodkovej správovskej spoločnosti a príslušnej poisťovni podľa osobitného predpisu<sup>18)</sup> oznámenie o začatí výkonu trestu poberateľa dôchodku. Od doručenia tohto oznámenia nie je možné poukazovať dôchodok odsúdenému na účet v banke alebo pobočke zahraničnej banky, alebo na výplatu v hotovosti.“

39. V § 29 ods. 4 sa slová „rozhodnutia podľa odseku 2“ nahrádzajú slovami „oznámenia podľa odseku 3“.

40. V § 29 ods. 5 druhej vete sa vypúšťajú slová „alebo úhradu trov výkonu trestu z dôchodku“.

41. V § 29 ods. 8 sa za slovami „správcovská spoločnosť“ slovo „alebo“ nahrádza slovom „a“ a slová „zostatok, ktorým je úložné z dôchodku“ sa nahrádzajú slovami „zostatok z dôchodku zaeviduje na osobné konto“.

42. V § 29 ods. 9 sa za slovami „správcovská spoločnosť“ slovo „alebo“ nahrádza slovom „a“.

43. V § 29 ods. 10 sa za slovami „správcovská spoločnosť“ slovo „alebo“ nahrádza slovom „a“ a vypúšťajú sa slová „na základe výkonu rozhodnutia podľa odseku 2“.

44. V § 29 ods. 11 sa na konci pripája táto veta:

„Ak orgán sociálneho poistenia, príslušná dôchodková správovská spoločnosť a príslušná poisťovňa zašle dôchodok na konto osoby, ktorej výkon trestu bol ukončený, dôchodok odošle ústav späť odosielateľovi.“

45. V § 29 ods. 12 sa slová „odsekov 1, 5, 6 a 7“ nahrádzajú slovami „odsekov 1, 5 až 7 a 11“.

46. V § 30 odsek 1 znie:

„(1) Odsúdený má právo na nákup potravín, vecí osobnej potreby a iných vecí v predajni zriadenej v ústave najmenej raz za kalendárny týždeň v určený pracovný deň v primeranom množstve a s prihliadnutím na možnosť ich bezpečného uloženia v skrinke a v súlade s podmienkami zabezpečenia zdravotnej neškodnosti potravín; v odôvodnených prípadoch najneskôr do piatich pracovných dní od jeho nástupu do výkonu trestu alebo premiestnenia z iného ústavu. Nákup je povolený len formou bezhotovostného styku okrem otvoreného oddelenia, kde je nákup povolený platbou v hotovosti v ústave alebo mimo ústavu. Výška nákupu nesmie presiahnuť v kalendárnom mesiaci trojnásobok sumy životného minima podľa osobitného predpisu.<sup>14a)</sup>“

47. V § 30 odsek 3 znie:

„(3) V predajni zriadenej v ústave nemožno predávať predmety, ktoré možno zneužiť na zmarenie účelu výkonu trestu, ohrozenie bezpečnosti v ústave alebo zdravia odsúdeného.“

48. Poznámka pod čiarou k odkazu 20 znie:

<sup>20)</sup> Napríklad zákon č. 576/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.“

49. V § 31 ods. 2 sa slová „môže zo svojho rozpočtu poskytnúť nenávratný“ nahrádzajú slovom „poskytne“ a na konci sa pripájajú tieto vety: „Peňažný príspevok je odsúdený povinný uhradiť z peňažných prostriedkov evidovaných na jeho konte. Ak odsúdený nemá v čase prepustenia z výkonu trestu alebo po vykonaní zrážok z poslednej pracovnej odmeny peňažné prostriedky, peňažný príspevok poskytnutý ústavom alebo jeho časť sa stanú nenávratnými.“

50. V § 31 sa vypúšťa odsek 3.

Doterajšie odseky 4 a 5 sa označujú ako odseky 3 a 4.

51. V § 31 odsek 3 znie:

„(3) O vážnom ochorení alebo úraze odsúdeného informuje ústav na žiadosť odsúdeného blízku osobu, ktorú odsúdený určí, alebo aj bez takejto žiadosti, ak zdravotný stav odsúdeného neumožňuje jeho komunikáciu s okolím.“

52. V § 31 sa vypúšťa odsek 4.

53. Za § 31 sa vkladá § 31a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 31a

Vychádzka

Odsúdený má právo zúčastniť sa denne na vychádzke v určenom otvorenom priestore ústavu v trvaní najmenej jednej hodiny. Vychádzku môže v odôvodnených prípadoch obmedziť alebo zrušiť riaditeľ ústavu alebo ním určený príslušník zboru. Príslušník zboru zabezpečujúci dozor alebo dohľad preruší alebo predčasne ukončí vychádzku, ak odsúdený napriek upozorneniu porušuje ústavný poriadok, ohrozuje bezpečnosť v ús-

tave alebo je ohrozená bezpečnosť alebo zdravie osôb v priestore vychádzok.“.

54. V § 34 odsek 1 znie:

„(1) Odsúdený môže na vlastné náklady používať v cele alebo izbe vlastný rádioprijímač a televízny prijímač napájané z vlastného zdroja, ktorý je ich súčasťou. Vlastný rádioprijímač a televízny prijímač musia spĺňať podmienky uvedené v § 23 ods. 3. Ak to umožňujú podmienky v ústave, môže riaditeľ ústavu povoliť pripojenie rádioprijímača a televízneho prijímača do elektrickej siete na náklady odsúdeného.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 22 sa vypúšťa.

55. V § 35 ods. 1 sa nad slovom „podnikom“ odkaz „<sup>23</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>11a</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 23 sa vypúšťa.

56. V § 36 ods. 2 sa slová „ním určeným príslušníkom zboru“ nahrádzajú slovami „s príslušníkom zboru určeným riaditeľom ústavu“.

57. V § 38 odsek 3 znie:

„(3) U odsúdeného, proti ktorému sa vedie trestné stíhanie, je splnený dôvod väzby a súd rozhodol o uložení obmedzení podľa osobitného predpisu,<sup>53</sup>) sa na korešpondovanie, návštevy a rozhovor odsúdeného s inou osobou, ktorá ho zastupuje v inej právnej veci, alebo advokátom, ktorý ho zastupuje v inej právnej veci, vyžaduje predchádzajúci súhlas príslušného orgánu činného v trestnom konaní alebo súdu, ktorý si môže vyhradiť svoju prítomnosť. Postup podľa prvej vety sa uplatní aj na odsúdeného, proti ktorému sa vedie trestné stíhanie, voči ktorému podal prokurátor návrh na obmedzenie vo výkone trestu podľa osobitného predpisu<sup>53</sup>) z dôvodov väzby podľa § 71 ods. 1 písm. b) alebo ods. 2 písm. b) Trestného poriadku, a to do právoplatnosti rozhodnutia o návrhu prokurátora.“.

58. V § 39 písm. f) sa slová „výkone prác pre ústav“ nahrádzajú slovami „činnostiach podľa § 46 ods. 1“.

59. V § 39 písm. h) sa slovo „lekárskej“ nahrádza slovom „zdravotnej“ a slovo „zdravotným“ sa nahrádza slovom „iným“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 25 znie:

„<sup>25</sup>) § 13b zákona č. 4/2001 Z. z. v znení zákona č. 372/2013 Z. z.“.

60. V § 39 sa za písmeno h) vkladajú nové písmená i) a j), ktoré znejú:

„i) podrobiť sa psychologickému vyšetreniu psychológovi v ústave,

j) podrobiť sa úkonom súvisiacim s odobratím fyzických, fyziognomických a biologických identifikačných znakov,“.

Doterajšie písmená i) až l) sa označujú ako písmená k) až n).

61. V § 39 písm. l) sa na konci vypúšťa čiarka a pripájajú sa tieto slová: „a bez zbytočného odkladu oznámiť ústavu zmenu zdravotnej poisťovne,“.

62. V § 39 písm. n) sa na konci vypúšťa bodka a pripájajú sa tieto slová: „a jeho stratu ihneď hlásiť príslušníkovi zboru.“.

63. § 39 sa dopĺňa písmenami o) a p), ktoré znejú:

„o) bez zbytočného odkladu osobne alebo iným vhodným spôsobom oznámiť príslušníkovi zboru alebo zamestnancovi zboru, ak utrpel pracovný úraz alebo iný ako pracovný úraz alebo bol svedkom pracovného úrazu, iného úrazu alebo nebezpečnej udalosti, alebo sa o nich dozvedel,<sup>25a)</sup>

p) byť ustrojený a dbať o svoj zovňajšok podľa určitých vzorov a noriem.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 25a znie:

„<sup>25a)</sup> § 3 písm. j), § 17 ods. 1 a 2 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

64. V § 40 písmeno e) znie:

„e) tetovať seba, iného alebo sa nechať tetovať, nosiť piercing, zhotovovať piercing sebe alebo inému alebo nechať si zhotovovať piercing, alebo inak narúšať svoju telesnú integritu alebo telesnú integritu iného,“.

65. V § 40 písm. i) sa slová „okrem prípadu jeho použitia podľa § 27 ods. 4.“ nahrádzajú slovami „alebo iné technické zariadenie umožňujúce komunikáciu alebo záznam informácií,“.

66. § 40 sa dopĺňa písmenom k), ktoré znie:

„k) zneužívať a poškodzovať preukaz odsúdeného.“.

67. V § 41 odsek 3 znie:

„(3) Ústavný poriadok je k dispozícii na mieste bežne prístupnom odsúdenému alebo sa poskytne odsúdenému na požiadanie.“.

68. V § 42 ods. 2 sa za slová „§ 175“ vkladá čiarka a slová „§ 176“.

69. V § 43 ods. 1 sa na konci pripája táto veta: „Príjmy strediska sú príjmami štátneho rozpočtu.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 27 znie:

„<sup>27</sup>) § 4 ods. 1 písm. f) zákona č. 4/2001 Z. z. v znení zákona č. 372/2013 Z. z.“.

70. V § 43 ods. 2 sa za prvú vetu vkladá nová druhá veta, ktorá znie: „Výrobky, práce a služby strediska sú poskytované odberateľom odplatne.“.

71. Poznámka pod čiarou k odkazu 27a znie:

„<sup>27a)</sup> Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v znení zákona č. 339/2012 Z. z.“.

72. V celom texte § 45 sa odkaz „<sup>15c)</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>14a)</sup>“.

73. V § 45 ods. 2 sa slovo „zbor“ nahrádza slovom „ústav“.

74. V § 45 ods. 3 písm. a) sa slovo „úložné“ nahrádza slovami „osobné konto“ a vypúšťajú sa slová „po prepustení z výkonu trestu v ďalšom občianskom živote,“.

75. V § 45 ods. 3 písm. b) sa za slovo „vreckové“ vkladá slovo „konto“.

76. V § 45 odsek 8 znie:

„(8) Premiestnenie odsúdeného do iného ústavu sa nepovažuje za zmenu platiteľa mzdy podľa všeobecné-

ho predpisu o občianskom súdnom konaní<sup>29a)</sup> okrem platenia poistného na sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, platenia poistného do zdravotnej poisťovne a plnenia odvodovej povinnosti.“.

77. V § 45 odsek 9 znie:

„(9) Ustanovenia odsekov 2 až 8 sa primerane vzťahujú aj na nemocenské dávky<sup>13b)</sup> alebo úrazové dávky<sup>13c)</sup> odsúdeného.“.

78. § 45 sa dopĺňa odsekom 11, ktorý znie:

„(11) Z finančnej odmeny poskytnutej odsúdenému podľa § 50 ods. 3 písm. e) ústav vykoná zrážky podľa osobitných predpisov.<sup>28)</sup>“.

79. § 46 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 46

Činnosti pre všeobecný rozvoj osobnosti odsúdeného

(1) Odsúdený, ktorý spravidla nie je zaradený do práce, sa zaradi do vzdelávacích a osvetových činností, alebo mu ústav umožní prehlbovať svoje záujmy a zručnosti formou činností v prospech ústavu zameraných najmä na oblasť životného prostredia, činnosti súvisiacej s úpravou majetku štátu v správe ústavu a iných činností vykonávaných v ústave a vonkajších priestoroch, ktoré sú súčasťou ústavu alebo sú v jeho trvalej alebo dočasnej správe alebo v priestoroch v správe inej štátnej rozpočtovej organizácie na základe dohody o spolupráci s ústavom.

(2) Za činnosti pre všeobecný rozvoj osobnosti odsúdeného sa považujú aj činnosti na udržiavanie a rozvoj hygienických návykov najmä udržiavaním svojho zovňajška a oblečenia, čistoty a upravenosti ubytovacích a spoločných priestorov ústavu a činnosti súvisiace s prevádzkou ústavu.

(3) Čas, keď je odsúdený zaradený do vzdelávacích a osvetových činností alebo iných činností pre všeobecný rozvoj osobnosti odsúdeného, sa nezapočítava do pracovného času.

(4) Činnosti v prospech ústavu vykonávané v priestore v správe inej štátnej rozpočtovej organizácie na základe dohody o spolupráci s ústavom sa vykonávajú so súhlasom odsúdeného. Činnosti súvisiace s prevádzkou ústavu je odsúdený povinný vykonávať bezplatne v rozsahu najviac štyroch hodín denne.

(5) Činnosti pre všeobecný rozvoj osobnosti odsúdeného podľa tohto zákona sa nepovažujú za výkon všeobecne prospešných činností podľa osobitného predpisu.<sup>31)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 31 znie:

„<sup>31)</sup> § 52a ods. 1 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 139/2008 Z. z.“.

80. V § 47 sa slová „na odstránenie následkov núdzového stavu podľa osobitného predpisu<sup>32)</sup>“ nahrádzajú slovami „mimoriadnej situácie<sup>32)</sup> alebo krízovej situácie<sup>32a)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 32 a 32a znejú:

„<sup>32)</sup> § 3 ods. 1 a 3b zákona Národnej rady Slovenskej republiky

č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov.

<sup>32a)</sup> Čl. 1 ods. 4 ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu.

§ 2 písm. a) zákona č. 387/2002 Z. z. o riadení štátu v krízových situáciách mimo času vojny a vojnového stavu.“.

81. Doterajší text § 47 sa označuje ako odsek 1 a dopĺňa sa odsekom 2, ktorý znie:

„(2) Výkon prospešných prác mimo ústavu podľa tohto zákona sa nepovažuje za výkon všeobecne prospešných činností podľa osobitného predpisu.<sup>31)</sup>“.

82. V § 48 ods. 2 sa vypúšťajú slová „na výkon prác pre ústav a“.

83. Nadpis šiestej hlavy v druhej časti znie:

„DISCIPLINÁRNA ZODPOVEDNOSŤ“.

Zároveň sa zrušuje členenie šiestej hlavy na oddiely a vypúšťajú sa nadpisy oddielov 1 až 3.

84. V § 50 odsek 1 znie:

„(1) Za dlhodobé pozitívne výsledky dosahované pri plnení programu zaobchádzania, plnení pracovných povinností, plnení činností súvisiacich so všeobecným rozvojom osobnosti odsúdeného, výkone prospešných prác mimo ústavu alebo za vykonanie príkladného činu možno odsúdenému udeliť disciplinárnu odmenu.“.

85. V § 50 ods. 3 sa za písmeno c) vkladá nové písmeno d), ktoré znie:

„d) povolenie prijatia balíka do hmotnosti piatich kilogramov (ďalej len „povolenie balíka“),“.

Doterajšie písmená d) a e) sa označujú ako písmená e) a f).

86. § 50 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) O udelení disciplinárnej odmeny príslušník zboru vykoná záznam v osobnej karte odsúdeného a na predpísanom tlačíve, ktoré založí do osobného spisu odsúdeného.“.

87. Nadpis § 51 znie: „Výkon disciplinárnych odmien“.

88. V § 51 sa vkladajú nové odseky 1 až 3, ktoré znejú:

„(1) Disciplinárna odmena mimoriadneho povolenia návštevy sa týka len jednej návštevy nad rámec intervalu alebo trvania návštevy alebo inej ako blízkej osoby podľa § 24 ods. 1. Disciplinárna odmena mimoriadneho povolenia návštevy sa považuje za vykonanú odosláním povolenia k návšteve. V odôvodnených prípadoch môže riaditeľ ústavu povoliť náhradný termín vykonania tejto disciplinárnej odmeny.

(2) Disciplinárna odmena mimoriadneho povolenia telefonického volania sa týka len jedného telefonického volania nad rámec určeného intervalu alebo doby trvania hovoru alebo inej ako blízkej osobe podľa § 27 ods. 1. Disciplinárna odmena mimoriadneho povolenia telefonického volania sa považuje za vykonanú uskutočnením povoleného telefonického hovoru.

(3) Disciplinárna odmena povolenia balíka sa týka len jedného balíka. Disciplinárna odmena povolenia



balíka sa považuje za vykonanú odoslaním povolenia na prijatie balíka. Balík nemôže obsahovať

- a) cennosti,
- b) alkoholické nápoje,
- c) lieky,
- d) jedy,
- e) omamné látky, psychotropné látky a prekurzory,
- f) tlačoviny alebo predmety propagujúce národnosť, rasovú, etnickú alebo náboženskú neznášanlivosť, fašizmus alebo iné hnutia smerujúce k potláčaniu práv a slobôd občanov, násilie, krutosť alebo ohrozenie mravnosť,
- g) zbrane, strelivo a akékoľvek predmety, ktoré možno zneužiť na zmarenie účelu výkonu trestu alebo na ohrozenie bezpečnosti v ústave,
- h) akékoľvek potraviny a nápoje, ktoré možno považovať za nebezpečné potraviny<sup>11b)</sup> alebo ktoré sa nimi môžu prepravou v balíku stať,
- i) akékoľvek potraviny a nápoje, ktoré nie sú v originálnom obchodnom balení alebo boli technologicky spracované akýmkoľvek spôsobom konzervovania v domácich podmienkach, najmä zaváraním v sklenených, plastových alebo kovových obaloch sterilizáciou, solením, prisladzovaním, sušením, mrazením a podobne,
- j) akékoľvek potravinové doplnky a výživové doplnky<sup>32b)</sup> alebo
- k) cigarety, tabak a iné tabakové výrobky, ak je adresovaný mladistvému.“.

Doterajšie odseky 1 až 3 sa označujú ako odseky 4 až 6.

Poznámka pod čiarou k odkazu 32b znie:

<sup>32b)</sup> § 2 písm. f) a g) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení zákona č. 349/2011 Z. z.“.

89. V § 52 ods. 3 sa za písmeno c) vkladá nové písmeno d), ktoré znie:

„d) zákaz používania vlastného televízneho prijímača alebo rádioprijímača až na dva mesiace.“.

Doterajšie písmená d) až g) sa označujú ako písmená e) až h).

90. V § 52 odsek 4 znie:

„(4) Uložením disciplinárneho trestu nie je vylúčené trestné stíhanie odsúdeného, ak konanie odsúdeného napĺňa aj znaky skutkovej podstaty trestného činu.“.

91. Za § 52 sa vkladá § 52a, ktorý vrátane nadpisu znie:

#### „§ 52a

##### Zásady ukladania disciplinárnych trestov

(1) Za disciplinárne previnenie možno odsúdenému uložiť len jeden disciplinárny trest; to neplatí, ak sa ukladá disciplinárny trest prepadnutia veci.

(2) Pred uložením disciplinárneho trestu musí byť vždy objektívne zistený skutkový stav. Odsúdenému musí byť pred uložením disciplinárneho trestu daná možnosť vyjadriť sa k veci, navrhovať dôkazy a obhajovať sa. Vyjadrenie odsúdeného sa uvedie na predpísanom tlačive a predloží odsúdenému na podpis. Ak odsúdený vyjadrenie odmietne podpísať, príslušník

zboru v prítomnosti tretej osoby uvedie túto skutočnosť na predpísanom tlačive, pripojí dátum, svoj podpis, meno a priezvisko prítomnej tretej osoby a jej podpis.

(3) Uložený disciplinárny trest musí byť primeraný závažnosti spáchaného disciplinárneho previnenia, spôsobu jeho spáchania, jeho následkom, okolnostiam, za ktorých bolo spáchané, a doterajšiemu postojú odsúdeného k plneniu povinností uložených týmto zákonom.

(4) Za disciplinárne previnenie možno uložiť disciplinárny trest do 30 dní odo dňa, keď sa o disciplinárnom previnení dozvedel ktorýkoľvek príslušník zboru s disciplinárnou právomocou, najneskôr však do jedného roka odo dňa spáchania disciplinárneho previnenia. Ak konanie odsúdeného, ktoré vykazuje znaky disciplinárneho previnenia, bolo predmetom prešetrovania iného orgánu, lehota 30 dní na uloženie disciplinárneho trestu sa začína dňom, keď sa ktorýkoľvek príslušník zboru s disciplinárnou právomocou dozvedel o výsledku tohto prešetrovania; táto lehota platí aj vtedy, ak prvostupňové rozhodnutie o uložení disciplinárneho trestu bolo zrušené a ak vec bola vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. Iným orgánom podľa predchádzajúcej vety sa rozumie orgán činný v trestnom konaní a orgány oprávnené vykonávať dozor a kontrolu nad výkonom trestu (§ 96 a 97); iným orgánom nie je orgán splnomocnený nadriadeným s disciplinárnou právomocou, ktorý je príslušný rozhodnúť o uložení disciplinárneho trestu.

(5) Uloženie disciplinárneho trestu sa odsúdenému oznámi individuálne alebo pred skupinou odsúdených. S výkonom disciplinárneho trestu sa musí začať najneskôr do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu. Táto lehota neplynie počas práceneschopnosti odsúdeného, prechodného premiestnenia odsúdeného do iného ústavu alebo podmieneného odkladu výkonu disciplinárneho trestu.

(6) Od uloženia disciplinárneho trestu sa upustí, ak možno obnovenie poriadku a nápravu správania odsúdeného dosiahnuť prejednaním disciplinárneho previnenia, odsúdený sa k disciplinárnemu previneniu priznal a svoje správanie oľutoval. O tomto postupe urobí príslušník zboru záznam v osobnej karte odsúdeného a na predpísanom tlačive.

(7) Uložením disciplinárneho trestu odsúdený nie je zbavený povinnosti nahradiť škodu, ktorú spôsobil disciplinárnym previnením.“.

92. § 53 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 53

##### Ukladanie a výkon disciplinárnych trestov

(1) Pokarhanie sa ukladá za menej závažné disciplinárne previnenie; oznámi sa ústne, a to buď individuálne alebo pred skupinou odsúdených. Ak sa odsúdený v priebehu šiestich mesiacov od právoplatnosti rozhodnutia o uložení tohto disciplinárneho trestu dopustí opakovane disciplinárneho previnenia, uloží sa mu disciplinárny trest prísnejší ako pokarhanie.

(2) Doba zákazu telefonického volania sa začína počí-

tať prvým hovorom, na ktorý vznikol odsúdenému nárok bezprostredne po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o uložení tohto disciplinárneho trestu. Ak pred uložením disciplinárneho trestu zákaz telefonickeho volania bola odsúdenému uložená disciplinárna odmena podľa § 50 ods. 3 písm. c), táto sa vykoná až po vykonaní uloženého disciplinárneho trestu. V obzvlášť závažných prípadoch možno počas výkonu tohto disciplinárneho trestu postupovať podľa § 27 ods. 3.

(3) Výkon disciplinárneho trestu zákazu nákupu potravín, vecí osobnej potreby a iných vecí okrem základných potrieb osobnej hygieny a ďalších potrieb osobnej hygieny a základných potrieb na korešpondenciu sa začína dňom prvého nákupu, na ktorý vzniká odsúdenému nárok po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o uložení tohto disciplinárneho trestu.

(4) Výkon disciplinárneho trestu zákazu používania vlastného televízneho prijímača alebo rádioprijímača sa začína odňatím televízneho prijímača alebo rádioprijímača, ktorý odsúdený používa v cele alebo izbe podľa § 34. Počas výkonu disciplinárneho trestu prevezme ústav televízny prijímač alebo rádioprijímač do úschovy. O odňatí alebo opätovnom vydaní televízneho prijímača alebo rádioprijímača príslušník zboru spíše záznam, ktorý podpíšu príslušník zboru a odsúdený. Výkonom disciplinárneho trestu nie je dotknuté právo odsúdeného televízne vysielanie sledovať a rozhlasové vysielanie počúvať z televízneho prijímača ústavu alebo rádioprijímača ústavu v miestnosti určenej na tento účel.

(5) Prepadnutie veci možno uložiť, ak vec patrí odsúdenému, ktorý spáchal disciplinárne previnenie, a táto vec bola

- a) použitá na spáchanie disciplinárneho previnenia alebo bola na to určená,
- b) disciplinárnym previnením získaná alebo
- c) nadobudnutá ako odmena za vec získanú disciplinárnym previnením.

(6) Na postup pri prepadnutí veci sa vzťahujú ustanovenia § 56a.“

93. V § 54 odseky 1 a 2 znejú:

„(1) Počas výkonu disciplinárneho trestu podľa § 52 ods. 3 písm. e) až g) sa odsúdený nezúčastňuje na kultúrno-osvetových, vzdelávacích činnostiach a činnostiach vo voľnom čase, nie je mu dovolené nakupovať potraviny, veci osobnej potreby a iné veci okrem základných potrieb osobnej hygieny a ďalších potrieb osobnej hygieny a základných potrieb na korešpondenciu, prijať návštevu okrem obhajcu, telefonovať, fajčiť, prechovávať cigarety, tabak, tabakové výrobky a odpočívať na lôžku mimo doby určenej ústavným poriadkom.

(2) Mimopracovným časom na účely výkonu disciplinárneho trestu podľa § 52 ods. 3 písm. e) je čas od 15.00 h do 06.00 h nasledujúceho dňa a dni pracovného pokoja; na odsúdeného zaradeného do práce sa toto ustanovenie použije primerane.“

94. V § 55 sa vypúšťa odsek 3.

Doterajšie odseky 4 až 6 sa označujú ako odseky 3 až 5.

95. V § 55 ods. 5 sa slová „odseku 2“ nahrádzajú slovami „ § 52 ods. 3 písm. e) až g)“.

96. § 56 vrátane nadpisu znie:

„§ 56  
Zhabanie veci

(1) Ak nebol uložený disciplinárny trest prepadnutia veci, možno rozhodnúť, že sa takáto vec zhabe, ak nepatrí odsúdenému zodpovednému za disciplinárne previnenie a ak to vyžaduje bezpečnosť osôb alebo majetku alebo iný všeobecný záujem.

(2) Rozhodnutie o zhabaní veci sa ihneď oznámi odsúdenému, ktorý spáchal disciplinárne previnenie súvisiace so zhabaním veci, a vlastníčkovi veci, ak je známy.“

97. Za § 56 sa vkladá § 56a, ktorý znie:

„§ 56a

(1) Vec zaistená alebo nájdená<sup>34)</sup> v priestoroch ústavu, prepadnutá vec a zhabaná vec sa stávajú majetkom Slovenskej republiky.

(2) Pri nakladaní s neupotrebitelnou vecou sa primerane postupuje podľa osobitného predpisu.<sup>34a)</sup> Ostatné veci ústav odovzdá príslušnému štátnemu orgánu vykonávajúcemu správu majetku štátu, v ktorého územnom obvode sa ústav nachádza.“

Poznámky pod čiarou k odkazu 34 a 34a znie:

<sup>34)</sup> §135 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 509/1991 Zb.

<sup>34a)</sup> Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.“

98. § 57 až 59e vrátane nadpisov sa vypúšťajú.

Poznámky pod čiarou k odkazom 35, 36 a 36a sa vypúšťajú.

99. V § 59f sa slová „§ 59e ods. 2 písm. c) a d)“ nahrádzajú slovami „§ 97j ods. 9 písm. a) a c)“.

100. Za § 59f sa vkladá § 59g, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 59g

Podmienečný odklad výkonu disciplinárneho trestu

(1) Výkon disciplinárneho trestu možno vzhľadom na doterajší postoj odsúdeného k plneniu povinností a zákazov uložených týmto zákonom podmienečne odložiť na dobu troch mesiacov; ak sa odsúdený počas tejto doby nedopustí ďalšieho disciplinárneho previnenia, disciplinárny trest sa nevykoná a posudzuje sa akoby nebol uložený.

(2) O podmienečnom odklade výkonu disciplinárneho trestu rozhoduje príslušník zboru, ktorý disciplinárny trest uložil, alebo príslušník zboru s rovnakou alebo vyššou disciplinárnou právomocou. Proti rozhodnutiu o podmienečnom odklade výkonu disciplinárneho trestu nie je prípustné odvolanie. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o podmienečnom

odklade výkonu disciplinárneho trestu začína plynúť skúšobná doba.

(3) Ak sa odsúdený počas skúšobnej doby dopustí ďalšieho disciplinárneho previnenia, za ktoré je mu právoplatne uložený disciplinárny trest, disciplinárny trest, ktorého výkon bol podmienienečne odložený, sa vykoná. S výkonom podmienienečne odloženého disciplinárneho trestu sa začne najneskôr do 30 dní od vykonania rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu za ďalšie disciplinárne previnenie.“

101. V § 60 odsek 4 znie:

„(4) O odpustení disciplinárneho trestu alebo o upustení od výkonu zvyšku disciplinárneho trestu rozhoduje príslušník zboru, ktorý o jeho uložení rozhodol, alebo príslušník zboru s rovnakou alebo vyššou disciplinárnou právomocou. O upustení alebo odpustení urobí príslušník zboru záznam v osobnej karte odsúdeného a na predpísanom tlačive. Proti rozhodnutiu o odpustení disciplinárneho trestu alebo o upustení od výkonu jeho zvyšku nie je prípustné odvolanie.“

102. V § 61 odsek 1 znie:

„(1) Ak odseky 2 až 5 neustanovujú inak, príslušník zboru, ktorý disciplinárny trest uložil, alebo príslušník zboru s rovnakou alebo vyššou disciplinárnou právomocou disciplinárny trest zahradí, ak odsúdený po dobu jedného roka od vykonania rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu riadne plní svoje povinnosti a o zahradenie požiada.“

103. V § 63 ods. 2 sa na konci pripája táto veta: „Prerušenie výkonu trestu sa oznámi príslušnému orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.“

104. § 65 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 65

#### Opustenie ústavu

(1) Riaditeľ ústavu môže z naliehavého rodinného dôvodu, najmä pri úmrtí blízkej osoby alebo narodení dieťaťa, a z dôvodu návštevy kultúrnych, osvetových, športových, vzdelávacích a duchovných činností odsúdenému povoliť opustenie ústavu až na päť dní.

(2) Riaditeľ ústavu rozhodne, v ktorých prípadoch povolí odsúdenému opustenie ústavu podľa odseku 1 v sprievode príslušníka zboru, ktorý zabezpečí dozor alebo dohľad nad odsúdeným počas opustenia ústavu.

(3) Opustenie ústavu sa odsúdenému započítava do výkonu trestu.“

105. Za § 67 sa vkladá § 67a, ktorý znie:

#### „67a

Orgán štátu, ktorý v rozsahu ustanovenom osobitným predpisom<sup>41a)</sup> plní úlohy na úseku ochrany ústavného zriadenia, vnútorného poriadku a bezpečnosti štátu, je oprávnený navštevovať odsúdeného vo výkone trestu a hovoriť s ním bez prítomnosti tretej osoby. Toto oprávnenie sa nevzťahuje na odsúdeného, proti ktorému sa vedie trestné stíhanie a súd rozhodol o primeranom uplatnení obmedzení podľa osobitného predpí

su.<sup>53)</sup> Návšteva povereného zástupcu orgánu štátu podľa prvej vety sa nepovažuje za návštevu podľa § 24 ods. 1.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 41a znie:

„41a) Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení neskorších predpisov.“

106. § 68 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 68

#### Duchovná a pastoračná služba

(1) Odsúdený má právo na poskytovanie duchovnej a pastoračnej služby v rozsahu a za podmienok podľa osobitných predpisov.<sup>42)</sup>

(2) Duchovnú a pastoračnú službu poskytuje osoba poverená duchovnou a pastoračnou službou podľa osobitných predpisov<sup>42a)</sup>; iné osoby môžu poskytovať duchovnú a pastoračnú službu len na základe poverenia štátom uznanej cirkvi alebo náboženskej spoločnosti.<sup>42)</sup>“

Poznámky pod čiarou k odkazom 42 a 42a znejú:

„42) Napríklad zákon č. 308/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, Zmluva medzi Slovenskou republikou a registrovanými cirkvami a náboženskými spoločnosťami č. 250/2002 Z. z.

42a) Napríklad čl. 7 ods. 1 Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Svätou stolicou o duchovnej službe katolíckym veriacim v ozbrojených silách a ozbrojených zboroch Slovenskej republiky (oznámenie č. 648/2002 Z. z.), čl. 8 Dohody medzi Slovenskou republikou a registrovanými cirkvami a náboženskými spoločnosťami o výkone pastoračnej služby ich veriacim v ozbrojených silách a ozbrojených zboroch Slovenskej republiky č. 270/2005 Z. z.“

107. Poznámka pod čiarou k odkazu 45 znie:

„45) Zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“

108. V § 72 ods. 4 sa za slová „kultúrno-osvetovej činnosti“ vkladajú slová „a športových činnostiach“.

109. V § 72 odseky 5 a 6 znejú:

„(5) Mladistvému nemožno uložiť disciplinárny trest umiestnenia do samoväzby; celodenné umiestnenie do uzavretého oddielu možno uložiť najviac na desať dní a disciplinárny trest umiestnenia do uzavretého oddielu v mimopracovnom čase najviac na 14 dní.

„(6) Ak bol mladistvému opätovne uložený disciplinárny trest celodenného umiestnenia do uzavretého oddielu, možno s jeho výkonom začať najskôr po desiatich dňoch od vykonania tohto trestu. To neplatí, ak sa mladistvý dopustil disciplinárneho previnenia počas výkonu tohto disciplinárneho trestu a bol mu uložený takýto disciplinárny trest; v takom prípade možno mladistvého podrobiť disciplinárnemu trestu bez prerušenia najviac na 14 dní.“

110. V § 72 ods. 7 sa slovo „aktivitách“ nahrádza slovom „činnostiach“ a vypúšťajú sa slová „disciplinárny trest samoväzby a“.

111. V § 72 odseky 8 a 9 znejú:

„(8) Po umiestnení mladistvého v ústave na výkon trestu pre mladistvých rozhodne riaditeľ ústavu o ustanovení opatrovníka mladistvému na zastupovanie a po

moc pri konaní vo veciach súvisiacich s výkonom trestu podľa tohto zákona (ďalej len „opatrovník“). Opatrovníkom môže byť len fyzická osoba, u ktorej nie je pochybnosť o nezaujatosti pre jej pomer k mladistvému, k obhajcovi alebo zákonnému zástupcovi mladistvého, a ktorá

- a) má vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa v študijnom odbore sociálna práca, psychológia alebo právo alebo má uznaný doklad o takomto vysokoškolskom vzdelaní vydaný zahraničnou vysokou školou a
- b) nevykonáva režimovú činnosť podľa tohto zákona alebo nemá disciplinárnu právomoc podľa tohto zákona.

(9) Rozhodnutie o ustanovení opatrovníka sa doručuje zákonnému zástupcovi mladistvého. Zákonný zástupca môže voči rozhodnutiu o ustanovení opatrovníka podať do 15 dní od doručenia rozhodnutia o ustanovení opatrovníka sťažnosť. O sťažnosti rozhoduje osobitná komisia zriadená riaditeľom ústavu.“.

112. § 72 sa dopĺňa odsekmi 10 a 11, ktoré znejú:  
 „(10) Opatrovník je povinný vykonávať svoju funkciu v záujme mladistvého. Funkcia opatrovníka zaniká

- a) dosiahnutím plnoletosti mladistvého,
- b) skončením výkonu trestu mladistvého alebo
- c) rozhodnutím riaditeľa ústavu o zbavení funkcie opatrovníka z dôvodu, že opatrovník prestal spĺňať podmienky podľa odseku 8.

(11) Ustanovenia odsekov 8 až 10 sa primerane vzťahujú aj na odsúdeného, ktorý je pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ktorého spôsobilosť na právne úkony je obmedzená.“.

113. V § 73 sa slovo „a“ nahrádza čiarkou a za slová „jej výkon“ sa vkladajú slová „a ústav má informáciu o uložení ochrannej výchovy mladistvému“.

114. V § 74 ods. 4 sa slovo „Minister“ nahrádza slovami „Minister spravodlivosti Slovenskej republiky (ďalej len „minister“)“.

115. V § 75 ods. 1 sa slová „po prijatí“ nahrádzajú slovami „pri prijímaní“ a v časti vety za bodkočiarkou sa nad slovom „misiu“ odkaz „<sup>49)</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>48)</sup>“ a nad slovom „úrad“ sa odkaz „<sup>50)</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>49)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 47 a 50 znejú:  
<sup>47)</sup> § 2 ods. 2 zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.  
<sup>50)</sup> Zákon č. 580/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

116. V § 76 ods. 2 písmená c), f) a g) znejú:  
 „c) riaditeľ ústavu alebo vedúci otvoreného oddelenia môže odsúdenému v mimopracovnom čase povoliť voľný pohyb mimo otvoreného oddelenia,  
 f) riaditeľ ústavu alebo vedúci otvoreného oddelenia môže odsúdenému povoliť vychádzku mimo ústavu, aby navštívil blízke osoby mimo tohto oddelenia na čas najviac 48 hodín,  
 g) odsúdenému sa umožní volať prostredníctvom telefónneho zariadenia bez obmedzenia spôsobom určeným riaditeľom ústavu.“.

117. V § 77 ods. 1 sa slovo „zaradí“ nahrádza slovom „umiestni“.

118. V § 78 ods. 2 sa slovo „zaradení“ nahrádza slovom „umiestnení“ a slovo „nezaraduje“ sa nahrádza slovom „neumiestňuje“.

119. V § 79 sa vypúšťa odsek 3.

Doterajšie odseky 4 až 6 sa označujú ako odseky 3 až 5.

120. V § 79 ods. 4 sa slová „na doživotný trest“ nahrádzajú slovami „umiestnenému v oddiele doživotných trestov“ a slová „udelíť voľno na“ sa nahrádzajú slovom „povoliť“.

121. V § 81 ods. 1 písm. c) sa slová „svoje zdravie alebo život“ nahrádzajú slovami „svoj život, zdravie alebo život a zdravie iného“.

122. V § 81 ods. 1 sa vypúšťa písmeno d).

123. V § 81 ods. 2 písm. b) sa číslo „24“ nahrádza číslom „48“.

124. V § 81 ods. 3 sa vypúšťa časť vety za bodkočiarkou, bodkočiarka sa nahrádza bodkou a pripája sa táto veta: „O takomto umiestnení informuje ústav prokurátora vykonávajúceho dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave.“.

125. V § 81 ods. 4 sa slovo „cely“ nahrádza slovom „miestnosti“.

126. V § 81 odsek 5 znie:

„(5) Opodstatnenosť umiestnenia odsúdeného do oddielu s bezpečnostným režimom preskúmava riaditeľ ústavu a prokurátor vykonávajúcí dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave najmenej raz za tri mesiace.“.

127. § 81 sa dopĺňa odsekom 6, ktorý znie:

„(6) Vychádzky, návštevy a disciplinárne tresty sa vykonávajú oddelene od ostatných odsúdených.“.

128. V § 82 odseky 1 a 2 znejú:

„(1) Do osobitného oddielu sa umiestňujú odsúdení podľa osobitného predpisu.<sup>54)</sup>

(2) Výkon trestu odsúdených podľa odseku 1 sa zabezpečí v súlade s vykonávacou dohodou.<sup>54a)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 54 a 54a znejú:  
<sup>54)</sup> Zákon č. 256/1998 Z. z. o ochrane svedka a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.  
<sup>54a)</sup> § 14 ods. 2 zákona č. 256/1998 Z. z. v znení zákona č. 255/2006 Z. z.“.

129. V § 82 sa vypúšťajú odseky 3 až 5.

130. V § 83 ods. 1 sa slová „ods. 2 písm. f) až h)“ nahrádzajú slovami „ods. 3 písm. e) až g)“.

131. V § 85 ods. 1 sa slová „môže zriadiť“ nahrádzajú slovom „zriadiť“.

132. V § 85 ods. 2 sa slovo „zaradeným“ nahrádza slovom „umiestneným“.

133. V § 85 ods. 3 sa slovo „zaradenému“ nahrádza slovom „umiestnenému“.

134. V § 85 ods. 4 sa slovo „nezaraduje“ nahrádza slovom „neumiestňuje“ a na konci sa pripája táto veta: „U odsúdeného zaradeného na pracovisko vnútornej

prevádzky ústavu sa ustanovenia tohto paragrafu použijú primerane.“.

135. § 87 vrátane nadpisu znie:

„§ 87

Všeobecná zodpovednosť odsúdeného

Odsúdený zodpovedá za škodu spôsobenú zavineným porušením povinnosti alebo zákazu počas výkonu trestu na majetku štátu v správe ústavu alebo generálneho riaditeľstva.“.

136. V § 89 ods. 2 prvá veta znie: „Činnosti pre všeobecný rozvoj odsúdeného a výkon prospešných prác mimo ústavu sa z hľadiska zodpovednosti za škodu nepovažujú za plnenie pracovných úloh.“.

137. V § 90 ods. 2 písmeno b) znie:  
„b) do dovŕšenia 18 rokov jeho veku,“.

138. V § 90 ods. 2 písm. c) sa slovo „aktivít“ nahrádza slovom „činnosti“ a slová „výkon prác pre ústav“ sa nahrádzajú slovami „činnosti pre všeobecný rozvoj osobnosti odsúdeného“.

139. V § 90 ods. 2 písm. e) sa nad slovom „zmluva“ odkaz „<sup>54</sup>“ vypúšťa.

140. V § 91 ods. 2 sa nad slovom „predpisu“ odkaz „<sup>15c</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>14a</sup>“.

141. V § 92 ods. 1 úvodnej vete sa slová „stráženie, dopravu, pátranie alebo predvedenie“ nahrádzajú slovami „stráženie a dopravu“.

142. V § 92 odseky 2 a 3 znejú:

„(2) Odsúdený je povinný uhradiť zvýšené trovy výkonu trestu vynaložené ústavom na toxikologický rozbor, ak bol ten vyhodnotený ako pozitívny.

(3) Odsúdený je povinný uhradiť zvýšené trovy výkonu trestu, ktoré vynaložil ústav alebo Policajný zbor pri pátraní po ňom a pri jeho predvedení, ak

- a) ušiel,
- b) nedovolené sa vzdialil z nestráženého pracoviska alebo otvoreného oddelenia,
- c) sa bezdôvodne včas nevrátil z
  1. mimoriadneho voľna na opustenie ústavu podľa § 50 ods. 3 písm. f),
  2. opustenia ústavu udeleného podľa § 65 ods. 1, § 85 ods. 3,
  3. vychádzky mimo ústavu podľa § 72 ods. 4, § 76 ods. 2 písm. f),
  4. voľného pohybu podľa § 76 ods. 2 písm. c).“.

143. § 92 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Úhrada zvýšených trov výkonu trestu je príjmom ústavu.“.

144. V § 93 ods. 1 písmená a) a e) znejú:

- „a) odsúdenému, ktorý bol vyhostený alebo vydaný do cudziny, alebo cudzincovi, ktorý sa nezdržiava v Slovenskej republike a nemá na jej území majetok, ktorý možno postihnúť exekúciou alebo výkonom rozhodnutia,
- e) ak sa v období viac ako troch rokov bezvýsledne viadol výkon rozhodnutia,“.

145. V § 93 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Ústav alebo generálne riaditeľstvo vyradí z evidencie pohľadávku, ktorá je nevyhľadateľná. Za nevyhľadateľnú sa považuje pohľadávka, na ktorú nemožno z dôvodu uplynutia času<sup>58</sup>) nariadiť výkon rozhodnutia.“.

Doterajšie odseky 3 až 9 sa označujú ako odseky 4 až 10.

Poznámka pod čiarou k odkazu 58 znie:

<sup>58</sup>) § 71 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení zákona č. 527/2003 Z. z.“.

146. V § 93 ods. 6 až 10 sa za slová „v správe ústavu“ vkladajú slová „alebo generálneho riaditeľstva“.

147. V § 93 sa za odsek 8 vkladá nový odsek 9, ktorý znie:

„(9) Preplatky odsúdeného na jednotlivých druhoch trov alebo škode na majetku štátu sa použijú na započítanie nedoplatkov odsúdeného na iných trovách alebo škode na majetku štátu. Preplatok, ktorý vznikol úhradou poštovým poukazom, sa do výšky 3,31 eura odsúdenému nevracia a je príjmom štátneho rozpočtu.“.

Doterajšie odseky 9 a 10 sa označujú ako odseky 10 a 11.

148. V § 94 ods. 1 písm. d) sa vypúšťajú slová „spravodlivosti Slovenskej republiky (ďalej len „minister“)“.

149. V § 94 ods. 3 sa slová „§ 28 ods. 2“ nahrádzajú slovami „§ 28 ods. 7“.

150. § 94 sa dopĺňa odsekmi 4 a 5, ktoré znejú:

„(4) Na účely pokračovania v činnostiach podporujúcich a rozvíjajúcich zmysel pre zodpovednosť, dodržiavanie zákonov a spoločenských noriem po skončení výkonu trestu a na zabezpečenie opatrení na predchádzanie vzniku krízových situácií v rodine zašle ústav oznámenie o nadchádzajúcom prepustení odsúdeného

- a) príslušnému orgánu sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately,
- b) príslušnému orgánu miestnej štátnej správy a
- c) organizácii, ktorá podľa § 66 spolupracovala so zborom pri zaobchádzaní s odsúdeným a odsúdeným poskytuje aktivity aj po skončení výkonu trestu.

(5) Oznámenie o nadchádzajúcom prepustení z výkonu trestu obsahuje meno, priezvisko, adresu trvalého a prechodného pobytu odsúdeného, označenie trestného činu, pre ktorý bol odsúdený vo výkone trestu, a termín prepustenia z výkonu trestu. Organizácii podľa odseku 4 písm. c) sa oznámenie zasiela len s písomným súhlasom odsúdeného.“.

151. V § 95 odsek 3 znie:

„(3) Riaditeľ ústavu alebo ním určený príslušník zboru pri úmrtí podľa odseku 1 vyzoomie príslušný orgán činný v trestnom konaní alebo súd, prokurátora, ktorý vykonáva dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave, obhajcu, generálne riaditeľstvo a blízku osobu zomrelého; ďalej postupuje podľa osobitných predpisov.<sup>61</sup>)“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 61 znie:

<sup>61</sup>) Napríklad § 41 zákona č. 576/2004 Z. z., § 48 zákona č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach, dohlade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov, § 30 zákona č. 131/2010 Z. z. o pohrebníctve.“.

152. Za siedmu časť sa vkladá nová ôsma časť, ktorá vrátane nadpisu znie:

**„ÔSMA ČASŤ  
KONANIE VO VECIACH SÚVISIACICH  
S VÝKONOM TRESTU**

§ 97a

- (1) Ústav alebo generálne riaditeľstvo koná vo veci:
- a) disciplinárnej odmeny,
  - b) disciplinárneho previnenia,
  - c) náhrady škody na majetku štátu v správe ústavu alebo generálneho riaditeľstva (ďalej len „konanie o náhrade škody“),
  - d) zvýšených trov výkonu trestu a zavinených trov výkonu trestu (ďalej len „konanie o zvýšených a zavinených trovách“),
  - e) zhabania veci.

(2) Na konanie podľa odseku 1 sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní.<sup>63a)</sup>

§ 97b

Príslušnosť

(1) Konanie vo veciach súvisiacich s výkonom trestu v prvom stupni uskutočňuje a rozhoduje v ňom príslušník zboru alebo zamestnanec zboru určený podľa tohto zákona (ďalej len „oprávnený orgán“).

(2) V konaní podľa § 97a ods. 1 písm. a) a b) (ďalej len „disciplinárne konanie“) je oprávneným orgánom v rozsahu ustanovenej disciplinárnej právomoci riaditeľ ústavu, vedúci oddelenia výkonu trestu, vedúci otvoreného oddelenia a pedagóg.

(3) V konaní o náhrade škody, ak škoda neprevyšuje trojnásobok minimálnej mzdy,<sup>30)</sup> je oprávneným orgánom určený príslušník zboru alebo zamestnanec zboru. O škode prevyšujúcej trojnásobok minimálnej mzdy rozhoduje súd.

(4) V konaní o zvýšených a zavinených trovách je oprávneným orgánom určený príslušník zboru alebo zamestnanec zboru.

(5) V konaní podľa § 97a ods. 1 písm. e) je oprávneným orgánom určený príslušník zboru.

(6) Miestna príslušnosť oprávneného orgánu je určená v konaní podľa

- a) § 97a ods. 1 písm. a), b) a d) miestom, v ktorom odsúdený vykonáva trest,
- b) § 97a ods. 1 písm. c) a e) miestom, v ktorom nastala skutočnosť rozhodná pre začatie konania.

(6) Na urýchlenie konania alebo z iného dôležitého dôvodu môže miestne príslušný oprávnený orgán postúpiť vec na konanie inému vecne príslušnému oprávnenému orgánu.

§ 97c

Účastník konania

Účastníkom konania je odsúdený, ktorý dal svojim správaním podnet na začatie konania; účastníkom konania je aj ten, kto tvrdí, že môže byť rozhodnutím podľa tohto zákona vo svojich právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach priamo dotknutý, a to až do času, kým sa preukáže opak.

§ 97d

Začatie konania

(1) Konanie sa začína na základe vlastného zistenia oprávneného orgánu, na návrh ktoréhokoľvek príslušníka alebo zamestnanca zboru, na podnet iného správneho orgánu<sup>63a)</sup> alebo na základe záznamu spísaného na predpísanom tlačive (ďalej len „záznam“). Zo záznamu musia byť zrejme údaje o disciplinárnom previnení, o spôsobe škody alebo o iných okolnostiach oprávňujúcich začatie konania.

(2) Ak § 52a ods. 4 neustanovuje inak, konať vo veciach uvedených v § 97a ods. 1 nemožno, ak od skutočnosti rozhodnej pre začatie konania uplynuli viac ako dva roky.

(3) Ak § 52a ods. 4 neustanovuje inak, oprávnený orgán je povinný rozhodnúť vo veci do 30 dní od začatia konania; vo zvlášť zložitých prípadoch rozhodne najneskôr do 60 dní.

(4) Konanie je začaté dňom, keď oprávnený orgán urobil voči účastníkovi konania prvý úkon. Pisomné oznámenie o začatí konania sa nevydáva.

§ 97e

Zastavenie konania

- (1) Konanie oprávnený orgán zastaví, ak
- a) odpadol dôvod konania začatého z podnetu oprávneného orgánu, ktoréhokoľvek príslušníka zboru alebo zamestnanca zboru,
  - b) spáchanie disciplinárneho previnenia alebo spôsobenie škody nebolo odsúdenému preukázané,
  - c) účastník konania na výzvu oprávneného orgánu v určenej lehote neodstránil nedostatky svojho podania a bol o možnosti zastavenia konania poučený,
  - d) účastník konania písomne vzal odvolanie späť, kým sa o ňom nerozhodlo,
  - e) účastník konania zomrel alebo bol vyhlásený za mŕtveho,
  - f) účastník konania a oprávnený orgán uzavreli dohodu na dobrovoľné plnenie podľa § 97k.

(2) Proti rozhodnutiu o zastavení konania nie je prípustné odvolanie a rozhodnutie podľa odseku 1 písm. e) sa iba vyznačí v spise.

§ 97f

Lehoty

(1) Ak je to potrebné, oprávnený orgán určí na vykonanie úkonu v konaní primeranú lehotu.

(2) Do lehoty určenej podľa dní sa nezapočítava deň, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Lehota určená podľa hodín začína plynúť začatím úkonu.

(3) Lehota je zachovaná aj vtedy, ak podanie bolo v lehote podané na pošte a adresované oprávnenému orgánu, u ktorého sa má podať alebo ktorý má vo veci rozhodnúť. V pochybnostiach sa považuje lehota za zachovanú, ak sa nepreukáže opak.

### § 97g

#### Oznamovanie a doručovanie

(1) Ak sa v § 72 ods. 9 alebo v tejto časti neustanovuje inak, rozhodnutie sa oznamuje ústnym vyhlásením, a ak to nie je možné, dorúčením písomného vyhotovenia rozhodnutia do vlastných rúk.

(2) Ak účastník konania o to pri ústnom vyhlásení rozhodnutia požiada, doručí sa mu písomné vyhotovenie rozhodnutia. Deň doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia je dňom jeho oznámenia.

(3) Rozhodnutie v konaní podľa § 97a ods. 1 písm. e) sa oznamuje dorúčením rovnopisu rozhodnutia písomného vyhotovenia do vlastných rúk.

(4) Ak nemožno písomné vyhotovenie rozhodnutia alebo rovnopis rozhodnutia doručiť účastníkovi konania priamo, doručí sa prostredníctvom poštového podniku<sup>11a)</sup> na poslednú známu adresu ako doporučená zásielka s doručenkou s poznámkou „do vlastných rúk“. Povinnosť doručiť rozhodnutie je splnená, len čo účastník konania písomnosť prevezme alebo jej prijatie odmietne; na tento následok musí doručovateľ adresáta upozorniť. Ak sa písomnosť uložená na pošte nevyzdvihla, nastanú účinky jej doručenia na tretí deň od jej uloženia.

(5) Účastník konania potvrdí ústne vyhlásenie alebo doručenie rozhodnutia svojím podpisom; ak to odsúdenny odmietne, príslušník zboru v prítomnosti tretej osoby uvedie túto skutočnosť na predpísanom tlačive, pripojí dátum, svoj podpis, meno a priezvisko prítomnej tretej osoby a jej podpis. Za deň oznámenia rozhodnutia sa považuje aj deň odmietnutia potvrdenia podľa prvej vety, na čo musí byť účastník upozornený.

(6) V konaní, v ktorom je ustanovený opatrovník, sa rozhodnutie oznamuje aj opatrovníkovi.

(7) Odseky 1 až 5 sa primerane vzťahujú aj na oznamovanie a doručovanie ďalších písomností.

### § 97h

#### Podklad rozhodnutia

(1) Oprávnený orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav vecí, a to v rozsahu nevyhnutnom na jeho rozhodnutie, a na tento účel si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania. Priznanie odsúdeného nezabavuje oprávnený orgán povinnosti preskúmať a dostupnými prostriedkami zistiť skutkový stav vecí.

(2) V konaní je dôkazným prostriedkom všetko, čo môže prispieť k objasneniu skutku, najmä vlastné zistenia príslušníka zboru alebo zamestnanca zboru, výpoveď obvineného alebo inej osoby, veci, listiny a obhliadka. Dôkazy musia byť označené konkrétne, a to takým spôsobom, aby ich bolo možné preveriť. Skutočnosti všeobecne známe alebo známe oprávnenému orgánu z jeho činnosti netreba dokazovať.

(3) Účastník konania je oprávnený navrhnúť na podporu svojich tvrdení dôkazy.

(4) Ak je dôkazným prostriedkom výpoveď svedka, uvedie sa stručný obsah výpovede s jeho vlastnoručným podpisom. Každý je povinný vypovedať ako svedok; musí vypovedať pravdivo a nesmie nič zamlčovať. Svedok je oprávnený odoprieť vypovedať, ak by výpoveďou spôsobil nebezpečenstvo trestného stíhania seba alebo blízkej osobe.<sup>63b)</sup> Svedok je oprávnený odoprieť vypovedať aj vtedy, ak by výpoveďou porušil spovedné tajomstvo alebo tajomstvo informácie, ktorá mu bola zverená ústne alebo písomne pod podmienkou mlčanlivosti ako osobe poverenej pastoračnou starostlivosťou. O dôvodnosti odopretia výpovede rozhoduje oprávnený orgán. Oprávnený orgán poučí svedka o možnosti odoprieť výpoveď, o jeho povinnosti vypovedať pravdivo a nič nezamlčať a o právnych následkoch nepravdivej alebo neúplnej výpovede.

(5) Ak je to potrebné na objasnenie skutku, oprávnený orgán môže zaistiť vec alebo listinu na nevyhnutne potrebný čas. Oprávnený orgán môže uložiť osobe, ktorá má listinu potrebnú na vykonanie dôkazov, aby ju predložila. Náklady spojené s predložením listiny, ktoré vznikli tomu, kto nie je účastníkom konania, uhrádza oprávnený orgán.

(6) Ak sa v konaní vyskytne otázka, o ktorej už bolo právoplatne rozhodnuté, je oprávnený orgán takým rozhodnutím viazaný.

(7) Oprávnený orgán hodnotí dôkazy podľa svojej úvahy založenej na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti.

### § 97i

#### Rozhodnutie

(1) Rozhodnutie musí byť v súlade s právnymi predpismi, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní. V písomnom vyhotovení rozhodnutia sa tiež uvedie, kto rozhodnutie vydal, dátum vydania rozhodnutia a označenie účastníka konania. Rozhodnutie musí byť podpísané s uvedením hodnosti, mena, priezviska a funkcie toho, kto ho vydal, opatrené odtlačkom pečiatky so štátnym znakom a oznámené účastníkovi konania.

(2) Výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovení právneho predpisu, podľa ktorého bolo rozhodnuté. Ak sa v rozhodnutí ukladá povinnosť na plnenie, ustanoví sa pre ňu rozsah plnenia a lehota.

(3) V odôvodnení rozhodnutia sa uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvaha-

mi bol vedený oprávnený orgán pri hodnotení dôkazov a pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval.

(4) Poučenie o odvolaní obsahuje údaj, či je rozhodnutie konečné alebo či sa možno proti nemu odvolať, v akej lehote a u ktorého oprávneného orgánu.

(5) Chyby v písaní, počítaní a iné zrejme nesprávnosti v písomnom vyhotovení rozhodnutia oprávnený orgán aj bez návrhu opraví a vyzrozumie o tom účastníka konania.

(6) Oznamené rozhodnutie, proti ktorému nemožno podať odvolanie, je právoplatné.

(7) Rozhodnutie je vykonateľné, ak uplynula lehota na plnenie. Ak v rozhodnutí nie je uložená povinnosť na plnenie, rozhodnutie je vykonateľné, ak nadobudlo právoplatnosť alebo ak odvolanie nemá odkladný účinok.

### § 97j

#### Odvolacie konanie

(1) Ak sa v § 59g ods. 2, § 60 ods. 4 alebo v tejto časti neustanovuje inak, pokiaľ sa účastník konania odvolania písomne alebo ústne do zápisnice nevzdal, proti rozhodnutiu možno podať odvolanie v konaniach podľa § 97a ods. 1 písm. a) až c) do troch dní a v konaniach podľa § 97a ods. 1 písm. d) a e) do desiatich dní odo dňa oznámenia rozhodnutia.

(2) Odvolanie nemá odkladný účinok okrem odvolania proti rozhodnutiu o uložení disciplinárneho trestu podľa § 52 ods. 3 písm. a) až d).

(3) Odvolanie sa podáva písomne alebo ústne oprávnenému orgánu, ktorý rozhodnutie vydal. Ak bolo odvolanie podané písomne, vyznačí sa na ňom dátum jeho prevzatia oprávneným orgánom. O odvolaní podanom ústne sa urobí záznam na predpísanom tlačive, v ktorom sa uvedú podstatné dôvody odvolania a dátum jeho podania.

(4) Ak odsúdený v dôsledku nesprávneho poučenia alebo preto, že nebol poučený vôbec, podal odvolanie po uplynutí lehoty ustanovenej týmto zákonom alebo podal odvolanie nepríslušnému orgánu, predpokladá sa, že ho podal včas a príslušnému orgánu, ak tak urobil najneskôr do 15 dní odo dňa, keď mu bolo rozhodnutie oznámené.

(5) Oprávnený orgán príslušný na rozhodovanie o odvolaní (ďalej len „odvolací orgán“) môže odpustiť zmeškanie lehoty, ak k nemu došlo zo závažných dôvodov a účastník konania o to požiada do 15 dní odo dňa, keď pomínul dôvod zmeškania, a zároveň podá odvolanie.

(6) Oprávnený orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, môže o odvolaní sám rozhodnúť, ak odvolaniu v plnom rozsahu vyhovie; ak tak neurobí, je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní od doručenia odvolania, predložiť odvolanie spolu s výsledkami doplneného konania a so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu na rozhodnutie.

(7) Odvolacím orgánom je  
a) v disciplinárnom konaní vedúci oddelenia výkonu

trestu alebo vedúci otvoreného oddelenia, ak rozhodnutie vydal pedagóg; riaditeľ ústavu, ak rozhodnutie vydal vedúci oddelenia výkonu trestu alebo vedúci otvoreného oddelenia,

- b) v konaní o náhrade škody riaditeľ ústavu alebo generálny riaditeľ v prípade škody, ktorá vznikla na majetku štátu v správe generálneho riaditeľstva,  
c) v konaní o zvýšených a zavinených trovách a v konaní podľa § 97a ods. 1 písm. e) riaditeľ ústavu.

(8) Odvolací orgán je povinný rozhodnúť o odvolaní najneskôr do 30 dní od jeho doručenia odvolaciemu orgánu. V odôvodnených prípadoch môže lehotu predĺžiť, najdlhšie na dobu 60 dní, o čom upovedomí účastníka konania.

(9) Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené nedostatky odstráni a

- a) ak sú na to dôvody, rozhodnutie zmení alebo zruší,  
b) odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí,  
c) rozhodnutie zruší a vec vráti oprávnenému orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, ak je to vhodnejšie najmä z dôvodov možnosti iných skutkových záverov, rýchlosti alebo hospodárnosti; oprávnený orgán je právnym názorom odvolacieho orgánu viazaný.

(10) Účastník konania môže písomne vziať odvolanie späť, kým sa o ňom nerozhodlo. Ak účastník konania vzal odvolanie späť, nemôže sa znovu odvolať.

(11) Proti rozhodnutiu o odvolaní sa nemožno odvolať.

(12) Proti rozhodnutiu riaditeľa ústavu v disciplinárnom konaní, ak nejde o rozhodnutie o odvolaní, možno podať rozklad. O rozklade rozhoduje riaditeľ ústavu na základe návrhu ním ustanovenej osobitnej komisie; proti tomuto rozhodnutiu sa nemožno odvolať. Pre rozklad a konanie o ňom platia ustanovenia o odvolaní.

### § 97k

#### Dohoda na dobrovoľné plnenie

Pred vydaním rozhodnutia môžu v konaní o náhrade škody a v konaní o zavinených a zvýšených trovách účastník konania a oprávnený orgán uzavrieť písomnú dohodu na dobrovoľné plnenie.

### § 97l

#### Výkon rozhodnutia

Ak účastník konania nesplní v určenej lehote dobrovoľne povinnosť uloženú mu rozhodnutím, rozhodnutie vykonáva a pohľadávku vymáha ústav, ktorý pohľadávku spravuje;<sup>63c)</sup> ak účastník konania bol z výkonu trestu odňatia slobody prepustený, rozhodnutie vykonáva generálne riaditeľstvo podľa všeobecného predpisu o správnom konaní.<sup>63c)</sup>

### § 97m

#### Súčinnosť tretích osôb

(1) Poisťovňa je na účely rozhodovania podľa tohto zákona alebo výkonu rozhodnutia povinná oznámiť ús-



tavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho písomnú žiadosť výplaty poistných plnení odsúdeným.

(2) Banka a pobočka zahraničnej banky je povinná ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho žiadosť poskytnúť podľa osobitného predpisu<sup>63d)</sup> údaje nevyhnutné na účely výkonu rozhodnutia od odsúdeného, ktorý je klientom banky alebo pobočky zahraničnej banky.

(3) Štátny orgán, obec, notár alebo iná osoba, ktorá z úradnej moci alebo vzhľadom na predmet svojej činnosti vedie evidenciu osôb a majetku, je na účely rozhodovania v konaní podľa tohto zákona alebo výkonu rozhodnutia povinná oznámiť ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho písomnú žiadosť potrebné údaje.

(4) Iná osoba, ktorá ma údaje, listiny a iné veci potrebné na účely rozhodovania v konaní podľa tohto zákona alebo výkonu rozhodnutia, je povinná ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho písomnú žiadosť tieto údaje poskytnúť, listiny a veci vydať alebo vypožičať, ak možno od nej splnenie tejto povinnosti požadovať.

(5) Poštový podnik<sup>11a)</sup> je povinný oznámiť ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho písomnú žiadosť údaje potrebné na účely rozhodovania podľa tohto zákona alebo výkonu rozhodnutia, najmä totožnosť osôb, ktoré majú prenajaté poštové priechinky, údaje o počte došlých zásielok a o ich odosielateľoch, úhrn súm doručených povinnému poštovým podnikom alebo do jeho poštového priečinka, totožnosť prijímateľa zásielok poste restante, alebo umožniť ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu tieto údaje získať v poštovom podniku a správnosť údajov oznámených poštovým podnikom na mieste preveriť. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitného predpisu o poštových službách.<sup>11d)</sup>

(6) Súčinnosť podľa odsekov 1 až 5 sa poskytuje bezodplatne.

## § 97n

(1) Rozhodnutie o uložení disciplinárnej odmeny a rozhodnutie o uložení disciplinárneho trestu nie je preskúmatelné súdom; to neplatí, ak ide o rozhodnutie o uložení disciplinárneho trestu za konanie odsúdeného, ktoré má znaky priestupku.

(2) Ak pohľadávka štátu vznikla na základe rozhodnutia vydaného podľa tohto zákona, úroky z omeškania sa neuplatňujú a nevyťahujú.“.

Doterajšia ôsma časť sa označuje ako deviata časť.

Poznámky pod čiarou k odkazom 30, 63a až 63d znejú:

<sup>30)</sup> Zákon č. 663/2007 Z. z. o minimálnej mzde v znení neskorších predpisov.

<sup>63a)</sup> Zákon č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov.

<sup>63b)</sup> § 116 Občianskeho zákonníka.

<sup>63c)</sup> § 71 ods. 3, § 72 až 80 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov.

<sup>63d)</sup> § 91 ods. 4 písm. f) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

153. Poznámka pod čiarou k odkazu 64 znie:

<sup>64)</sup> Napríklad zákon č. 253/1998 Z. z. o hlásení pobytu občanov Slovenskej republiky a o registri obyvateľov Slovenskej re-

publiky v znení neskorších predpisov, zákon č. 36/2005 Z. z. o rodine a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 404/2011 Z. z. v znení zákona č. 75/2013 Z. z.“.

154. V § 98 ods. 6 sa za slovo „§ 51“ vkladajú slová „ods. 4 až 6“.

155. § 99 vrátane nadpisu znie:

## „§ 99

### Osobné údaje o odsúdenom a odoberanie identifikačných znakov

(1) Zbor na účely zabezpečenia činností súvisiacich s účelom výkonu trestu spracúva osobné údaje o odsúdenom v rozsahu identifikačných znakov a údajov podľa osobitného predpisu,<sup>65)</sup> ako aj tieto údaje o jeho osobe:

- meno, priezvisko, rodné priezvisko, rodné číslo, titul, vedecká hodnosť, predchádzajúce meno a priezvisko, ak ich má odsúdený zmenené,
- dátum a miesto narodenia,
- adresa trvalého pobytu a prechodného pobytu,
- štátna príslušnosť,
- číslo občianskeho preukazu, cestovného dokladu alebo iného dokladu preukazujúceho totožnosť odsúdeného, miesto a dátum jeho vydania,
- vzdelanie,
- zamestnanie a odborné znalosti,
- osobné, rodinné a sociálne anamnestické údaje, najmä rodinný stav, závislosť od požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, závery psychologického vyšetrenie osobnosti,
- zdravotná klasifikácia,
- údaje prevzaté z rozhodnutí orgánov činných v trestnom konaní a súdu oznámených ústavu,
- poznatky o priebehu výkonu trestu, najmä údaje o mieste a dobe výkonu trestu, udelených disciplinárnych odmenách, uložených disciplinárnych trestoch, poznatkoch o plnení programu zaobchádzania.

(2) Zbor nemá povinnosť informovať odsúdeného o obsahu údajov podľa odseku 1 písm. h) a k).“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 65 znie:

<sup>65)</sup> § 21b zákona č. 4/2001 Z. z. v znení zákona č. 372/2013 Z. z.“.

156. § 100 sa vrátane nadpisu vypúšťa.

Poznámky pod čiarou k odkazom 66 až 68 sa vypúšťajú.

157. § 101 vrátane nadpisu znie:

## „§ 101

### Výkon postupne uložených trestov

(1) Postupne uložené doteraz celkom nevykonané tresty sa považujú z hľadiska výkonu trestu za trest jediný.

(2) Ak je pri postupne uložených trestoch ustanovený rôzny spôsob výkonu trestu, možno odsúdeného do termínu určenia spoločného spôsobu výkonu postupne

uložených trestov súdom premiestniť do ústavu s najvyšším stupňom stráženia podľa uložených trestov.“.

158. V § 102 ods. 1 uvádzacej vete sa vypúšťajú slová „spravodlivosti Slovenskej republiky“.

159. V § 102 ods. 1 písmená g) a s) znejú:  
„g) disciplinárnych odmenách, disciplinárnych trestoch a rozsahu disciplinárnej právomoci,  
s) použítí vreckového konta a osobného konta,“.

160. V § 102 sa odsek 1 dopĺňa písmenom u), ktoré znie:

„u) konaní vo veciach súvisiacich s výkonom trestu.“.

161. Za § 104 sa vkladá § 104a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 104a

Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2014

(1) Disciplinárne konanie, konanie o zvýšených a zavinených trovách výkonu trestu, konanie o náhrade škody a konanie súvisiace so zhabaním vecí začaté pred 1. januárom 2014 sa dokončí podľa predpisov účinných do 31. decembra 2013.

(2) Disciplinárny trest uložený právoplatným rozhod-

nutím pred 1. januárom 2014 sa vykoná podľa predpisov účinných do 31. decembra 2013.

(3) Ustanovenia § 59f, 59g, 60 a 61 sa vzťahujú aj na odsúdeného, ktorému bol uložený disciplinárny trest právoplatným rozhodnutím pred 1. januárom 2014.

(4) Peňažný príspevok poskytnutý odsúdenému podľa ustanovení § 22 ods. 1, § 31 ods. 2 a § 92 ods. 2 účinných do 31. decembra 2013 sa v čase prepustenia z výkonu trestu alebo po rozúčtovaní poslednej pracovnej odmeny stáva nenávratným.“.

Čl. II

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republiky vyhlásil úplné znenie zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 93/2008 Z. z., zákonom č. 498/2008 Z. z., zákonom č. 461/2012 Z. z. a týmto zákonom.

Čl. III

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Pavol Paška** v. r.

**Robert Fico** v. r.

## 371

## ZÁKON

z 18. októbra 2013,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby  
v znení neskorších predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení zákona č. 127/2008 Z. z., zákona č. 498/2008 Z. z. a zákona č. 549/2011 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2a ods. 1 sa za slovo „majetku“ vkladá čiarka a slová „práva na nakladanie s vecami osobnej potreby“.

2. V § 3 ods. 3 sa slová „stráženie a dozor nad obvineným“ nahrádzajú slovami „stráženie obvineného“.

3. § 4 vrátane nadpisu nad paragrafom znie:

„Orgán zabezpečujúci výkon väzby

## § 4

Stráženie, dozor, dohľad a zaobchádzanie s obvinenými zabezpečuje zbor, ak § 9 ods. 5 alebo osobitný predpis<sup>2)</sup> neustanovuje inak.“

4. V § 6 ods. 1 sa na konci pripája táto veta: „Ak obvinený nemá žiadny doklad, ktorým môže preukázať svoju totožnosť, orgán, ktorý obvineného dodal do väzby, jeho totožnosť písomne potvrdí.“

5. V § 6 sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie: „(2) Na overenie podoby tváre a správnosti údajov zapísaných v doklade totožnosti predloženom obvineným predvedeným do výkonu väzby poskytné v prípade podozrenia zo zámeny osoby vo výkone väzby na písomné požiadanie ústavu príslušný útvar Policajného zboru, ktorý doklad vydal, informáciu z informačného systému Policajného zboru.“<sup>4a)</sup>

Doterajšie odseky 2 až 5 sa označujú ako odseky 3 až 6.

Poznámka pod čiarou k odkazu 4a znie: „<sup>4a)</sup> § 69 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov.“

6. V § 6 odsek 4 znie: „(4) Obvinený musí byť pri prijímaní do väzby poučený o právach a povinnostiach podľa tohto zákona. Ak tomu bráni zdravotný stav obvineného alebo iné závažné dôvody, obvinený sa poučí ihneď po odpadnutí takýchto dôvodov.“

7. V § 6 ods. 5 sa slovo „lekárskej“ nahrádza slovom

„zdravotnej“ a slovo „zdravotným“ sa nahrádza slovom „iným“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 5 znie:

<sup>5)</sup> Napríklad zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 51 ods. 1 písm. d) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“

8. V § 6 ods. 6 sa za slovom „látky“<sup>6)</sup> vypúšťa čiarka a slová „ktoré sú vymedzené vo všeobecnej časti Trestného zákona,“.

9. V § 7 ods. 2 písm. d) a ods. 4 sa za slová „Trestného zákona“ vkladajú slová „alebo ktorí sú stíhaní pre trestné činy, za ktoré možno podľa Trestného zákona uložiť trest odňatia slobody na doživotie“.

10. V § 7 ods. 2 písm. e) sa vypúšťajú slová „a obvinení, ktorí neboli predtým odsúdení na nepodmienečný trest odňatia slobody,“.

11. V § 7 sa odsek 2 dopĺňa písmenom i), ktoré znie:

„i) osoby, ktoré sú vo väzbe na základe medzinárodného zatýkacieho rozkazu, európskeho zatýkacieho rozkazu alebo výkonu cudzieho rozhodnutia, od ostatných obvinených.“<sup>6a)</sup>

Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:

<sup>6a)</sup> Napríklad zákon č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze v znení zákona č. 344/2012 Z. z., zákon č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii a o zmene a doplnení zákona č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 344/2012 Z. z.“

12. V § 7 ods. 3 písm. c) sa za slovo „ústavu“ vkladajú slová „alebo ním určený príslušník zboru“.

13. V § 7 odsek 7 znie:

„(7) V odôvodnených prípadoch možno pri umiestňovaní postupovať odlišne od zásad uvedených v odseku 2 písm. b), e) a h); zmiernenie umiestnenia podľa odseku 2 písm. h) sa netýka obvinených podľa odseku 2 písm. f). Mladistvého možno umiestniť s dospelým obvineným alebo odsúdeným len výnimočne a len, ak takéto umiestnenie bude v záujme mladistvého, dospelý obvinený alebo odsúdený nebude na mladistvého nepriaznivo vplyvať, ohrozovať jeho zdravie alebo zneužívať jeho prítomnosť v cele a mladistvý a dospelý obvinený alebo odsúdený s tým súhlasia. O takomto umiestnení a o umiestnení obvineného v bezpečnostnej cele informuje ústav prokurátora vykonávajúceho dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave. Opodstat-

nenosť takéhoto umiestnenia a umiestnenia obvineného v bezpečnostnej cele preskúmava riaditeľ ústavu a prokurátor vykonávajúci dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave najmenej raz za tri mesiace.“.

14. V § 9 ods. 1 druhej vete sa za slová „len po predchádzajúcom súhlase“ vkladá slovo „príslušného“.

15. V § 9 ods. 5, § 20 ods. 2, § 30 ods. 2 písm. i) a § 61 ods. 4 sa pred slovo „väzby“ vkladá slovo „výkonu“.

16. § 9 sa dopĺňa odsekom 7, ktorý znie:

„(7) Predvedenie obvineného v ústave sa môže uskutočniť len v čase a rozsahu nenarúšajúcom ústavný poriadok a výkon práv obvineného podľa tohto zákona.“.

17. V § 12 ods. 1 sa za slovo „obvinených“ vkladajú slová „alebo odsúdených“.

18. Poznámka pod čiarou k odkazu 8 znie:

„<sup>8)</sup> § 20 zákona č. 355/2007 Z. z.“.

19. V § 14 ods. 2 sa na konci pripája táto veta: „Obmeu vlastného odevu, bielizne a obuvi možno vykonať individuálnou donáškou do ústavu v čase a termíne určenom riaditeľom ústavu.“.

20. V § 14 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Obvinený môže používať vlastnú spodnú bielizeň a ponožky v určenom množstve aj vtedy, ak používa ústavný odev a obuv.“.

Doterajší odsek 3 sa označuje ako odsek 4.

21. V § 14 ods. 4 sa na konci vypúšťa bodka a pripájajú sa tieto slová: „donáškou do ústavu alebo balíkom s vhodným odevom a obuvou; v iných odôvodnených prípadoch môže prijatie vhodného odevu a obuvi povoliť riaditeľ ústavu.“.

22. Poznámka pod čiarou k odkazu 9 znie:

„<sup>9)</sup> Napríklad zákon č. 576/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 355/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

23. V § 16 ods. 2 sa slová „môže zo svojho rozpočtu poskytnúť nenávratný“ nahrádzajú slovami „poskytne“ a na konci sa pripájajú tieto vety: „Peňažný príspevok je obvinený povinný uhradiť z peňažných prostriedkov evidovaných na jeho konte. Ak obvinený nemá v čase prepustenia z výkonu väzby alebo po vykonaní zrážok z poslednej pracovnej odmeny peňažné prostriedky, peňažný príspevok poskytnutý ústavom alebo jeho časť sa stanú nenávratnými.“.

24. V § 16 sa vypúšťa odsek 3.

Doterajšie odseky 4 až 8 sa označujú ako odseky 3 až 7.

25. V § 16 sa vypúšťa odsek 4.

Doterajšie odseky 5 až 7 sa označujú ako odseky 4 až 6.

26. V § 16 ods. 4 sa vypúšťa druhá veta.

27. V § 16 sa za odsek 4 vkladá nový odsek 5, ktorý znie:

„(5) Ak obvinený nemá peňažné prostriedky a predchádzajúci kalendárny mesiac nenakupoval v predajni zriadenej v ústave, ústav zabezpečí obvinenému aj ďal-

šie prostriedky osobnej hygieny. Peňažné prostriedky poskytnuté ústavom na ďalšie potreby osobnej hygieny je obvinený povinný uhradiť z peňažných prostriedkov evidovaných na jeho konte. Ak obvinený nemá v čase prepustenia z výkonu väzby alebo po rozúčtovaní poslednej pracovnej odmeny peňažné prostriedky, peňažné prostriedky vynaložené ústavom na ďalšie potreby osobnej hygieny alebo ich časť sa stanú nenávratnými.“.

Doterajšie odseky 5 a 6 sa označujú ako odseky 6 a 7.

28. V § 16 ods. 6 sa za slová „dvakrát v“ vkladá slovo „kalendárnom“.

29. Za § 16 sa vkladá § 16a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 16a

Vychádzka

Obvinený má právo zúčastniť sa denne na vychádzke v určenom otvorenom priestore ústavu v trvaní najmenej jednej hodiny. Vychádzku môže v odôvodnených prípadoch obmedziť alebo zrušiť riaditeľ ústavu alebo ním určený príslušník zboru. Príslušník zboru zabezpečujúci dozor alebo dohľad preruší alebo predčasne ukončí vychádzku, ak obvinený napriek upozorneniu porušuje ústavný poriadok, ohrozuje bezpečnosť v ústave alebo je ohrozená bezpečnosť alebo zdravie osôb v priestore vychádzok.“.

30. § 17 vrátane nadpisu znie:

„§ 17

Veci osobnej potreby

(1) Obvinený môže mať pri sebe v cele hodinky, fotografie, vlastné knihy, časopisy, študijné materiály, písomnosti týkajúce sa trestnej veci, v ktorej je v čase výkonu väzby stíhaný, ako aj písomnosti týkajúce sa iných právnych vecí obvineného, osobnú korešpondenciu, potreby na korešpondenciu, hygienické potreby, veci zakúpené v predajni zriadenej v ústave, v množstve, ktoré zodpovedá možnostiam ich uloženia v skrinke, elektrický holiaci strojček, ponorný varič alebo rýchlovarnú kanvicu, ak je v cele elektrická zásuvka a spĺňa podmienky podľa odseku 3, a ďalšie veci povolené riaditeľom ústavu.

(2) Veci, ktoré môže mať obvinený pri sebe mimo cely, určí riaditeľ ústavu.

(3) Elektrický spotrebič musí spĺňať podmienky bezpečnej prevádzky a nesmie mať inštalované zariadenie umožňujúce nedovolený prenos informácií. Vykonanie technickej kontroly zabezpečí ústav; v odôvodnených prípadoch sa vykoná opätovná technická kontrola. Náklady spojené s vykonaním technickej kontroly a používaním vlastného elektrického spotrebiča znáša obvinený.

(4) Ak obvinený nemôže pri návšteve podľa § 19 ods. 6 odovzdať osobné veci, ktorých držanie v ústave nie je povolené, je v rozpore s účelom výkonu väzby alebo ich účel držania v ústave sa skončil, riaditeľ ústavu môže

obvinenému povolíť tieto veci odoslať na vlastné náklady balíkom prostredníctvom poštového podniku<sup>11a)</sup> na adresu určenú obvineným. Ak ústav nemôže zabezpečiť bezpečné skladovanie týchto vecí, tie sa odošlú na náklady ústavu. Ak vec osobnej potreby obvineného nemožno podľa osobitných predpisov<sup>11b)</sup> považovať za bezpečnú, ústav ju znehodnotí podľa osobitného predpisu.<sup>11c)</sup>

Poznámky pod čiarou k odkazom 11a až 11c znejú:

<sup>11a)</sup> § 7 zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

<sup>11b)</sup> Napríklad zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov.

<sup>11c)</sup> Zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

31. V § 18 ods. 2 a § 19 ods. 2 sa pred slovo „orgánu“ vkladá slovo „príslušného“.

32. V § 18 odsek 3 znie:

„(3) Rozhovor medzi obvineným a obhajcom, advokátom alebo inou osobou, ktorá ho zastupuje v inej právnej veci, sa môže uskutočniť len v čase a rozsahu nenarúšajúcom ústavný poriadok. Riaditeľ ústavu určí podmienky a spôsob vykonania rozhovoru a zabezpečí, aby určený príslušník zboru rozhovor medzi obvineným a obhajcom alebo advokátom mohol vidieť, nie však počuť. Pri rozhovore medzi obvineným a inou osobou, ktorá ho zastupuje v inej právnej veci, riaditeľ ústavu zabezpečí, aby bol určený príslušník zboru pri rozhovore prítomný a ten videl a počul jeho obsah.“

33. V § 19 odsek 1 znie:

„(1) Obvinený má právo prijať návštevu najmenej raz za kalendárny mesiac v trvaní najmenej dvoch hodín v čase určenom riaditeľom ústavu alebo ním určeným príslušníkom zboru. Na návšteve sa môže zúčastniť najviac päť osôb vrátane detí; ak má obvinený viac ako štyri deti, toto obmedzenie neplatí pre deti obvineného. Neuplatnené právo prijať návštevu v čase určenom riaditeľom ústavu alebo ním určeným príslušníkom zboru zaniká. V odôvodnených prípadoch môže riaditeľ ústavu povoliť náhradný termín vykonania návštevy, prijatie návštevy častejšie alebo návštevu viacerých osôb.“

34. V § 20 ods. 1 prvej vete sa slovo „korešpondenciu“ nahrádza slovami „písomné správy v listinnej podobe (ďalej len „korešpondencia“)“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 12a znie:

<sup>12a)</sup> § 27 zákona č. 324/2011 Z. z.

35. V § 20 ods. 4 písmeno d) znie:

„d) medzi obvineným a štátnymi orgánmi Slovenskej republiky, ktoré sú príslušné na prejednanie podnetov alebo sťažností týkajúcich sa ochrany ľudských práv, ako aj medzi obvineným a medzinárodným orgánom alebo medzinárodnou organizáciou, ktorá podľa medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, je príslušná na prejednanie podnetov alebo sťažností týkajúcich sa ochrany ľudských práv.“

36. Poznámka pod čiarou k odkazu 13 znie:

<sup>13)</sup> § 5 ods. 5 zákona č. 324/2011 Z. z.

37. § 20 sa dopĺňa odsekmi 8 a 9, ktoré znejú:

„(8) Ak korešpondencia obsahuje nepovolenú vec, postupuje sa primerane podľa § 17 ods. 4.

(9) Okrem korešpondencie podľa odseku 1 môže obvinený poistenou zásielkou<sup>13a)</sup> prijímať aj poštové známky. Pri nakladaní s poštovou zásielkou obsahujúcou poštové známky sa postupuje primerane podľa odsekov 2 a 8.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 13a znie:

<sup>13a)</sup> § 3 ods. 4 zákona č. 324/2011 Z. z.

38. Za § 20 sa vkladá § 20a, ktorý znie:

#### „§ 20a

- (1) Písomnou správou v listinnej podobe sa rozumie
- oznámenie v písomnej forme, ktoré sa má dodať na adresu uvedenú na oznámení alebo na obálke,
  - účet, faktúra, finančný výkaz alebo iná správa nerovnakého obsahu a formy, ktoré súvisia so záväzkovými alebo inými vzťahmi medzi odosielateľom a obvineným,
  - kresba, fotografia.

(2) Za písomnú správu v listinnej podobe sa nepovažuje oznámenie, ktoré pozostáva výlučne z reklamných, marketingových alebo propagačných materiálov, kniha, katalóg, noviny a iná periodická tlač, a to ani vtedy, ak sú obsahom listovej zásielky; uvedené platí aj o ich kópii.“

39. § 21 až 23 vrátane nadpisov znejú:

#### „§ 21

##### Používanie telefónu

(1) Obvinený má právo najmenej dvakrát za kalendárny mesiac telefonovať najmenej 20 minút v čase určenom v ústavnom poriadku prostredníctvom telefónneho zariadenia umiestneného v ústave najviac piatim osobám, ktorých meno, priezvisko, adresu a telefónne číslo uvedie vo svojej písomnej žiadosti. Počas telefonovania môže riaditeľ ústavu nariadiť prítomnosť príslušníka zboru. Obvinený v kolúznej väzbe môže telefonovať iba po predchádzajúcom súhlase príslušného orgánu činného v trestnom konaní alebo súdu, ktorý si môže vyhradiť svoju prítomnosť pri telefonovaní.

(2) Obvinený môže s obhajcom telefonovať raz za kalendárny týždeň; na písomnú žiadosť obvineného môže riaditeľ ústavu v odôvodnených prípadoch povoliť obvinenému telefonovať obhajcovi aj častejšie. Predchádzajúci súhlas príslušného orgánu činného v trestnom konaní alebo súdu na telefonovanie obvineného s obhajcom sa nevyžaduje.

(3) Ústav je oprávnený elektronicky zaznamenávať údaje o priebehu hovoru. Záznam o priebehu hovoru môže obsahovať len údaje o volaných telefónnych číslach, čase a dĺžke hovoru a pretelefonovanej peňažnej sume.

(4) Náklady spojené s telefonovaním znáša obvinený.

## § 22

## Prijímanie balíkov

(1) Obvinený má právo raz za tri mesiace a mladistvý obvinený raz za mesiac prijať balík s vecami osobnej potreby obsahujúci fotografie, vlastné knihy, časopisy, študijné materiály, potreby na korešpondenciu a iné veci osobnej potreby povolené riaditeľom ústavu do hmotnosti dvoch kilogramov. Balík možno obvinenému doručiť len prostredníctvom poštového podniku.<sup>11a)</sup>

(2) Ak balík obsahuje vec osobnej potreby, ktorá nie je uvedená v odseku 1, alebo vec osobnej potreby, ktorá nebola povolená riaditeľom ústavu, postupuje sa primerane podľa § 17 ods. 4. Ak je podozrenie, že vec súvisí s trestným činom, správnym deliktom alebo priestupkom, príslušník zboru je povinný vec bezodkladne odovzdať príslušnému štátnemu orgánu.

Prijímanie peňažných prostriedkov,  
nakladanie s nimi a iné finančné operácie

## § 23

(1) Ak orgán činný v trestnom konaní alebo súd pri vzatí obvineného do väzby alebo počas jej trvania vydá príkaz na zaistenie peňažných prostriedkov v eurách, cudzej mene alebo cenín, cenných papierov a dokladov preukazujúcich existenciu účtu obvineného v banke alebo pobočke zahraničnej banky, ústav ich prevezme a zaeviduje na konte obvineného. S peňažnými prostriedkami môže obvinený nakladať až po písomnom súhlase orgánu činného v trestnom konaní alebo súdu.

(2) Ak orgán činný v trestnom konaní alebo súd pri vzatí obvineného do väzby alebo počas jej trvania nevydá príkaz podľa odseku 1, peňažné prostriedky v eurách, cudzej mene alebo ceniny, cenné papiere a doklady preukazujúce existenciu účtu obvineného v banke alebo pobočke zahraničnej banky ústav prevezme a zaeviduje na konte obvineného. Na nakladanie s peňažnými prostriedkami sa súhlas podľa odseku 1 nevyžaduje.

(3) Peňažné prostriedky možno obvinenému zasielať poukazom poštového platobného styku alebo bezhotovostným prevodom na účet cudzích prostriedkov ústavu. Peňažné prostriedky zaslané alebo poukázané obvinenému sa zaevidujú na jeho konto. Informáciu o doručení peňažných prostriedkov pre obvineného na účet cudzích prostriedkov ústavu obvinený potvrdí svojim podpisom. Ak obvinený odmietne prijať peňažné prostriedky, tie sa vrátia odosielateľovi alebo príkazcovi na písomnú žiadosť obvineného. Náklady spojené s vrátením peňažných prostriedkov sa uhradia z odmietnutej sumy peňažných prostriedkov.

(4) Obvinenému sa okrem peňažných prostriedkov podľa odseku 3 účtujú a evidujú na jeho konte

- a) peňažné prostriedky v eurách, ktoré sa obvinenému odňali pri prijatí do väzby podľa odsekov 1 a 2,
- b) zostatok z pracovnej odmeny, nemocenských dávok<sup>13b)</sup> a úrazových dávok<sup>13c)</sup> po vykonaní zrážok podľa § 32 ods. 5 a 6,
- c) iné úrazové dávky,<sup>14)</sup>

- d) dôchodková dávka podľa osobitných predpisov<sup>15)</sup> (ďalej len „dôchodok“),
- e) peňažné prostriedky v eurách zaslané obvinenému inak ako spôsobom podľa odseku 3 prvej vety.

(5) V pokladnici ústavu sa obvinenému uschovávajú a evidujú na jeho konte aj

- a) peňažné prostriedky v cudzej mene, ktoré sa obvinenému odňali pri prijatí do väzby podľa odsekov 1 a 2,
- b) peňažné prostriedky v cudzej mene, ktoré boli obvinenému zaslané inak ako spôsobom podľa odseku 3 prvej vety,
- c) ceniny, cenné papiere a doklady preukazujúce existenciu účtu obvineného v banke alebo pobočke zahraničnej banky.

(6) Ústav obvinenému blokuje na jeho konte peňažné prostriedky potrebné v dobe prepustenia z výkonu väzby na zabezpečenie

- a) stravného na jeden deň,<sup>15a)</sup>
- b) cestovných nákladov do miesta trvalého pobytu alebo miesta prechodného pobytu vo výške 10 % zo sumy životného minima.<sup>17)</sup>

(7) Obvinený môže, okrem peňažných prostriedkov blokovaných podľa odseku 6, čerpať peňažné prostriedky účtované a evidované ústavom na jeho konte najviac do výšky úhrady

- a) výživného,
- b) pohľadávok spojených s výkonom väzby alebo výkonom trestu,
- c) v ústave evidovaných pohľadávok ostatných oprávnených.

(8) Ak obvinený písomne požiada o úhradu podľa odseku 7, tá sa vykoná jedenkrát za kalendárny týždeň v určený pracovný deň.

(9) Ak obvinený nesplnil podmienky úhrady pohľadávky podľa odseku 7 a písomne požiada o čerpanie peňažných prostriedkov z jeho konta, môže peňažné prostriedky čerpať len na

- a) nákup základných potrieb osobnej hygieny,
- b) nákup ďalších potrieb osobnej hygieny,
- c) nákup základných potrieb na korešpondenciu,
- d) úhradu súdnych poplatkov a správnych poplatkov,
- e) nákup liekov, ktoré nemožno poskytnúť na základe zdravotného poistenia bezplatne podľa osobitného predpisu,<sup>10)</sup> úhradu nevyhnutých nákladov za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti podľa osobitného predpisu.<sup>11)</sup>

Poznámka pod čiarou k odkazu 12 sa vypúšťa.

Poznámky pod čiarou k odkazom 13b, 13c, 14, 15 a 15a znejú:

<sup>13b)</sup> § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení.

§ 2 ods. 2 zákona č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 310/2006 Z. z.

<sup>13c)</sup> § 13 ods. 3 písm. a) zákona č. 461/2003 Z. z.

<sup>14)</sup> § 13 ods. 3 písm. b) až j) zákona č. 461/2003 Z. z.

<sup>15)</sup> Napríklad § 30 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 13 ods. 2 zákona č. 461/2003 Z. z., § 29 zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

<sup>15a)</sup> § 5 zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.“.

40. V § 24 ods. 1 sa slová „dôchodkovú dávku podľa osobitných predpisov<sup>15)</sup> (ďalej len „dôchodok“)“ nahrádzajú slovom „dôchodok“.

41. V § 24 ods. 3 sa nad slovo „predpisu“ umiestňuje odkaz 16.

42. V § 24 odsek 4 znie:

„(4) Ak organizačná zložka Sociálnej poisťovne, Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia a príslušný úrad sociálneho zabezpečenia (ďalej len „orgán sociálneho poistenia“), príslušná dôchodková správcovská spoločnosť a príslušná poisťovňa podľa osobitného predpisu<sup>16)</sup> zašlú dôchodok na konto osoby, ktorej bol výkon väzby ukončený, dôchodok odošle ústav späť odosielateľovi.“.

43. V § 25 ods. 1 prvá veta znie:

„Obvinený má právo na nákup potravín, vecí osobnej potreby a iných vecí v predajni zriadenej v ústave najmenej raz za kalendárny týždeň v určený pracovný deň v primeranom množstve a s prihliadnutím na možnosť ich bezpečného uloženia v skrinke a v súlade s podmienkami zabezpečenia zdravotnej neškodnosti potravín; v odôvodnených prípadoch najneskôr do piatich pracovných dní od jeho predvedenia do výkonu väzby alebo premiestnenia z iného ústavu.“.

44. V § 25 ods. 2 sa slovo „drogériovým“ nahrádza slovom „drogistickým“.

45. V § 25 odsek 3 znie:

„(3) V predajni zriadenej v ústave nemožno predávať predmety, ktoré možno zneužiť na zmarenie účelu výkonu väzby, ohrozenie bezpečnosti v ústave alebo zdravia obvineného.“.

46. Nadpis § 26 znie: „Vzdelávanie, záujmová činnosť, športová činnosť a iné činnosti“.

47. V § 26 ods. 1 a 2 sa slovo „aktivitách“ nahrádza slovom „činnostiach“.

48. V § 26 ods. 4 sa za slovom „väzby“ vypúšťa čiarka a slová „najmä v kolúznej väzbe,“.

49. V § 26 odsek 5 znie:

„(5) Obvinenému možno prostredníctvom poštového podniku povoliť prijatie balíka obsahujúceho študijné materiály, literatúru a veci na záujmovú a športovú činnosť zodpovedajúce možnostiam ich uloženia v ústave; za študijné materiály a literatúru sa nepovažujú denná tlač a časopisy podľa § 27 ods. 3 a za veci určené na športovú činnosť sa nepovažujú potravinové doplnky a výživové doplnky podľa osobitného predpisu.<sup>17a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 17a znie:

<sup>17a)</sup> § 2 písm. f) a g) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení zákona č. 349/2011 Z. z.“.

50. § 26 sa dopĺňa odsekom 6, ktorý znie:

„(6) Na písomnú žiadosť obvineného možno obvinenému umožniť pracovné činnosti v ústave, ktorých cieľom je zmysluplne zachovávať, rozvíjať a využívať schopnosti obvineného a zvládanie negatívnych vplyvov umiestnenia vo výkone väzby.“.

51. V § 27 odsek 1 znie:

„(1) Obvinený môže na vlastné náklady používať v cele vlastný rádioprijímač a televízny prijímač napájané z vlastného zdroja, ktorý je ich súčasťou. Vlastný rádioprijímač a televízny prijímač musia spĺňať podmienky uvedené v § 17 ods. 3. Ak to umožňujú podmienky v ústave, môže riaditeľ ústavu povoliť pripojenie rádioprijímača a televízneho prijímača do elektrickej siete na náklady obvineného.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 18 sa vypúšťa.

52. V § 27 ods. 3 sa nad slovom „podnikom“ odkaz „<sup>19)</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>11a)</sup>“.

53. § 28 vrátane nadpisu znie:

„§ 28

Poskytovanie psychologických a sociálnych služieb

(1) Ústav poskytne obvinenému psychologické služby, ak si jeho psychický stav vyžaduje odbornú pomoc psychológa a o poskytnutie takej služby požiada alebo s jej poskytnutím súhlasí.

(2) Ak obvinený požiada o pomoc pri riešení nepriaznivej životnej situácie, ústav poskytne obvinenému sociálne poradenstvo zamerané na obmedzenie negatívnych vplyvov väzenského prostredia a pomoc pri riešení nepriaznivej životnej situácie obvineného a jeho rodiny.“.

54. V § 29 ods. 2 sa slová „ním určeným príslušníkom zboru“ nahrádzajú slovami „s príslušníkom zboru určeným riaditeľom ústavu“.

55. V § 30 ods. 1 písm. d) sa slovo „lekárskej“ nahrádza slovom „zdravotnej“.

56. V § 30 ods. 1 sa za písmeno l) vkladá nové písmeno m), ktoré znie:

„m) bez zbytočného odkladu oznámiť ústavu zmenu zdravotnej poisťovne,<sup>19a)</sup>“.

Doterajšie písmená m) a n) sa označujú ako písmená n) a o).

Poznámka pod čiarou k odkazu 19a znie:

<sup>19a)</sup> Zákon č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

57. V § 30 ods. 1 písmeno o) znie:

„o) nosiť preukaz obvineného, keď sa nachádza mimo cely, a stratu preukazu ihneď hlásiť príslušníkovi zboru,“.

58. V § 30 sa odsek 1 dopĺňa písmenom p), ktoré znie:

„p) bez zbytočného odkladu osobne alebo iným vhodným spôsobom oznámiť príslušníkovi zboru alebo zamestnancovi zboru, ak utrpel pracovný úraz alebo iný ako pracovný úraz alebo bol svedkom pracovného úrazu, iného úrazu alebo nebezpečnej udalosti, alebo sa o nich dozvedel.<sup>19b)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 19b znie:

<sup>19b)</sup> § 3 písm. j), § 17 ods. 1 a 2 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

59. V § 30 ods. 2 písmeno c) znie:

„c) tetovať seba alebo iného, alebo sa nechať tetovať, nosiť piercing, zhotovovať piercing seba alebo inému, alebo nechať si zhotovovať piercing, alebo inak narúšať svoju telesnú integritu alebo telesnú integritu iného.“

60. V § 30 ods. 2 písm. j) sa slová „okrem prípadu jeho použitia podľa § 21 ods. 2“ nahrádzajú slovami „alebo iné technické zariadenie umožňujúce komunikáciu alebo záznam informácií“.

61. V § 30 sa odsek 2 dopĺňa písmenom l), ktoré znie: „l) zneužívať a poškodzovať preukaz obvineného.“

62. V § 31 odsek 3 znie:

„(3) Ústavný poriadok je k dispozícii v oddiele so štandardným režimom v každej cele. V oddiele so zmierneným režimom je ústavný poriadok k dispozícii na mieste bežne prístupnom obvinenému alebo sa poskytne obvinenému na požiadanie.“

63. V § 32 ods. 2 sa za slová „§ 175“ vkladá čiarka a slová „§ 176“.

64. V § 32 odseky 5 a 6 znejú:

„(5) Z pracovnej odmeny obvineného ústav vykonáva a odvádza zrážky podľa osobitných predpisov;<sup>22)</sup> zostatkom je čistá pracovná odmena.

(6) Z čistej pracovnej odmeny obvineného, z nemocenských dávok<sup>13b)</sup> a úrazových dávok<sup>13c)</sup> obvineného sa vykonávajú zrážky podľa osobitného predpisu.<sup>22a)</sup> Ak obvinený, voči ktorému bol nariadený výkon rozhodnutia zrážkami zo mzdy, nastúpi do výkonu väzby, postupuje sa podľa osobitných predpisov,<sup>22a)</sup> pričom za mzdu povinného sa považuje pracovná odmena, nemocenské dávky a úrazové dávky, ak z nich možno uspokojiť pohľadávku.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 21a a 21b sa vypúšťajú.

Poznámky k odkazom 22 a 22a znejú:

„<sup>22)</sup> Napríklad Občiansky súdny poriadok, Zákonník práce, zákon č. 461/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.

<sup>22a)</sup> § 293 až 295 Občianskeho súdneho poriadku v znení zákona č. 519/1991 Z. z.“

65. V § 32 ods. 8 sa na konci bodka nahrádza čiarkou a pripájajú sa tieto slová: „okrem platenia poisťného na sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, platenia poisťného do zdravotných poisťovní a plnenia odvodovej povinnosti.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 22b znie:

„<sup>22b)</sup> Napríklad § 293 až 296 Občianskeho súdneho poriadku v znení zákona č. 519/1991 Z. z.“

66. Poznámka pod čiarou k odkazu 22c znie:

„<sup>22c)</sup> Zákon č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v znení zákona č. 339/2012 Z. z.“

67. V § 35 odsek 2 znie:

„(2) O umiestnení do režimu, v ktorom bude obvinený vykonávať väzbu, rozhodne riaditeľ ústavu alebo príslušník zboru určený riaditeľom ústavu spravidla naj-

bližší pracovný deň po prijatí obvineného do výkonu väzby.“

68. V § 37 ods. 3 uvádzacia veta znie: „V oddiele so zmierneným režimom nemôžu byť umiestnení obvinení.“

69. V § 37 ods. 3 písmeno b) znie:

„b) ktorí sú stíhaní pre trestné činy uvedené v § 47 ods. 2 Trestného zákona, alebo ktorí sú stíhaní pre trestné činy, za ktoré možno podľa Trestného zákona uložiť trest odňatia slobody na doživotie.“

70. V § 37 sa odsek 3 dopĺňa písmenom f), ktoré znie:

„f) u ktorých tak rozhodne riaditeľ ústavu z dôvodu ochrany bezpečnosti obvineného alebo inej osoby v ústave alebo možného rizika ohrozenia bezpečnosti v ústave.“

71. Piaty oddiel vrátane nadpisu znie:

## „PIATY ODDIEL DISCIPLINÁRNA ZODPOVEDNOSŤ

### § 38

#### Disciplinárne odmeny

(1) Za dlhodobé vzorné plnenie povinností vyplývajúcich z tohto zákona, aktívnu účasť na činnostiach podľa § 26, plnenie pracovných povinností alebo vykonanie príkladného činu možno obvinenému udeliť disciplinárnu odmenu.

(2) Príkladným činom sa rozumie vykonanie hrdinského skutku, prejav statočnosti pri záchrane ľudského života alebo majetku, mimoriadny prejav odvahy a úsilia.

(3) Disciplinárnou odmenou je

- a) pochvala,
- b) mimoriadne povolenie návštevy,
- c) mimoriadne povolenie telefonického volania,
- d) povolenie prijatia balíka do hmotnosti piatich kilogramov (ďalej len „povolenie balíka“).

(4) O uložení disciplinárnej odmeny príslušník zboru vykoná záznam v osobnej karte obvineného a na predpísanom tlačive, ktoré založí do osobného spisu obvineného.

### § 39

#### Výkon disciplinárnych odmien

(1) Disciplinárna odmena mimoriadneho povolenia návštevy sa týka len jednej návštevy nad rámec intervalu alebo trvania návštevy podľa § 19 ods. 1. Disciplinárna odmena mimoriadneho povolenia návštevy sa považuje za vykonanú odoslaním povolenia k návšteve. V odôvodnených prípadoch môže riaditeľ ústavu povoliť náhradný termín vykonania tejto disciplinárnej odmeny.

(2) Disciplinárna odmena mimoriadneho povolenia telefonického volania sa týka len jedného telefonického volania nad rámec určeného intervalu alebo doby trvania hovoru. Disciplinárna odmena mimoriadneho po-



volenia telefonického volania sa považuje za vykonanú uskutočnením povoleného telefonického hovoru.

(3) Disciplinárna odmena povolenia balíka sa týka len jedného balíka. Disciplinárna odmena povolenia balíka sa považuje za vykonanú odoslaním povolenia na prijatie balíka. Balík nemôže obsahovať

- a) cennosti,
- b) alkoholické nápoje,
- c) lieky,
- d) jedy,
- e) omamné látky, psychotropné látky a prekurzory,
- f) tlačoviny alebo predmety propagujúce národnostnú, rasovú, etnickú alebo náboženskú neznášanlivosť, fašizmus alebo iné hnutia smerujúce k potláčaniu práv a slobôd občanov, násilie, krutosť alebo ohrozujúce mravnosť,
- g) zbrane, strelivo a akékoľvek predmety, ktoré možno zneužiť na zmarenie účelu väzby alebo na ohrozenie bezpečnosti v ústave,
- h) akékoľvek potraviny a nápoje, ktoré možno považovať za nebezpečné potraviny<sup>11b)</sup> alebo ktoré sa nimi môžu prepravou v balíku stať,
- i) akékoľvek potraviny a nápoje, ktoré nie sú v originálnom obchodnom balení alebo boli technologicky spracované akýmkoľvek spôsobom konzervovania v domácich podmienkach, najmä zaváraním v sklenených, plastových alebo kovových obaloch, sterilizáciou, solením, prísadzovaním, sušením, údením, mrazením a podobne,
- j) akékoľvek potravinové doplnky a výživové doplnky<sup>17a)</sup> alebo
- k) cigarety, tabak a iné tabakové výrobky, ak je adresovaný mladistvému.

## § 40

### Disciplinárne previnenia a disciplinárne tresty

(1) Obvinený je disciplinárne zodpovedný za disciplinárne previnenie.

(2) Disciplinárne previnenie je zavinené nespĺnenie alebo porušenie povinnosti alebo zákazu podľa tohto zákona, predpisov na jeho vykonanie alebo ústavného poriadku obvineným. Disciplinárnym previnením je aj konanie, ktoré má znaky priestupku podľa osobitných predpisov.<sup>24)</sup>

(3) Za disciplinárne previnenie možno obvinenému uložiť tieto disciplinárne tresty:

- a) pokarhanie,
- b) zákaz najviac dvoch nákupov potravín, vecí osobnej potreby a iných vecí okrem základných potrieb osobnej hygieny a ďalších potrieb osobnej hygieny a základných potrieb na korešpondenciu,
- c) zákaz používania vlastného televízneho prijímača alebo rádioprijímača až na dva mesiace,
- d) prepadnutie vecí,
- e) celodenné umiestnenie do cely disciplinárneho trestu až na desať dní,
- f) umiestnenie do samoväzby až na desať dní.

(4) Uložením disciplinárneho trestu nie je vylúčené trestné stíhanie obvineného, ak konanie obvineného napĺňa aj znaky skutkovej podstaty trestného činu.

## § 40a

### Zásady ukladania disciplinárnych trestov

(1) Za disciplinárne previnenie možno obvinenému uložiť len jeden disciplinárny trest; to neplatí, ak sa ukladá disciplinárny trest prepadnutia vecí.

(2) Pred uložením disciplinárneho trestu musí byť vždy objektívne zistený skutkový stav veci. Obvinenému musí byť pred uložením disciplinárneho trestu daná možnosť vyjadriť sa k veci, navrhovať dôkazy a obhajovať sa. Vyjadrenie obvineného sa uvedie na predpísanom tlačíve a predloží obvinenému na podpis. Ak obvinený vyjadrenie odmietne podpísať, príslušník zboru v prítomnosti tretej osoby uvedie túto skutočnosť na predpísanom tlačíve, pripojí dátum, svoj podpis, meno a priezvisko prítomnej tretej osoby a jej podpis.

(3) Uložený disciplinárny trest musí byť primeraný závažnosti spáchaného disciplinárneho previnenia, spôsobu jeho spáchania, jeho následkom, okolnostiam, za ktorých bolo spáchané, a doterajšiemu postoju obvineného k plneniu povinností uložených týmto zákonom.

(4) Za disciplinárne previnenie možno uložiť disciplinárny trest do 30 dní odo dňa, keď sa o disciplinárnom previnení dozvedel ktorýkoľvek príslušník zboru s disciplinárnou právomocou, najneskôr však do jedného roka odo dňa spáchania disciplinárneho previnenia. Ak konanie obvineného, ktoré vykazuje znaky disciplinárneho previnenia, bolo predmetom prešetrovania iného orgánu, lehota 30 dní na uloženie disciplinárneho trestu sa začína dňom, keď sa ktorýkoľvek príslušník zboru s disciplinárnou právomocou dozvedel o výsledku tohto prešetrovania; táto lehota platí aj vtedy, ak prvostupňové rozhodnutie o uložení disciplinárneho trestu bolo zrušené a ak vec bola vrátená na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. Iným orgánom podľa predchádzajúcej vety sa rozumie orgán činný v trestnom konaní a orgány oprávnené vykonávať dozor a kontrolu nad výkonom väzby (§ 59 a 60); iným orgánom nie je orgán splnomocnený nadriadeným s disciplinárnou právomocou, ktorý je príslušný rozhodnúť o uložení disciplinárneho trestu.

(5) Uloženie disciplinárneho trestu sa obvinenému oznámi individuálne. S výkonom disciplinárneho trestu sa musí začať najneskôr do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu; táto lehota neplynie počas práceneschopnosti obvineného, prechodného premiestnenia obvineného do iného ústavu alebo podmieneného odkladu výkonu disciplinárneho trestu.

(6) Od uloženia disciplinárneho trestu sa upustí, ak možno obnovenie poriadku a nápravu správania obvineného dosiahnuť prejednaním disciplinárneho previnenia, obvinený sa k disciplinárnemu previneniu priznal a svoje správanie oľutoval. O tomto postupe urobí príslušník zboru záznam v osobnej karte obvineného a na predpísanom tlačíve.

(7) Uložením disciplinárneho trestu obvinený nie je zbavený povinnosti nahradiť škodu, ktorú spôsobil disciplinárnym previnením.

## Ukladanie a výkon disciplinárnych trestov

## § 40b

(1) Pokarhanie sa ukladá za menej závažné disciplinárne previnenie a obvinenému sa oznámi ústne. Ak sa obvinený v priebehu šiestich mesiacov od právoplatnosti rozhodnutia o uložení tohto disciplinárneho trestu dopustí opakovane disciplinárneho previnenia, uloží sa mu disciplinárny trest prísnejší ako pokarhanie.

(2) Výkon disciplinárneho trestu zákazu nákupu potravín, vecí osobnej potreby a iných vecí okrem základných potrieb osobnej hygieny a ďalších potrieb osobnej hygieny a základných potrieb na korešpondenciu sa začína dňom prvého nákupu, na ktorý vzniká obvinenému nárok po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o uložení tohto disciplinárneho trestu.

(3) Výkon disciplinárneho trestu zákazu používania vlastného televízneho prijímača alebo rádioprijímača sa začína odňatím televízneho prijímača alebo rádioprijímača, ktorý obvinený používa v cele podľa § 27. Počas výkonu disciplinárneho trestu prevezme ústav televízny prijímač alebo rádioprijímač do úschovy. O odňatí a opätovnom vydaní televízneho prijímača alebo rádioprijímača príslušník zboru spíše záznam, ktorý podpíšu príslušník zboru a obvinený. Výkonom disciplinárneho trestu nie je dotknuté právo obvineného televízne vysielanie sledovať a rozhlasové vysielanie počúvať z televízneho prijímača ústavu alebo rádioprijímača ústavu v miestnosti určenej na tento účel.

(4) Prepadnutie veci možno uložiť, ak vec patrí obvinenému, ktorý spáchal disciplinárne previnenie, a táto vec bola

- a) použitá na spáchanie disciplinárneho previnenia alebo bola na to určená,
- b) disciplinárnym previnením získaná alebo
- c) nadobudnutá ako odmena za vec získanú disciplinárnym previnením.

(5) Na postup pri prepadnutí veci sa vzťahujú ustanovenia § 40e.

## § 40c

(1) S výkonom disciplinárneho trestu podľa § 40 ods. 3 písm. e) a f) možno začať, až keď lekár zistí, že obvinený je schopný podrobiť sa výkonu takého disciplinárneho trestu. Lekár musí najmenej raz za tri dni obvineného vyšetriť a posúdiť, či je obvinený spôsobilý ďalej vykonávať disciplinárny trest; tým nie je dotknuté právo obvineného na poskytnutie zdravotnej starostlivosti aj počas výkonu disciplinárneho trestu. Výkon disciplinárneho trestu sa odloží alebo preruší počas práceneschopnosti obvineného.

(2) Disciplinárne tresty podľa § 40 ods. 3 písm. e) a f) vykonáva obvinený v osobitnej cele výkonu disciplinárneho trestu. Cela výkonu disciplinárneho trestu sa zriaďuje vo vyčlenenom priestore ústavu oddelenom od ciel ostatných obvinených.

(3) Cela výkonu disciplinárneho trestu je vybavená lôžkom pripevneným k podlahe alebo na stenu, stoličkou a stolikom pripevnenými k podlahe alebo na stenu,

poličkou na uloženie vecí pripevnenou na stenu, hygienickým zariadením, umývadlom s pitnou vodou, elektrickým osvetlením a privolávacím signalizačným zariadením. V čase vyhradenom na spánok sa poskytuje obvinenému matrac, podhlavník, podľa klimatických podmienok jedna alebo dve prikrývky a lôžková bielizeň. Cela musí spĺňať požiadavky podľa § 12 ods. 5.

(4) Obvinený počas umiestnenia v cele výkonu disciplinárneho trestu nemôže prijímať návštevy okrem obhajcu, telefonovať, nakupovať potraviny, veci osobnej potreby a iné veci okrem základných potrieb osobnej hygieny a ďalších potrieb osobnej hygieny a základných potrieb na korešpondenciu, odpočívať na lôžku mimo doby určenej ústavným poriadkom, fajčiť, prechovávať cigarety, tabak, tabakové výrobky a, ak je zaradený do práce, pracovať. Obvinený sa nezúčastňuje na krátkodobých skupinových vzdelávacích a osvetových činnostiach a záujmovej a športovej činnosti.

(5) Vychádzky obvinených vykonávajúcich disciplinárne tresty podľa § 40 ods. 3 písm. e) a f) sa vykonávajú oddelene od ostatných obvinených v rozsahu jednej hodiny denne. Obvinený sa musí podrobiť osobnej prehliadke podľa pokynov príslušníka zboru. Obvinený si môže pri sebe ponechať základné potreby osobnej hygieny a ďalšie potreby osobnej hygieny a základné potreby na korešpondenciu.

(6) Ak bol obvinenému počas výkonu disciplinárneho trestu opätovne uložený disciplinárny trest podľa § 40 ods. 3 písm. e) a f), možno obvineného podrobiť takému disciplinárnemu trestu bez prerušenia najviac na 15 dní. Zvyšok nevykonaného disciplinárneho trestu obvinený vykoná najskôr po uplynutí piatich dní od prerušenia alebo ukončenia výkonu disciplinárneho trestu podľa § 40 ods. 3 písm. e) a f).

## § 40d

## Zhabanie veci

(1) Ak nebol uložený disciplinárny trest prepadnutia veci, možno rozhodnúť, že sa taká vec zhabe, ak nepatrí obvinenému zodpovednému za disciplinárne previnenie a ak to vyžaduje bezpečnosť osôb alebo majetku alebo iný obdobný verejný záujem.

(2) Rozhodnutie o zhabaní veci sa ihneď oznámi obvinenému, ktorý spáchal disciplinárne previnenie súvisiace so zhabaním veci, a vlastníčkovi veci, ak je známy.

## § 40e

(1) Vec zaistená alebo nájdená<sup>25)</sup> v priestoroch ústavu, prepadnutá vec a zhabaná vec sa stáva majetkom Slovenskej republiky.

(2) Pri nakladaní s neupotrebitelnou vecou sa primerane postupuje podľa osobitného predpisu.<sup>25a)</sup> Ostatné veci ústav odovzdá príslušnému štátnemu orgánu vykonávajúcemu správu majetku štátu, v ktorého územnom obvode sa ústav nachádza.

## § 40f

## Započítanie disciplinárneho trestu

Pri zmene alebo zrušení rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu podľa § 60j ods. 9 písm. a) a c) sa pôvodne uložený disciplinárny trest, ak už bol sčasti vykonaný, započíta do novouloženého disciplinárneho trestu. Ak započítanie nie je možné, prihliadne sa na túto skutočnosť pri určení druhu a výmery novoukladaného disciplinárneho trestu.

## § 41

## Podmienečný odklad výkonu disciplinárneho trestu

(1) Výkon disciplinárneho trestu možno vzhľadom na doterajší postoj obvineného k plneniu povinností a zákazov uložených týmto zákonom podmienečne odložiť na dobu troch mesiacov; ak sa obvinený počas tejto doby nedopustí ďalšieho disciplinárneho previnenia, disciplinárny trest sa nevykoná a posudzuje sa akoby nebol uložený.

(2) O podmienečnom odklade výkonu disciplinárneho trestu rozhoduje príslušník zboru, ktorý disciplinárny trest uložil, alebo príslušník zboru s rovnakou alebo vyššou disciplinárnou právomocou. Proti rozhodnutiu o podmienečnom odklade výkonu disciplinárneho trestu nie je prípustné odvolanie. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o podmienečnom odklade výkonu disciplinárneho trestu začína plynúť skúšobná doba.

(3) Ak sa obvinený počas skúšobnej doby dopustí ďalšieho disciplinárneho previnenia, za ktoré je mu právoplatne uložený disciplinárny trest, disciplinárny trest, ktorého výkon bol podmienečne odložený, sa vykoná; s výkonom podmienečne odloženého disciplinárneho trestu sa začne najneskôr do 30 dní od vykonania rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu za ďalšie disciplinárne previnenie.

## § 42

## Odpustenie disciplinárneho trestu, upustenie od výkonu zvyšku disciplinárneho trestu a prerušenie výkonu disciplinárneho trestu

(1) Ak výkon disciplinárneho trestu nie je vzhľadom na správanie obvineného potrebný alebo disciplinárny trest obvinený nemôže vzhľadom na jeho zdravotný stav vykonať, možno disciplinárny trest odpustiť. Disciplinárny trest možno odpustiť aj z iných vážnych dôvodov. Disciplinárny trest, ktorý bol odpustený, sa nevykoná.

(2) Ak obvinený prejavuje počas výkonu disciplinárneho trestu ľútosť nad svojím činom a svojím správaním preukazuje účinnú snahu o nápravu, možno od výkonu zvyšku disciplinárneho trestu upustiť. Od výkonu zvyšku disciplinárneho trestu možno upustiť aj z iných vážnych dôvodov. Pri upustení od výkonu zvyšku disciplinárneho trestu sa postupuje rovnako ako pri odpustení disciplinárneho trestu.

(3) Odpustením disciplinárneho trestu alebo upuste-

ním od výkonu jeho zvyšku sa disciplinárny trest považuje za vykonaný.

(4) O odpustení disciplinárneho trestu alebo o upustení od výkonu zvyšku disciplinárneho trestu rozhoduje príslušník zboru, ktorý disciplinárny trest uložil, alebo príslušník zboru s rovnakou alebo vyššou disciplinárnou právomocou. O upustení alebo odpustení urobí príslušník zboru záznam v osobnej karte obvineného a na predpísanom tlačive. Proti rozhodnutiu o odpustení disciplinárneho trestu alebo o upustení od výkonu jeho zvyšku nie je prípustné odvolanie.

(5) Výkon disciplinárneho trestu podľa § 40 ods. 3 písm. e) a f) sa preruší na čas prechodného premiestnenia obvineného do iného ústavu.

## § 43

## Zahľadenie disciplinárneho trestu

(1) Ak odseky 2 až 5 neustanovujú inak, príslušník zboru, ktorý disciplinárny trest uložil, alebo príslušník zboru s rovnakou alebo vyššou disciplinárnou právomocou disciplinárny trest zahladí, ak obvinený po dobu jedného roka od vykonania rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu riadne plní svoje povinnosti a o zahľadenie požiada.

(2) Ak bolo obvinenému uložených viac disciplinárnych trestov, zahladí sa mu disciplinárny trest, ktorý mu bol uložený ako prvý v poradí, pričom lehota podľa odseku 1 sa počíta od vykonania posledného rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu.

(3) Ďalší disciplinárny trest možno obvinenému na základe jeho žiadosti zahladí, ak obvinený počas najmenej dvoch mesiacov od zahľadania disciplinárneho trestu podľa odseku 2 ďalej riadne plní svoje povinnosti a nedopustí sa v tejto lehote disciplinárneho previnenia.

(4) Ak bolo obvinenému uložených viac disciplinárnych trestov, lehota podľa odseku 1 platí len pre zahľadenie disciplinárneho trestu, ktorý bol obvinenému uložený ako prvý v poradí. Neskôr uložené disciplinárne tresty možno zahladíť za podmienok podľa odsekov 2, 3 a 5 aj skôr.

(5) Ak obvinený spĺňa podmienky na udelenie disciplinárnej odmeny, môže mu príslušník zboru, ktorý disciplinárny trest uložil, alebo príslušník zboru s rovnakou alebo vyššou disciplinárnou právomocou namiesto udelenia disciplinárnej odmeny zahladíť disciplinárny trest, nie však skôr ako tri mesiace od vykonania rozhodnutia o uložení disciplinárneho trestu.

(6) Ak bol disciplinárny trest zahľadený, hľadá sa na obvineného, akoby mu disciplinárny trest nebol uložený.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 24 až 25a znejú:

„<sup>24)</sup> Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 4/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov.

<sup>25)</sup> § 135 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 509/1991 Zb.

<sup>25a)</sup> Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.“

72. V § 44 ods. 1 sa slovo „aktivít“ nahrádza slovom „činností“.

73. V § 44 ods. 3 sa za slovo „duchovnej“ vkladajú slová „a pastoračnej“.

74. V § 44 odseky 4 a 5 znejú:

„(4) Duchovnú a pastoračnú službu poskytuje osoba poverená duchovnou a pastoračnou službou podľa osobitných predpisov<sup>28a)</sup> (ďalej len „väzenský duchovný“); iné osoby môžu poskytovať duchovnú a pastoračnú službu len na základe poverenia štátom uznanej cirkvi alebo náboženskej spoločnosti.<sup>28b)</sup>

(5) Duchovnú a pastoračnú službu obvinenému v kolúznej väzbe možno poskytnúť len po predchádzajúcom súhlase príslušného orgánu činného v trestnom konaní alebo súdu; to neplatí, ak duchovnú a pastoračnú službu poskytuje väzenský duchovný. Väzenský duchovný vedie o poskytnutí duchovnej a pastoračnej služby obvinenému v kolúznej väzbe evidenciu v rozsahu meno, priezvisko a identifikačné číslo obvineného, časový údaj o začiatku a skončení poskytnutia duchovnej a pastoračnej služby, meno a priezvisko osoby uvedenej v odseku 4 a označenie cirkvi alebo náboženskej spoločnosti poskytujúcej duchovnú a pastoračnú službu, ktorá sa na požiadanie poskytne príslušnému orgánu činnému v trestnom konaní alebo súdu.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 28a a 28b znejú:  
<sup>28a)</sup> Napríklad čl. 7 ods. 1 Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Svätou stolicou o duchovnej službe katolíckym veriacim v ozbrojených silách a ozbrojených zboroch Slovenskej republiky (oznámenie č. 648/2002 Z. z.), čl. 8 Dohody medzi Slovenskou republikou a registrovanými cirkvami a náboženskými spoločnosťami o výkone pastoračnej služby ich veriacim v ozbrojených silách a ozbrojených zboroch Slovenskej republiky č. 270/2005 Z. z.

<sup>28b)</sup> Napríklad zákon č. 308/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, Zmluva medzi Slovenskou republikou a registrovanými cirkvami a náboženskými spoločnosťami č. 250/2002 Z. z.“

75. § 44 sa dopĺňa odsekom 6, ktorý znie:

„(6) Pri skupinových formách poskytovania duchovnej a pastoračnej služby sa dodržiavajú zásady uvedené v § 7 ods. 2 a 7.“

76. V § 46 ods. 2 sa na konci pripája táto veta: „Počas návštevy určený príslušník zboru informuje zákonného zástupcu o ukončených konaniach súvisiacich s výkonom väzby mladistvého od poslednej návštevy vykonanej zákonným zástupcom.“

77. V § 46 odseky 4 a 5 znejú:

„(4) Mladistvému nemožno uložiť disciplinárny trest umiestnenia do samoväzby. Disciplinárny trest celodenného umiestnenia do cely disciplinárneho trestu možno mladistvému uložiť najviac na dobu piatich dní. Ak bol mladistvý zaradený do vzdelávacích činností, môže sa na nich zúčastňovať aj počas celodenného umiestnenia do cely disciplinárneho trestu.

(5) Ak bol mladistvému opätovne uložený disciplinárny trest celodenného umiestnenia do cely disciplinárneho trestu, možno mladistvého podrobiť takému disciplinárnemu trestu bez prerušenia najviac na osem dní. Zvyšok nevykonaného disciplinárneho trestu mladistvý vykoná najskôr po uplynutí piatich dní od prerušenia alebo ukončenia výkonu disciplinárneho trestu.“

78. Poznámka pod čiarou k odkazu 29 znie:

„<sup>29)</sup> Zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“

79. § 46 sa dopĺňa odsekmi 7 až 10, ktoré znejú:

„(7) Po prijatí mladistvého do väzby rozhodne riaditeľ ústavu o ustanovení opatrovníka mladistvému na zastupovanie a pomoc pri konaní vo veciach súvisiacich s výkonom väzby podľa tohto zákona (ďalej len „opatrovník“). Opatrovníkom môže byť len fyzická osoba, u ktorej nie je pochybnosť o nezaujatosti pre jej pomer k mladistvému, k obhajcovi alebo zákonnému zástupcovi mladistvého a ktorá

a) má vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa v študijnom odbore sociálna práca, psychológia alebo právo alebo má uznaný doklad o takomto vysokoškolskom vzdelaní vydaný zahraničnou vysokou školou a

b) nevykonáva režimovú činnosť alebo nemá disciplinárnu právomoc podľa tohto zákona.

(8) Rozhodnutie o ustanovení opatrovníka sa doručuje zákonnému zástupcovi mladistvého. Zákonný zástupca môže voči rozhodnutiu o ustanovení opatrovníka podať do 15 dní od doručenia rozhodnutia o ustanovení opatrovníka sťažnosť. O sťažnosti rozhoduje osobitná komisia zriadená riaditeľom ústavu.

(9) Opatrovník je povinný vykonávať svoju funkciu v záujme mladistvého. Funkcia opatrovníka zaniká

a) dosiahnutím plnoletosti mladistvého,

b) skončením výkonu väzby mladistvého alebo

c) rozhodnutím riaditeľa ústavu o zbavení funkcie opatrovníka z dôvodu, že opatrovník prestal spĺňať podmienky podľa odseku 7.

(10) Ustanovenia odseku 2 druhej vety, odsekov 7 až 9 sa primerane vzťahujú aj na obvineného, ktorý je pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ktorého spôsobilosť na právne úkony je obmedzená.“

80. V § 48 ods. 3 sa slová „§ 38 ods. 3 písm. b) a d)“ nahrádzajú slovami „§ 40 ods. 3 písm. b), e) a f)“.

81. § 48 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Ak bol obvinenej žene opätovne uložený disciplinárny trest celodenného umiestnenia do cely disciplinárneho trestu alebo disciplinárny trest umiestnenia do samoväzby, možno s jeho výkonom začať najskôr po desiatich dňoch od vykonania niektorého z týchto trestov. To neplatí, ak sa obvinená žena dopustila disciplinárneho previnenia počas výkonu niektorého z uvedených disciplinárnych trestov a bol jej uložený takýto disciplinárny trest; v takom prípade možno obvinenú ženu podrobiť disciplinárnemu trestu bez prerušenia najviac na 14 dní. Zvyšok nevykonaného disciplinárneho trestu obvinená žena vykoná najskôr po uplynutí desiatich dní.“

82. V § 50 ods. 1 sa slová „po prijatí“ nahrádzajú slovami „pri prijímaní“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 30 znie:

„<sup>30)</sup> § 2 ods. 2 zákona č. 404/2011 Z. z. o bytve cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“

83. V § 50 ods. 5 sa nad slovom „predpisu“ odkaz „<sup>33)</sup>“ nahrádza odkazom „<sup>19a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 33 sa vypúšťa.

84. § 51 vrátane nadpisu znie:

„§ 51

Všeobecná zodpovednosť obvineného

Obvinený zodpovedá za škodu spôsobenú zavineným porušením povinnosti alebo zákazu počas výkonu väzby na majetku štátu v správe ústavu alebo generálneho riaditeľstva.“

85. Poznámka pod čiarou k odkazu 38 znie: „<sup>38)</sup> § 555 ods. 1 písm. a) Trestného poriadku.“

86. V § 54 ods. 3 písmeno a) znie: „a) do dovŕšenia 18 rokov jeho veku.“

87. V § 55 ods. 1 uvádzacej vete sa slová „stráženie, dopravu, pátranie alebo predvedenie“ nahrádzajú slovami „stráženie a dopravu“.

88. V § 55 ods. 1 písm. a) sa slovo „lekárskemu“ nahrádza slovom „zdravotnému“.

89. V § 55 odseky 2 a 3 znejú:

„(2) Obvinený je povinný uhradiť zvýšené trovy výkonu väzby vynaložené ústavom alebo Policajným zborom:

- a) na toxikologický rozbor, ak bol ten vyhodnotený ako pozitívny, alebo
- b) pri pátraní po ňom a pri jeho predvedení, ak obvinený ušiel.

(3) Úhrada zvýšených trov výkonu väzby je príjmom ústavu.“

90. V § 56 ods. 1 písmená a) a e) znejú:

- „a) od obvineného, ktorý bol vyhostený alebo vydaný do cudziny, alebo cudzinca, ktorý sa nezdržiava na území Slovenskej republiky a nemá na jej území majetok, ktorý možno postihnúť exekúciou alebo výkonom rozhodnutia,
- e) ak sa v období viac ako troch rokov bezvýsledne viedol výkon rozhodnutia.“

91. V § 56 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Ústav alebo generálne riaditeľstvo vyradí z evidencie pohľadávku, ktorá je nevyhľadateľná. Za nevyhľadateľnú sa považuje pohľadávka, na ktorú nemožno z dôvodu uplynutia času<sup>39)</sup> nariadiť výkon rozhodnutia.“

Doterajšie odseky 3 až 7 sa označujú ako odseky 4 až 8.

Poznámka pod čiarou k odkazu 39 znie:

„<sup>39)</sup> § 71 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.“

92. V § 56 ods. 6 až 8 sa za slovo „ústavu“ vkladajú slová „alebo generálneho riaditeľstva“.

93. § 56 sa dopĺňa odsekom 9, ktorý znie:

„(9) Preplatky obvineného na jednotlivých druhoch trov alebo škode na majetku štátu sa použijú na započítanie nedoplatkov obvineného na iných trovách alebo škode na majetku štátu. Preplatok, ktorý vznikol úhra-

dou poštovým poukazom, sa do výšky 3,31 eura obvinenému nevracia a je príjmom štátneho rozpočtu.“

94. V § 57 ods. 3 sa slová „§ 23 ods. 3“ nahrádzajú slovami „§ 23 ods. 6“.

95. V § 58 odsek 3 znie:

„(3) Riaditeľ ústavu alebo ním určený príslušník zboru pri úmrtí podľa odseku 1 vyrozumie príslušný orgán činný v trestnom konaní alebo súd, prokurátora, ktorý vykonáva dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave, obhajcu, generálne riaditeľstvo a blízku osobu<sup>40a)</sup> zomrelého; ďalej postupuje podľa osobitných predpisov.<sup>41)</sup>“

Poznámky pod čiarou k odkazom 40a a 41 znejú:

„<sup>40a)</sup> § 116 Občianskeho zákonníka.

<sup>41)</sup> Napríklad § 41 zákona č. 576/2004 Z. z., § 48 zákona č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach, dohlade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 30 zákona č. 131/2010 Z. z. o pohrebníctve.“

96. Za siedmu hlavu sa vkladá nová ôsma hlava, ktorá vrátane nadpisu znie:

„ÔSMA HLAVA

KONANIE VO VECIACH SÚVISIACICH  
S VÝKONOM VÄZBY

§ 60a

(1) Ústav alebo generálne riaditeľstvo koná vo veci:

- a) disciplinárnej odmeny,
- b) disciplinárneho previnenia,
- c) náhrady škody na majetku štátu v správe ústavu alebo generálneho riaditeľstva (ďalej len „konanie o náhrade škody“),
- d) trov spojených s výkonom väzby (ďalej len „konanie o trovách“),
- e) zvýšených trov výkonu väzby (ďalej len „konanie o zvýšených trovách“),
- f) zhabania veci.

(2) Na konanie podľa odseku 1 sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní;<sup>43a)</sup> to neplatí pre konanie podľa písmena d), ak sa v tejto hlave neustanovuje inak.

§ 60b

Príslušnosť

(1) Konanie vo veciach súvisiacich s výkonom väzby v prvom stupni uskutočňuje a rozhoduje v ňom príslušník zboru alebo zamestnanec zboru určený podľa tohto zákona (ďalej len „oprávnený orgán“).

(2) V konaní podľa § 60a ods. 1 písm. a) a b) (ďalej len „disciplinárne konanie“) je oprávneným orgánom v rozsahu ustanovenej disciplinárnej právomoci riaditeľ ústavu, vedúci oddelenia výkonu väzby alebo samostatný referent režimu.

(3) V konaní o náhrade škody, ak škoda neprevyšuje trojnásobok minimálnej mzdy,<sup>21)</sup> je oprávneným orgánom určený príslušník zboru alebo zamestnanec zbo-

ru. O škode prevyšujúcej trojnásobok minimálnej mzdy rozhoduje súd.

(4) V konaní o trovách je oprávneným orgánom riaditeľ ústavu.

(5) V konaní o zvýšených trovách je oprávneným orgánom určený príslušník zboru alebo zamestnanec zboru.

(6) V konaní podľa § 60a ods. 1 písm. f) je oprávneným orgánom určený príslušník zboru.

(7) Miestna príslušnosť oprávneného orgánu je určená v konaní podľa

- a) § 60a ods. 1 písm. a), b) a e) miestom, v ktorom obvinený vykonáva väzbu,
- b) § 60a ods. 1 písm. d) miestom ukončenia výkonu väzby,
- c) § 60a ods. 1 písm. c) a f) miestom, v ktorom nastala skutočnosť rozhodná pre začatie konania.

(8) Na urýchlenie konania alebo z iného dôležitého dôvodu môže miestne príslušný oprávnený orgán postúpiť vec na konanie inému vecne príslušnému oprávnenému orgánu.

#### § 60c

##### Účastník konania

Účastníkom konania je obvinený, ktorý dal svojim správaním podnet na začatie konania; účastníkom konania je aj ten, kto tvrdí, že môže byť rozhodnutím podľa tohto zákona vo svojich právach, právom chránených záujmoch alebo povinnostiach priamo dotknutý, a to až do času, pokiaľ sa preukáže opak.

#### § 60d

##### Začatie konania

(1) Konanie sa začína na základe vlastného zistenia oprávneného orgánu, na návrh ktoréhokoľvek príslušníka zboru alebo zamestnanca zboru, na podnet iného správneho orgánu<sup>43a)</sup> alebo na základe záznamu spisového na predpísanom tlačive (ďalej len „záznam“). Zo záznamu musia byť zrejme údaje o disciplinárnom previnení, o spôsobe škody alebo o iných okolnostiach oprávňujúcich začatie konania.

(2) Ak § 40a ods. 4 neustanovuje inak, konať vo veciach uvedených v § 60a ods. 1 nemožno, ak od skutočnosti rozhodnej pre začatie konania uplynuli viac ako dva roky.

(3) Ak § 40a ods. 4 neustanovuje inak, oprávnený orgán je povinný rozhodnúť vo veci do 30 dní od začatia konania; vo zvlášť zložitých prípadoch rozhodne najneskôr do 60 dní.

(4) Konanie je začaté dňom, keď oprávnený orgán urobil voči účastníkovi konania prvý úkon. Pisomné oznámenie o začatí konania sa nevydáva.

#### § 60e

##### Zastavenie konania

(1) Konanie oprávnený orgán zastaví, ak

- a) odpadol dôvod konania začatého z podnetu oprávneného orgánu, ktoréhokoľvek príslušníka zboru alebo zamestnanca zboru,
- b) spáchanie disciplinárneho previnenia alebo spôsobenie škody nebolo obvinenému preukázané,
- c) účastník konania na výzvu oprávneného orgánu v určenej lehote neodstránil nedostatky svojho podania a bol o možnosti zastavenia konania poučený,
- d) účastník konania písomne vzal odvolanie späť, kým sa o ňom nerozhodlo,
- e) účastník konania zomrel alebo bol vyhlásený za mŕtveho,
- f) účastník konania a oprávnený orgán uzavreli dohodu na dobrovoľné plnenie podľa § 60k.

(2) Proti rozhodnutiu o zastavení konania nie je prípustné odvolanie a rozhodnutie podľa odseku 1 písm. e) sa iba vyznačí v spise.

#### § 60f

##### Lehoty

(1) Ak je to potrebné, oprávnený orgán určí na vykonanie úkonu v konaní primeranú lehotu.

(2) Do lehoty určenej podľa dní sa nezapočítava deň, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Lehota určená podľa hodín začína plynúť začatím úkonu.

(3) Lehota je zachovaná aj vtedy, ak podanie bolo v lehote podané na pošte a adresované oprávnenému orgánu, u ktorého sa má podať alebo ktorý má vo veci rozhodnúť. V pochybnostiach sa považuje lehota za zachovanú, ak sa nepreukáže opak.

#### § 60g

##### Oznamovanie a doručovanie

(1) Ak sa v § 46 ods. 8 alebo v tejto hlave neustanovuje inak, rozhodnutie sa oznamuje ústnym vyhlásením a, ak to nie je možné, doručením písomného vyhotovenia rozhodnutia do vlastných rúk.

(2) Ak účastník konania o to pri ústnom vyhlásení rozhodnutia požiada, doručí sa mu písomné vyhotovenie rozhodnutia. Deň doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia je dňom jeho oznámenia.

(3) Rozhodnutie v konaní podľa § 60a ods. 1 písm. d) a f) sa oznamuje doručením rovnopisu písomného vyhotovenia rozhodnutia do vlastných rúk.

(4) Ak nemožno písomné vyhotovenie rozhodnutia alebo rovnopis rozhodnutia doručiť účastníkovi konania priamo, doručí sa prostredníctvom poštového podniku<sup>11a)</sup> na poslednú známu adresu ako doporučená zásielka s doručenkou s poznámkou „do vlastných rúk“. Povinnosť doručiť rozhodnutie je splnená, len čo účastník konania písomnosť prevezme alebo jej prijatie odmietne; na tento následok musí doručovateľ adresáta upozorniť. Ak sa písomnosť uložená na pošte nevyzdvihla, nastanú účinky jej doručenia na tretí deň od jej uloženia.

(5) Účastník konania potvrdí ústne vyhlásenie alebo doručenie rozhodnutia svojím podpisom; ak to obvinený odmietne, príslušník zboru v prítomnosti tretej osoby uvedie túto skutočnosť na predpísanom tlačive, pripojí dátum, svoj podpis, meno a priezvisko prítomnej tretej osoby a jej podpis. Za deň oznámenia rozhodnutia sa považuje aj deň odmietnutia potvrdenia podľa prvej vety, na čo musí byť účastník upozornený.

(6) V konaní, v ktorom je ustanovený opatrovník, sa rozhodnutie oznamuje aj opatrovníkovi.

(7) Odseky 1 až 5 sa primerane vzťahujú aj na oznamovanie a doručovanie ďalších písomností.

#### § 60h

##### Podklad rozhodnutia

(1) Oprávnený orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav vecí, a to v rozsahu nevyhnutnom na jeho rozhodnutie, a na ten účel si obstaráť potrebné podklady na rozhodnutie; pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania. Priznanie obvineného nezbavuje oprávnený orgán povinnosti preskúmať a dostupnými prostriedkami zistiť skutkový stav vecí.

(2) V konaní je dôkazným prostriedkom všetko, čo môže prispieť k objasneniu skutku, najmä vlastné zistenia príslušníka zboru alebo zamestnanca zboru, výpoveď účastníkov konania alebo inej osoby, vecí, listiny a obhliadka. Dôkazy musia byť označené konkrétne, a to takým spôsobom, aby ich bolo možné preveriť. Skutočnosti všeobecne známe alebo známe oprávnenému orgánu z jeho činnosti netreba dokazovať.

(3) Účastník konania je oprávnený navrhovať na podporu svojich tvrdení dôkazy.

(4) Ak je dôkazným prostriedkom výpoveď svedka, uvedie sa stručný obsah výpovede s jeho vlastnoručným podpisom. Každý je povinný vypovedať ako svedok; musí vypovedať pravdivo a nesmie nič zamlčovať. Svedok je oprávnený odoprieť vypovedať, ak by výpoveďou spôsobil nebezpečenstvo trestného stíhania seba alebo blízkej osobe.<sup>40a)</sup> Svedok je oprávnený odoprieť vypovedať aj vtedy, ak by výpoveďou porušil spovedné tajomstvo alebo tajomstvo informácie, ktorá mu bola zverená ústne alebo písomne pod podmienkou mlčanlivosti ako osobe poverenej pastoračnou starostlivosťou. O dôvodnosti odopretia výpovede rozhoduje oprávnený orgán. Oprávnený orgán poučí svedka o možnosti odoprieť výpoveď, o jeho povinnosti vypovedať pravdivo a nič nezamlčovať a o právnych následkoch nepravdivých alebo neúplných výpovedí.

(5) Ak je to potrebné na objasnenie skutku, oprávnený orgán môže zaistiť vec alebo listinu na nevyhnutne potrebný čas. Oprávnený orgán môže uložiť osobe, ktorá má listinu potrebnú na vykonanie dôkazov, aby ju predložila. Náklady spojené s predložením listiny, ktoré vznikli tomu, kto nie je účastníkom konania, uhrádza oprávnený orgán.

(6) Ak sa v konaní vyskytne otázka, o ktorej už bolo právoplatne rozhodnuté, je oprávnený orgán takým rozhodnutím viazaný.

(7) Oprávnený orgán hodnotí dôkazy podľa svojej

úvahy založenej na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti.

#### § 60i

##### Rozhodnutie

(1) Rozhodnutie musí byť v súlade s právnymi predpismi, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní. V písomnom vyhotovení rozhodnutia sa uvedie, kto rozhodnutie vydal, dátum vydania rozhodnutia a označenie účastníka konania. Rozhodnutie musí byť podpísané s uvedením hodnosti, mena, priezviska a funkcie toho, kto ho vydal, opatrené odtlačkom pečiatky so štátnym znakom a oznámené účastníkovi konania.

(2) Výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovení právneho predpisu, podľa ktorého bolo rozhodnuté. Ak sa v rozhodnutí ukladá povinnosť na plnenie, ustanoví sa pre ňu rozsah plnenia a lehota.

(3) V odôvodnení rozhodnutia sa uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený oprávnený orgán pri hodnotení dôkazov a pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval.

(4) Poučenie o odvolaní obsahuje údaj, či je rozhodnutie konečné, alebo či sa možno proti nemu odvolať, v akej lehote a u ktorého oprávneného orgánu.

(5) Chyby v písaní, počítaní a iné zrejme nesprávnosti v písomnom vyhotovení rozhodnutia oprávnený orgán aj bez návrhu opraví a vyrozumie o tom účastníka konania.

(6) Oznámené rozhodnutie, proti ktorému nemožno podať odvolanie, je právoplatné.

(7) Rozhodnutie je vykonateľné, ak uplynula lehota na plnenie. Ak v rozhodnutí nie je uložená povinnosť na plnenie, rozhodnutie je vykonateľné, ak nadobudlo právoplatnosť alebo ak odvolanie nemá odkladný účinok.

#### § 60j

##### Odvolaacie konanie

(1) Ak sa v § 41 ods. 2, § 42 ods. 4 alebo v tejto hlave neustanovuje inak, pokiaľ sa účastník konania odvolania písomne alebo ústne do zápisnice nevzdal, proti rozhodnutiu možno podať odvolanie v konaniach podľa § 60a ods. 1 písm. a) až c) do troch dní a v konaniach podľa § 60a ods. 1 písm. d) až f) do desiatich dní odo dňa oznámenia rozhodnutia.

(2) Odvolanie nemá odkladný účinok okrem odvolania proti rozhodnutiu o uložení disciplinárneho trestu podľa § 40 ods. 3 písm. a) až c).

(3) Odvolanie sa podáva písomne alebo ústne oprávnenému orgánu, ktorý rozhodnutie vydal. Ak bolo odvolanie podané písomne, vyznačí sa na ňom dátum jeho prevzatia oprávneným orgánom. O odvolaní podanom ústne sa urobí záznam na predpísanom tlačive,

v ktorom sa uvedú podstatné dôvody odvolania a dátum jeho podania.

(4) Ak obvinený v dôsledku nesprávneho poučenia alebo preto, že nebol poučený vôbec, podal odvolanie po uplynutí lehoty ustanovenej týmto zákonom alebo podal odvolanie nepríslušnému orgánu, predpokladá sa, že ho podal včas a príslušnému orgánu, ak tak urobil najneskôr do 15 dní odo dňa, keď mu bolo rozhodnutie oznámené.

(5) Oprávnený orgán príslušný na rozhodovanie o odvolaní (ďalej len „odvolací orgán“) môže odpustiť zmeškanie lehoty, ak k nemu došlo zo závažných dôvodov a účastník konania o to požiada do 15 dní odo dňa, keď pominul dôvod zmeškania, a zároveň podá odvolanie.

(6) Oprávnený orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, môže o odvolaní sám rozhodnúť, ak odvolaniu v plnom rozsahu vyhovie; ak tak neurobí, je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní od doručenia odvolania, predložiť odvolanie spolu s výsledkami doplneného konania a so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu na rozhodnutie.

(7) Odvolacím orgánom je

- a) v disciplinárnom konaní vedúci oddelenia výkonu väzby, ak rozhodnutie vydal samostatný referent režimu; riaditeľ ústavu, ak rozhodnutie vydal vedúci oddelenia výkonu väzby,
- b) v konaní o náhrade škody riaditeľ ústavu alebo generálny riaditeľ v prípade škody, ktorá vznikla na majetku štátu v správe generálneho riaditeľstva,
- c) v konaní o trovách generálny riaditeľ,
- d) v konaní o zvýšených trovách a v konaní podľa § 60a ods. 1 písm. f) riaditeľ ústavu.

(8) Odvolací orgán je povinný rozhodnúť o odvolaní najneskôr do 30 dní od jeho doručenia odvolaciemu orgánu. V odôvodnených prípadoch môže lehotu predĺžiť, najdlhšie na dobu 60 dní, o čom upovedomí účastníka konania.

(9) Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené nedostatky odstráni a

- a) ak sú na to dôvody, rozhodnutie zmení alebo zruší,
- b) odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí,
- c) rozhodnutie zruší a vec vráti oprávnenému orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, ak je to vhodnejšie najmä z dôvodov možnosti iných skutkových záverov, rýchlosti alebo hospodárnosti; oprávnený orgán je viazaný právnym názorom odvolacieho orgánu.

(10) Účastník konania môže písomne vziať odvolanie späť, kým sa o ňom nerozhodlo. Ak účastník konania vzal odvolanie späť, nemôže sa znovu odvolať.

(11) Proti rozhodnutiu o odvolaní sa nemožno odvolať.

(12) Proti rozhodnutiu riaditeľa ústavu v disciplinárnom konaní, ak nejde o rozhodnutie o odvolaní, možno podať rozklad. O rozklade rozhoduje riaditeľ ústavu na základe návrhu ním ustanovenej osobitnej komisie; proti tomuto rozhodnutiu sa nemožno odvolať. Pre rozklad a konanie o ňom platia ustanovenia o odvolaní.

## § 60k

### Dohoda na dobrovoľné plnenie

Pred vydaním rozhodnutia môžu v konaní o náhrade škody a v konaní o zvýšených trovách účastník konania a oprávnený orgán uzavrieť písomnú dohodu na dobrovoľné plnenie.

## § 60l

### Výkon rozhodnutia

Ak účastník konania nespĺni v určenej lehote dobrovoľne povinnosť uloženú mu rozhodnutím, rozhodnutie vykonáva a pohľadávku vymáha ústav, ktorý pohľadávku spravuje;<sup>43b)</sup> ak účastník konania bol z väzby alebo z výkonu trestu odňatia slobody prepustený, rozhodnutie vykonáva a pohľadávku vymáha generálne riaditeľstvo podľa všeobecného predpisu o správnom konaní.<sup>43b)</sup>

## § 60m

### Súčinnosť tretích osôb

(1) Poisťovňa je na účely rozhodovania v konaní podľa tohto zákona alebo výkonu rozhodnutia povinná oznámiť ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho písomnú žiadosť výplaty poisťných plnení obvineným.

(2) Banka a pobočka zahraničnej banky je povinná ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho žiadosť poskytnúť podľa osobitného predpisu<sup>43c)</sup> údaje nevyhnutné na účely výkonu rozhodnutia od obvineného, ktorý je klientom banky alebo pobočky zahraničnej banky.

(3) Štátny orgán, obec, notár alebo iná osoba, ktorá z úradnej moci alebo vzhľadom na predmet svojej činnosti vedie evidenciu osôb a majetku, je na účely rozhodovania v konaní podľa tohto zákona alebo výkonu rozhodnutia povinná oznámiť ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho písomnú žiadosť potrebné údaje.

(4) Iná osoba, ktorá má údaje, listiny a iné veci potrebné na účely rozhodovania v konaní podľa tohto zákona alebo výkonu rozhodnutia, ak to možno od nej požadovať, je povinná ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho písomnú žiadosť tieto údaje poskytnúť, listiny a veci vydať alebo vypožičať, ak možno od nej splnenie tejto povinnosti požadovať.

(5) Poštový podnik<sup>11a)</sup> je povinný oznámiť ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu na jeho žiadosť v písomnej alebo elektronickej forme údaje potrebné na účely rozhodovania podľa tohto zákona, najmä totožnosť osôb, ktoré majú prenajaté poštové priečinky, údaje o počte došlých zásielok a o ich odosielateľoch, úhrn súm doručených povinnému poštovému podniku alebo do jeho poštového priečinka, totožnosť prijímateľa zásielok poste restante, alebo umožniť ústavu alebo generálnemu riaditeľstvu tieto údaje získať v poštovom podniku a správnosť údajov oznámených poštovým podnikom na mieste preveriť. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitného predpisu o poštových službách.<sup>19)</sup>



(6) Súčinnosť podľa odsekov 1 až 5 sa poskytuje bezodplatne.

### § 60n

(1) Rozhodnutie o uložení disciplinárnej odmeny a rozhodnutie o uložení disciplinárneho trestu nie je preskúmateľné súdom; to neplatí, ak ide o rozhodnutie o uložení disciplinárneho trestu za konanie obvineného, ktoré má znaky priestupku.

(2) Ak pohľadávka štátu vznikla na základe rozhodnutia vydaného podľa tohto zákona, úroky z omeškania sa neuplatňujú a nevymáhajú.“.

Doterajšia ôsma hlava sa označuje ako deviata hlava.

Poznámky pod čiarou k odkazom 19, 21, 43a až 43c znejú:

<sup>19)</sup> Zákon č. 324/2011 Z. z. v znení zákona č. 547/2011 Z. z.

<sup>21)</sup> Zákon č. 663/2007 Z. z. o minimálnej mzde v znení neskorších predpisov.

<sup>43a)</sup> Zákon č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov.

<sup>43b)</sup> § 71 ods. 3, § 72 až 80 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov.

<sup>43c)</sup> § 91 ods. 4 písm. f) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

97. § 61 sa dopĺňa odsekom 5, ktorý znie:

„(5) Tam, kde sa v tomto zákone hovorí o obvinenom, ktorý je v kolúznej väzbe, rozumie sa ním aj obvinený, voči ktorému bol z dôvodov podľa § 71 ods. 1 písm. b) alebo ods. 2 písm. b) Trestného poriadku podaný návrh na vzatie do väzby alebo návrh na zmenu dôvodov väzby, a to do právoplatnosti rozhodnutia o takom návrhu, o čom príslušný orgán činný v trestnom konaní alebo súd bez zbytočného odkladu informuje ústav.“.

98. V § 62 ods. 1 uvádzacej vete sa za slovo „systémom“ vkladajú slová „kompenzačnú miestnosť a“.

99. V § 62 ods. 1 písmeno a) znie:

„a) sa vykonáva disciplinárny trest celodenného umiestnenia do cely disciplinárneho trestu podľa § 40 ods. 3 písm. e) alebo disciplinárny trest umiestnenia do samoväzby podľa § 40 ods. 3 písm. f)“,“.

100. § 63 vrátane nadpisu znie:

### „§ 63

Osobné údaje o obvinenom a odoberanie identifikačných znakov

(1) Zbor na účely zabezpečenia činností súvisiacich s účelom výkonu väzby spracováva osobné údaje o obvinenom v rozsahu identifikačných znakov a údajov podľa osobitného predpisu,<sup>45)</sup> ako aj tieto údaje:

- meno, priezvisko, rodné priezvisko, rodné číslo, titul, vedecká hodnosť, predchádzajúce meno a priezvisko, ak ich má obvinený zmenené,
- dátum a miesto narodenia,
- adresa trvalého pobytu a prechodného pobytu,
- štátna príslušnosť,
- číslo občianskeho preukazu, cestovného dokladu alebo iného dokladu preukazujúceho totožnosť obvineného, miesto a dátum jeho vydania,
- vzdelanie,

g) zamestnanie a odborné znalosti,

h) osobné, rodinné a sociálne anamnestické údaje, najmä rodinný stav, závislosť od požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok,

i) zdravotná klasifikácia,

j) údaje prevzaté z rozhodnutí orgánov činných v trestnom konaní a súdu oznámených ústavu,

k) poznatky o priebehu výkonu väzby, najmä údaje o mieste a dobe výkonu väzby, udelených disciplinárnych odmenách, uložených disciplinárnych trestoch, pracovnom zaradení, kultúrnej, športovej, záujmovej a inej činnosti.

(2) Zbor nemá povinnosť informovať obvineného o obsahu údajov podľa odseku 1 písm. h) a k)“.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 45 znie:

„<sup>45)</sup> § 21b zákona č. 4/2001 Z. z. v znení zákona č. 372/20013 Z. z.“.

101. V § 64 ods. 1 sa nad slovo „rozhodnutia“ umiestňuje odkaz 45a.

Poznámka pod čiarou k odkazu 45a znie:

„<sup>45a)</sup> Napríklad § 15 až 17 zákona č. 154/2010 Z. z. v znení zákona č. 344/2012 Z. z., § 14 zákona č. 549/2011 Z. z.“.

102. § 65 sa vrátane nadpisu vypúšťa.

Poznámky pod čiarou k odkazom 46 až 51 sa vypúšťajú.

103. V § 66 písmeno f) znie:

„f) disciplinárnych odmenách, disciplinárnych trestoch a rozsahu disciplinárnej právomoci“,“.

104. V § 66 písm. l) sa za slovo „odmeny“ vkladá čiarka a slová „nemocenských dávok, úrazových dávok“.

105. § 66 sa dopĺňa písmenom p), ktoré znie:

„p) konaní vo veciach súvisiacich s výkonom väzby.“.

106. Za § 68 sa vkladá § 68a, ktorý vrátane nadpisu znie:

### „§ 68a

Prechodné ustanovenia k úpravám účinným od 1. januára 2014

(1) Disciplinárne konanie, konanie o trovách výkonu väzby, konanie o zvýšených trovách, konanie o náhrade škody a konanie súvisiace so zhabaním vecí začaté pred 1. januárom 2014 sa dokončí podľa predpisov účinných do 31. decembra 2013.

(2) Disciplinárny trest uložený právoplatným rozhodnutím pred 1. januárom 2014 sa vykoná podľa predpisov účinných do 31. decembra 2013.

(3) Ustanovenia § 41 až 43 sa vzťahujú aj na obvineného, ktorému bol uložený disciplinárny trest právoplatným rozhodnutím pred 1. januárom 2014.

(4) Peňažný príspevok poskytnutý obvinenému podľa ustanovení § 16 ods. 2 a § 55 ods. 2 účinných do 31. decembra 2013 sa v čase prepustenia z výkonu väzby alebo po rozúčtovaní poslednej pracovnej odmeny stáva nenávratným.

(5) Ustanovenie § 56 ods. 3 sa vzťahuje aj na pohľadávky, ktoré vznikli pred 1. januárom 2014.

(6) Obvinený, ktorý uhradil pohľadávku predchádzajúci kalendárny mesiac pred 1. januárom 2014, môže čerpať peňažné prostriedky zo svojho konta do výšky úhrady pohľadávky.“.

Čl. II

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republi-

ky vyhlásil úplné znenie zákona č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 127/2008 Z. z., zákonom č. 498/2008 Z. z., zákonom č. 549/2012 Z. z. a týmto zákonom.

Čl. III

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Pavol Paška** v. r.

**Robert Fico** v. r.

## 372

## ZÁKON

z 18. októbra 2013,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže v znení neskorších predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej stráže v znení zákona č. 422/2002 Z. z., zákona č. 166/2003 Z. z., zákona č. 537/2004 Z. z., zákona č. 581/2004 Z. z., zákona č. 475/2005 Z. z., zákona č. 491/2008 Z. z., zákona č. 59/2009 Z. z., zákona č. 192/2011 Z. z. a zákona č. 220/2011 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V nadpise prvej hlavy sa slovo „ustanovenia“ nahrádza slovom „ustanovenie“.

2. § 1 znie:

## „§ 1

Zbor väzenskej a justičnej stráže (ďalej len „zbor“) je ozbrojený bezpečnostný zbor, ktorý plní úlohy na úseku

- a) výkonu väzby,
- b) výkonu trestu odňatia slobody,
- c) ochrany objektov zboru, objektov detenčného ústavu a v ich blízkosti,
- d) ochrany verejného poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu, objektoch prokuratúry a v ich blízkosti.“

3. V § 2 sa vkladá nový odsek 1, ktorý znie:

- „(1) Zbor organizačne tvorí
- a) generálne riaditeľstvo,
  - b) ústavy na výkon väzby, ústavy na výkon trestu odňatia slobody, ústav na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých a nemocnica pre obvinených a odsúdených (ďalej len „ústav“).“

Doterajšie odseky 1 až 5 sa označujú ako odseky 2 až 6.

4. Poznámka pod čiarou k odkazu 1 znie:

- „1) Napríklad zákon č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov.“

5. V § 3 ods. 1 sa na konci pripája táto veta: „Minister do funkcie vymenúva a z funkcie odvoláva aj námestníkov generálneho riaditeľa a ostatných príslušníkov zboru v jeho priamej riadiacej pôsobnosti.“<sup>2)</sup>

Poznámka pod čiarou k odkazu 2 znie:

- „2) § 33 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzen-

skej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície v znení neskorších predpisov.“

6. V § 4 ods. 1 písmeno b) znie:

- „b) zabezpečuje ochranu objektov zboru a objektov detenčného ústavu,“

7. V § 4 ods. 1 sa za písmeno b) vkladajú nové písmená c) a d), ktoré znejú:

- „c) zabezpečuje stráženie obvinených vo výkone väzby a odsúdených vo výkone trestu odňatia slobody a dozor a dohľad nad obvinenými a odsúdenými,
- d) zabezpečuje bezprostredné prenasledovanie obvinených na úteku z výkonu väzby, odsúdených na úteku z výkonu trestu odňatia slobody alebo odsúdených, ktorí sa nedovolené vzdialili z otvoreného oddelenia ústavu alebo nestráženého pracoviska mimo ústavu, alebo osôb umiestnených v detenčnom ústave, ak sú na úteku z detenčného ústavu (ďalej len „osoba na úteku“),“

Doterajšie písmená c) až r) sa označujú ako písmená e) až s).

8. V § 4 ods. 1 písmená g) až j) znejú:

- „g) zabezpečuje ochranu poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu a objektoch prokuratúry a nerušený priebeh konania v nich,
- h) zabezpečuje ochranu verejného poriadku v blízkosti objektov zboru, objektov detenčného ústavu, objektov súdu a objektov prokuratúry, ak je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu výkonu väzby, účelu výkonu trestu odňatia slobody, účelu výkonu detencie a nerušeného priebehu konania v objektoch súdu a objektoch prokuratúry,
- i) zabezpečuje v objekte súdu zadržanie obvineného a jeho dodanie do výkonu väzby a zadržanie odsúdeného a jeho dodanie do výkonu trestu odňatia slobody v súlade s osobitným predpisom,<sup>2a)</sup>
- j) vybavuje sťažnosti podľa osobitného predpisu,<sup>3)</sup> ktoré sa vzťahujú na postup generálneho riaditeľstva a ústavov,“

Poznámky pod čiarou k odkazom 2a a 3 znejú:

„2a) § 194 ods. 6 a § 408 ods. 1 Trestného poriadku.

„3) Zákon č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach v znení zákona č. 289/2012 Z. z.“

9. V § 4 ods. 1 písm. k) sa na konci pripájajú tieto slová: „a dodávanie osoby po výkone trestu odňatia slobody na výkon ochranného liečenia do zariadenia ústavnej zdravotnej starostlivosti, na výkon ochrannej výchovy do výchovného zariadenia<sup>3a)</sup> alebo na výkon detencie do detenčného ústavu (ďalej len „dodávanie osoby“)“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 3a znie:

„<sup>3a)</sup> § 73 zákona č. 475/2005 Z. z. v znení zákona č. 370/2013 Z. z.“.

10. Poznámky pod čiarou k odkazom 4, 5 a 5a znejú:

„<sup>4)</sup> Zákon č. 256/1998 Z. z. o ochrane svedka a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>5)</sup> § 10 ods. 8 písm. e) Trestného poriadku v znení zákona č. 305/2009 Z. z.

<sup>5a)</sup> Napríklad zákon č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, zákon č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov, zákon č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 475/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 221/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

11. V § 4 sa vypúšťa odsek 3.

12. V § 7 ods. 1 sa slová „v objektoch zboru, v súdnych objektoch“ nahrádzajú slovami „v objektoch zboru, v objektoch detenčného ústavu, v objektoch súdu“.

13. V § 7 sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Ak tento zákon neustanovuje inak, príslušník zboru je v čase výkonu služby povinný v medziach tohto zákona vykonať služobný zákrok proti osobe umiestnenej v detenčnom ústave, ak je na úteku z detenčného ústavu.“.

Doterajšie odseky 2 a 3 sa označujú ako odseky 3 a 4.

14. V § 7 ods. 3 sa vypúšťajú slová „najbližší ústav alebo podľa povahy vecí“.

15. V § 8 ods. 3 sa vypúšťajú slová „ústav alebo“.

16. V § 9 ods. 1 písmená a) a c) znejú:

- a) bezprostredné prenasledovanie osoby na úteku,
- c) strážnu činnosť alebo eskortu obvineného alebo odsúdeného alebo dodávanie osoby, “.

17. V § 9 ods. 1 písm. d) sa slová „kuriérnu službu“ nahrádzajú slovom „činnosť“.

18. § 9 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Bezprostredným prenasledovaním podľa odseku 1 písm. a) sa rozumie prenasledovanie v dotyku, po stope, v pravdepodobnom smere postupu alebo úkony realizované na základe informácií získaných operatívnou činnosťou. Príslušníci zboru ukončia bezprostredné prenasledovanie po zadržaní osoby na úteku alebo po uplynutí 24 hodín od zistenia skutočnosti, že došlo k úteku. Po uplynutí tejto doby sa ďalšie úkony súvisiace so zadržaním osoby na úteku vykonávajú v súčinnosti s Policajným zborom. V prípade potreby realizácie cezhraničného prenasledovania<sup>5b)</sup> príslušníci zboru bezodkladne vyzovujú Policajný zbor.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 5b znie:

„<sup>5b)</sup> Čl. 41 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985 uzatvorená medzi vládami štátov hospodárskej únie Beneluxu, Nemeckej spolkovej republiky a Francúz-

skej republiky o postupnom zrušení kontrol na ich spoločných hraniciach (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 19/zv. 2; Ú. v. ES L 239, 22. 9. 2000) v platnom znení.“.

19. V § 10 sa vypúšťa odsek 4.

Poznámka pod čiarou k odkazu 6 sa vypúšťa.

20. V § 11 ods. 4 písmená b) a c) znejú:

- „b) pri ochrane objektov zboru, objektov detenčného ústavu a v ich blízkosti, pri ochrane verejného poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu, objektoch prokuratúry a v ich blízkosti,
- c) pri služobnom zákroku proti osobe zjavne pod vplyvom alkoholických nápojov, omamných látok, psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, proti osobe pristihnutej pri páchaní trestného činu alebo priestupku, osobe ozbrojenej zbraňou, osobe na úteku a proti osobe predvedenej alebo zaistenej,“.

21. V § 11 sa odsek 4 dopĺňa písmenom d), ktoré znie:

- „d) pri eskortovaní obvineného alebo odsúdeného alebo dodávaní osoby.“.

22. Za § 11 sa vkladá § 11a, ktorý vrátane nadpisu znie:

#### „§ 11a

Zákaz používať označenia „Zbor väzenskej a justičnej stráže“

a „ZVJS“ a zákaz používať služobnú rovnošatu zboru

(1) Ak tento zákon alebo osobitný predpis<sup>7)</sup> neustanovuje inak, zakazuje sa v ústnom vyhlásení, na odeve, v písomnom styku, v názve domény webového sídla a na vozidle používať označenia „Zbor väzenskej a justičnej stráže“ alebo „ZVJS“ vo všetkých tvaroch, vrátane zmien v ich diakritike a so začiatočnými malými písmenami.

(2) Ak tento zákon alebo osobitný predpis<sup>7)</sup> neustanovuje inak, zakazuje sa používať služobnú rovnošatu zboru a odev, ktorý by mohol byť zameniteľný so služobnou rovnošatou zboru.

(3) Výnimky zo zákazov podľa odsekov 1 a 2 udeľuje generálny riaditeľ zboru. Na konanie a rozhodovanie o výnimke sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní.<sup>7a)</sup>

Poznámky pod čiarou k odkazom 7 a 7a znejú:

„<sup>7)</sup> Napríklad zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 46/1993 Z. z. o Slovenskej informačnej službe v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov, zákon č. 73/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

<sup>7a)</sup> Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.“.

23. V § 12 odsek 1 znie:

„(1) Príslušník zboru je pri plnení úloh podľa tohto zákona oprávnený požadovať potrebné vysvetlenie od osoby, ktorá môže prispieť k objasneniu

- a) priestupku,
- b) skutočnosti dôležitej pre bezprostredné prenasledovanie osoby na úteku,
- c) skutočnosti dôležitej na vypátranie hľadanej veci.“.

24. V § 12 sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) V prípade potreby je príslušník zboru oprávnený osobu podľa odseku 1 vyzvať, aby sa ihneď alebo v určenom čase dostavila do určeného ústavu na účely spísania úradného záznamu o podaní vysvetlenia.“.

Doterajšie odseky 2 až 8 sa označujú ako odseky 3 až 9.

25. V § 12 ods. 3 sa slová „podľa odseku 1“ nahrádzajú slovami „podľa odseku 2“ a za prvú vetu sa vkladá nová druhá veta, ktorá znie: „Ak osoba odmietne predvedenie, príslušník zboru je oprávnený použiť donucovacie prostriedky podľa § 31 ods. 1 písm. a) a d).“.

26. V § 12 ods. 4 sa nad slová „blízkej osobe“ umiestňuje odkaz 7aa.

Poznámka pod čiarou k odkazu 7aa znie: „<sup>7aa)</sup> § 116 Občianskeho zákonníka.“.

27. V § 12 odsek 5 znie:

„(5) Vysvetlenie sa nesmie požadovať od osoby, ktorá upozornila, že by ním porušila zákonom uloženú alebo uznanú povinnosť mlčanlivosti a nebola od povinnosti mlčanlivosti oslobodená, ani od osoby, ktorá upozornila, že má právo odoprieť podanie vysvetlenia a toto právo využíva. Osoba, ktorá upozornila, že by podaním vysvetlenia porušila povinnosť mlčanlivosti alebo že má právo odoprieť podanie vysvetlenia, je povinná túto skutočnosť v určenej lehote preukázať.“.

28. V § 12 ods. 6 sa slová „odsekov 3 a 4“ nahrádzajú slovami „odsekov 4 a 5“.

29. V § 12 ods. 9 sa slová „odseku 7“ nahrádzajú slovami „odseku 8“ a slová „odseku 1“ sa nahrádzajú slovami „odseku 2“.

30. § 12a sa vrátane nadpisu vypúšťa.

31. V § 13 odsek 1 znie:

„(1) Príslušník zboru je oprávnený vyzvať osobu, ak je to potrebné na plnenie úloh podľa tohto zákona, aby preukázala svoju totožnosť dokladom totožnosti<sup>7b)</sup> alebo iným hodnoverným spôsobom,

a) ak osoba svojím správaním ruší výkon služby pri ochrane objektov zboru, objektov detenčného ústavu a v ich blízkosti, pri ochrane majetku štátu v správe generálneho riaditeľstva alebo ústavov, počas eskortovania obvineného alebo odsúdeného, pri dodávaní osoby a pri ochrane verejného poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu, v objektoch prokuratúry a v ich blízkosti,

b) pri plnení úloh spojených s bezprostredným prenasledovaním osoby na úteku.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 7b znie:

„<sup>7b)</sup> Napríklad zákon č. 224/2006 Z. z. o občianskych preukazoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 647/2007 Z. z. o cestovných dokladoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 75/2013 Z. z.“.

32. V § 13 sa vypúšťajú odseky 2, 3 a 6.

Doterajšie odseky 4 a 5 sa označujú ako odseky 2 a 3.

33. V § 13 ods. 2 sa slová „odsekoch 1 až 3“ nahrádzajú slovami „odseku 1“.

34. Za § 13 sa vkladajú § 13a a 13b, ktoré vrátane nadpisov znejú:

#### „§ 13a

#### Oprávnenie vykonávať prehliadku objektov prístupných verejnosti

Pri plnení úloh spojených s bezprostredným prenasledovaním osoby na úteku je príslušník zboru oprávnený vykonávať prehliadky objektov prístupných verejnosti, ak je dôvodné podozrenie, že sa v nich osoba na úteku zdržiava.

#### § 13b

#### Oprávnenie vykonať osobnú prehliadku obvinených a odsúdených a prehliadku ich osobných vecí

(1) Príslušník zboru je oprávnený vykonať osobnú prehliadku obvinených a odsúdených a prehliadku ich osobných vecí a nariadení, aby sa obvinený alebo odsúdený podrobil zdravotnej prehliadke.

(2) Osobná prehliadka obvinených a odsúdených a prehliadka ich osobných vecí je preventívno-bezpečnostné opatrenie, ktorého účelom je

- a) zabrániť, aby obvinení alebo odsúdení vyrábali a prechovávali predmety, ktorými by sa mohla ohroziť bezpečnosť osôb alebo majetku, alebo ktorými by sa mohol narúšať ústavný poriadok,<sup>8)</sup> alebo ktoré by mohli slúžiť na vykonanie úteku obvinených alebo odsúdených,
- b) zabrániť, aby obvinení alebo odsúdení vyrábali, prechovávali a požívali alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky, jedy, prekurzory<sup>8a)</sup> alebo nepredpísané lieky,
- c) zistiť stopy po fyzickom násilí na telách obvinených alebo odsúdených.

(3) Osobná prehliadka obvinených a odsúdených a prehliadka ich osobných vecí podľa odseku 1 nesmie sledovať iný záujem, ako je zabezpečenie účelu výkonu väzby, účelu výkonu trestu odňatia slobody, ochrany osôb, objektov zboru a ustanoveného poriadku v nich.

(4) Osobnú prehliadku obvinených a odsúdených vykoná osoba rovnakého pohlavia. Pri osobnej prehliadke obvinených a odsúdených sa dodržiavajú základné hygienické pravidlá a nesmie byť ponižovaná ľudská dôstojnosť prehliadanej osoby.

(5) Zdravotnú prehliadku je oprávnený vykonať zdravotnícky pracovník.<sup>8b)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 8 až 8b znejú:

„<sup>8)</sup> § 41 zákona č. 475/2005 Z. z. v znení zákona č. 370/2013 Z. z. § 31 zákona č. 221/2006 Z. z. v znení zákona č. 371/2013 Z. z.“

„<sup>8a)</sup> Zákon č. 139/1998 Z. z. o omamných látkach, psychotropných látkach a prípravkoch v znení neskorších predpisov.“

„<sup>8b)</sup> § 27 zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

35. § 14 a 15 vrátane nadpisov znejú:

## „§ 14

Oprávnenia pri zabezpečovaní bezpečnosti osôb  
v objektoch chránených zborom

(1) Príslušník zboru je oprávnený nariadiť, aby sa osoba v objekte chránenom zborom (ďalej len „chránený objekt“) podrobila prehliadke, prehliadke batožín a vecí pri vstupe do chráneného objektu, v chránenom objekte alebo pri odchode z chráneného objektu, kontrole na detekciu kovových predmetov a na prechovávanie alkoholických nápojov, omamných látok, psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov.

(2) Príslušník zboru je oprávnený vykonať prehliadku dopravného prostriedku pri vjazde do chráneného objektu, v chránenom objekte alebo pri výjazde z chráneného objektu.

(3) Prehliadka podľa odsekov 1 a 2 sa vykoná, aby sa zabránilo

- a) vniesť a vyniesť zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo inú nedovolenú vec,
- b) narušovať ustanovený poriadok,<sup>9)</sup>
- c) vykonať útek obvinených, odsúdených alebo osôb umiestnených v detenčnom ústave,
- d) vniesť a vyniesť alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky, jedy, prekurzory alebo nepredpísané lieky.

(4) Prehliadka osôb podľa odseku 1 sa vykoná pomocou detekčných prostriedkov a dôsledným prehmataním odevných zvrškov bez toho, aby ich prehliadaná osoba odkladala. Prehliadku osoby vykoná osoba rovnakého pohlavia.

(5) Prehliadka batožiny a prehliadka vecí sa vykoná pomocou detekčných prostriedkov, nahliadnutím, vloženie vecí z batožiny na určené miesto, dôsledným prehmataním vecí. Prehliadka batožiny a prehliadka vecí sa môže vykonať za pomoci služobného psa vycvičeného na vyhľadávanie látok so špecifickým pachom.

(6) Prehliadka dopravného prostriedku sa vykoná pomocou detekčných prostriedkov a nahliadnutím. Prehliadka dopravného prostriedku sa môže vykonať za pomoci služobného psa vycvičeného na vyhľadávanie látok so špecifickým pachom.

(7) Pri prehliadke osoby, prehliadke batožiny, prehliadke vecí a prehliadke dopravného prostriedku sa postupuje tak, aby bol splnený účel prehliadky a aby sa dodržiavali základné hygienické pravidlá, šetril sa majetok a osobné veci a nebola ponižovaná ľudská dôstojnosť prehliadanej osoby.

(8) Prehliadka osoby sa nevykonáva u osôb uvedených v § 58 ods. 4 písm. a) až h).

(9) Prehliadkou osoby podľa odseku 1 sa nesmie sledovať iný záujem ako záujem uvedený v odseku 3.

## § 15

## Oprávnenie odňať zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo inú nedovolenú vec

(1) Príslušník zboru je oprávnený vyzvať osobu, ktorá vstupuje do chráneného objektu, nachádza sa v ňom

alebo z neho odchádza, aby mu vydala zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo inú nedovolenú vec.

(2) Príslušník zboru je oprávnený presvedčiť sa, či osoba uposlúchla výzvu na vydanie zbrane, prostriedku audiovizuálnej techniky alebo inej nedovolenej veci, a v prípade márnej výzvy je príslušník zboru oprávnený odňať jej ich. O ich odňatí vydá príslušník zboru písomné potvrdenie. Odňatie prostriedku audiovizuálnej techniky sa nevzťahuje na osoby uvedené v § 58 ods. 4 písm. a) až i) a na osoby, ktorým udelil súhlas generálny riaditeľ zboru.

(3) Odňatú zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo inú nedovolenú vec je príslušník zboru povinný vrátiť pri odchode osoby z chráneného objektu alebo pri jej prepustení z výkonu väzby alebo z výkonu trestu odňatia slobody. Vrátenie zbrane, prostriedku audiovizuálnej techniky alebo inej nedovolenej veci potvrdí dotknutá osoba svojím podpisom.

(4) Ak príslušník zboru nemôže odňať zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo inú nedovolenú vec vrátiť zo zákonných dôvodov, ihneď vydá osobe potvrdenie o jej odňatí a oznámi jej, že zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo iná nedovolená vec sa odovzdá útvaru Policajného zboru, a ihneď zabezpečí jej odovzdanie tomuto útvaru.

(5) Zbraňou sa na účely tohto zákona rozumie strelná zbraň, bodná zbraň a zbraň hromadnej účinnosti.

(6) Prostriedkami audiovizuálnej techniky sa na účely tohto zákona rozumie najmä fotoaparát, kamera, vysielacie zariadenia, záznamové zariadenia, mobilný telefón a prenosný počítač.

(7) Inou nedovolenou vecou sa na účely tohto zákona rozumie vec, ktorou by mohol byť ohrozený život, zdravie alebo bezpečnosť osôb a majetku alebo ktorou by mohol byť marený účel výkonu väzby, účel výkonu trestu odňatia slobody alebo účel výkonu detencie.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 9 znie:

<sup>9)</sup> Napríklad § 41 zákona č. 475/2005 Z. z. v znení zákona č. 370/2013 Z. z., § 31 zákona č. 221/2006 Z. z. v znení zákona č. 371/2013 Z. z.“

36. Za § 15 sa vkladá § 15a, ktorý vrátane nadpisu znie:

## „§ 15a

Oprávnenie vykonať kontrolu na požitie  
alkoholických nápojov, omamných látok,  
psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov

(1) Príslušník zboru je oprávnený vyzvať osobu, ktorá vstupuje do chráneného objektu alebo sa v ňom nachádza, aby sa v prípade podozrenia, že je pod vplyvom alkoholu, omamných látok, psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov, podrobila kontrole na ich požitie.

(2) V prípade, že sa osoba odmietne podrobiť kontrole na požitie alkoholických nápojov, omamných látok, psychotropných látok, jedov alebo prekurzorov alebo sa kontrolou preukáže, že osoba požila alkoholické nápoje, omamné látky, psychotropné látky, jedy alebo prekurzory, je príslušník zboru oprávnený takejto oso-

be neumožniť vstup do chráneného objektu alebo pohyb v chránenom objekte.

(3) O neumožnení vstupu do chráneného objektu alebo pohybu v chránenom objekte príslušník zboru spíše neodkladne úradný záznam.“.

37. § 16 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 16

#### Oprávnenie zastavovať a prehliadať dopravné prostriedky

(1) Pri bezprostrednom prenasledovaní osoby na úteku je príslušník zboru oprávnený zastaviť dopravný prostriedok a vykonať jeho prehliadku v rozsahu potrebnom na zistenie, či sa v ňom prepravuje osoba na úteku.

(2) Pri plnení úloh vyplývajúcich z tohto zákona má príslušník zboru oprávnenia podľa osobitného predpisu.<sup>9a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 9a znie:

„9a) § 63 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 144/2010 Z. z.“.

38. V nadpise § 17 sa za slovo „vstup“ vkladajú slová „alebo vjazd dopravným prostriedkom“.

39. V § 17 sa za slovo „nevstupoval“ vkladajú slová „alebo nevchádzal dopravným prostriedkom“.

40. V § 18 vrátane nadpisu sa slová „ich prekurzory a jedy“ nahrádzajú slovami „jedy a prekurzory“.

41. § 20 a 21 vrátane nadpisov znejú:

#### „§ 20

#### Oprávnenie na odtiahnutie dopravného prostriedku

Príslušník zboru je oprávnený vykonať potrebné opatrenia na to, aby dopravný prostriedok odstavený v bezprostrednej blízkosti chránených objektov, objektov súdu, objektov prokuratúry alebo na inom mieste označenom dopravným označením „zákaz zastavenia“ nebránil plneniu úloh zboru, ak bol odstavením dopravného prostriedku porušený osobitný predpis,<sup>9b)</sup> alebo vodič na tomto mieste odstaviť dopravný prostriedok napriek príkazu príslušníka zboru podľa § 17.

#### § 21

#### Oprávnenie uzatvoriť verejne prístupné miesta

Príslušník zboru je oprávnený pri bezprostrednom prenasledovaní osoby na úteku alebo pri oznámení o uložení nástražného výbušného systému v objektoch zboru, objektoch detenčného ústavu, objektoch súdu, objektoch prokuratúry a v ich blízkosti uzatvoriť verejne prístupné miesta alebo verejne prístupné objekty.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 9b znie:

„9b) § 23 až 25 zákona č. 8/2009 Z. z. v znení zákona č. 313/2011 Z. z.“.

42. Za § 21 sa vkladajú § 21a až 21c, ktoré vrátane nadpisov znejú:

#### „§ 21a

#### Oprávnenie použiť služobného psa na pachové práce

Príslušník zboru je pri plnení úloh vyplývajúcich z tohto zákona oprávnený použiť služobného psa na pachové práce najmä pri vyhľadávaní omamných látok, psychotropných látok, jedov, prekurzorov, výbušnín, nástražných a výbušných systémov, munície, nebezpečných látok a iných nedovolených vecí.

#### § 21b

#### Oprávnenie na snímanie identifikačných znakov

(1) Z dôvodov uvedených v § 23 alebo na účely trestného konania môže príslušník zboru obvinenému vo výkone väzby alebo odsúdenému vo výkone trestu odňatia slobody

- a) odobrať daktyloskopické odtlačky,
- b) vyhotoviť jeho obrazové záznamy,
- c) vykonať vonkajšie meranie jeho tela a zisťovať jeho zvláštne telesné znamenia.

(2) O úkonoch podľa odseku 1 sa vedie v ústavoch dokumentácia. Úkony podľa odseku 1 písm. c) vykonáva osoba rovnakého pohlavia.

(3) Snímanie identifikačných znakov nesmie byť v rozpore s účelom výkonu väzby alebo s účelom výkonu trestu odňatia slobody.

#### § 21c

#### Osobitné prípady použitia ochrannej kukly príslušníkom zboru

(1) Ak je to nutné v záujme osobnej bezpečnosti príslušníka zboru alebo jemu blízkej osoby,<sup>7a)</sup> je príslušník zboru na základe rozhodnutia riaditeľa ústavu oprávnený použiť na účely utajenia svojej fyzickej identity ochrannú kuklu pri

- a) služobnom zákroku proti obvineným alebo odsúdeným v prípade vzbury alebo odmietnutia zhromaždených obvinených alebo odsúdených rozísť sa,
- b) eskorte obvinených, ktorí sú vo výkone väzby pre podozrenie zo spáchania obzvlášť závažného zločinu spáchaného organizovanou skupinou, zločineckou skupinou alebo teroristickou skupinou, alebo odsúdených, ktorí sú vo výkone trestu odňatia slobody za spáchanie takéhoto trestného činu, mimo ústavu.

(2) Pri výkone služby podľa odseku 1 s použitím ochrannej kukly musí mať príslušník zboru na viditeľnom mieste umiestnené identifikačné číslo a nápis „Zbor väzenskej a justičnej stráže“ alebo skratku zo začiatkových písmen „ZVJS“.“.

43. § 22 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 22

#### Spoločné ustanovenia

(1) Ten, kto je vyzvaný, je povinný uposlúchnuť výzvu, pokyn alebo príkaz príslušníka zboru alebo strpieť výkon jeho oprávnení podľa § 12 až 17 a § 19 až 21c.

(2) Úradným záznamom sa na účely tohto zákona ro-

zumie zápis skutočností zistených príslušníkom zboru v súvislosti s výkonom jeho služobnej činnosti. Z úradného záznamu musí byť zrejmé, kto, kde a kedy úkon vykonal, ktoré osoby sa ho zúčastnili, a súvislý opis priebehu úkonu. Úradný záznam podpisuje príslušník zboru, ktorý ho vyhotovil.“

44. V štvrtej hlave nadpis tretieho oddielu znie:

**„Používanie obrazových záznamov a zvukových záznamov, informačno-technické prostriedky a prostriedky operatívno-pátracej činnosti“.**

45. V štvrtej hlave sa pod nadpis tretieho oddielu vkladá § 22a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 22a

Oprávnenie zboru používať obrazové záznamy a zvukové záznamy

Obrazové záznamy a zvukové záznamy z elektronických zabezpečovacích systémov používaných v zbere môže zbor používať aj ako dôkazné prostriedky v konaní o trestných činoch, v konaní o priestupkoch, v disciplinárnom konaní alebo pri porušení pracovnej disciplíny zamestnancov zboru.<sup>9c)</sup>“

Poznámka pod čiarou k odkazu 9c znie:

„<sup>9c)</sup> Napríklad zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, § 56 a § 238 zákona č. 73/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov, Zákonník práce v znení neskorších predpisov, Trestný poriadok, § 97h zákona č. 475/2005 Z. z. v znení zákona č. 370/2013 Z. z., § 60h zákona č. 221/2006 Z. z. v znení zákona č. 371/2013 Z. z.“

46. V § 23 sa slová „vo výkone väzby a odsúdených vo výkone trestu odňatia slobody“ nahrádzajú slovami „vo výkone väzby, odsúdených vo výkone trestu odňatia slobody, príslušníkov zboru alebo zamestnancov zboru“.

47. V § 24 sa vypúšťajú slová „len na zabezpečenie účelu výkonu väzby a účelu výkonu trestu odňatia slobody, a to“ a slová „ods. 1“.

48. V § 26 ods. 3 sa vypúšťajú slová „ods. 1“ a slová „strážnených objektov zboru“ sa nahrádzajú slovami „chránených objektov“.

49. § 29 sa vrátane nadpisu vypúšťa.

50. V § 30 sa slová „Použitie informačno-technických prostriedkov, prostriedkov operatívno-pátracej činnosti a snímanie identifikačných znakov“ nahrádzajú slovami „Použitie informačno-technických prostriedkov a prostriedkov operatívno-pátracej činnosti“.

51. V § 31 ods. 1 úvodzacej vete sa slová „Na zamedzenie alebo odstránenie protiprávneho konania obvinených, odsúdených“ nahrádzajú slovami „Na predchádzanie, zamedzenie alebo odstránenie protiprávneho konania obvinených, odsúdených, dodávaných osôb“.

52. V § 31 sa odsek 1 dopĺňa písmenami q) až s), ktoré znejú:  
„q) obranný štít,

r) použitie špeciálneho streliva,  
s) prostriedkov na zamedzenie priestorovej orientácie alebo na utajenie fyzickej identity.“

53. V § 31 sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Donucovacie prostriedky podľa odseku 1 písm. b) až f) a s) je príslušník zboru oprávnený použiť pri eskortovaní alebo predvádzaní obvineného alebo odsúdeného alebo dodávaní osoby aj preventívne ako prostriedky obmedzenia pohybu, a to aj bez splnenia podmienok uvedených v § 34 až 37a. O ich použití vopred rozhodne riaditeľ ústavu alebo ním určený príslušník zboru.“

Doterajšie odseky 2 a 3 sa označujú ako odseky 3 a 4.

54. V § 32 ods. 1 sa slová „v objektoch zboru, v súdnych objektoch“ nahrádzajú slovami „v objektoch zboru, v objektoch detenčného ústavu, v objektoch súdu“, slová „súd alebo prokuratúra vykonáva svoju činnosť,“ sa nahrádzajú slovami „zbor zabezpečuje ochranu verejného poriadku a bezpečnosti,“ a za slovo „zdravie“ sa vkladá čiarka a slová „verejný poriadok“.

55. V § 32 ods. 3 sa slová „odseku 1“ nahrádzajú slovami „odseku 2“.

56. V § 33 ods. 1 písm. c) sa slová „obvineného alebo odsúdeného, ktorý“ nahrádzajú slovami „obvineného, odsúdeného alebo inú osobu, ak“.

57. V § 33 ods. 1 písm. d) a § 42 písm. d) sa slová „strážnených objektov zboru“ nahrádzajú slovami „chránených objektov, objektov súdu, objektov prokuratúry“.

58. V § 33 ods. 2 sa slová „obvineného alebo odsúdeného, ktorý“ nahrádzajú slovami „obvineného, odsúdeného alebo inej osoby, ak“.

59. V § 34 ods. 1 úvodzacej vete sa slová „obvineného alebo odsúdeného“ nahrádzajú slovami „obvineného, odsúdeného alebo dodávanej osoby“.

60. V § 34 ods. 1 písm. a) až c) sa za slová „pri predvádzaní“ vkladajú slová „alebo dodávaní“.

61. V § 34 ods. 1 písm. d) sa vypúšťajú slová „obvinený alebo odsúdený“.

62. V § 35 ods. 1 písmenami a) až c) znejú:

- a) na spútanie obvineného, odsúdeného alebo dodávanej osoby, ak kladie aktívny odpor, ohrozuje život alebo zdravie inej osoby alebo poškodzuje majetok, po márnej výzve, aby od takého konania upustil,
- b) na vzájomné pripútanie dvoch alebo viacerých obvinených, odsúdených alebo dodávaných osôb za podmienok uvedených v písmene a),
- c) pri predvádzaní obvineného alebo odsúdeného alebo dodávaní osoby, ak je obava, že sa pokúsi o útek,“.

63. V § 35 ods. 1 sa vypúšťa písmeno d).

Doterajšie písmeno e) sa označuje ako písmeno d).

64. V § 35 ods. 1 písm. d) sa za slová „alebo inú osobu“ vkladá čiarka a slová „ohrozuje verejný poriadok“.

65. V § 35 ods. 2 sa slová „Obvinený alebo odsúdený“ nahrádzajú slovami „Obvinený, odsúdený alebo dodávaná osoba“ a na konci sa pripájajú tieto slová: „a c)“.



66. V § 36 uvádzacej vete a v § 37 ods. 1 sa slová „obvinený alebo odsúdený“ nahrádzajú slovami „obvinený, odsúdený alebo dodávaná osoba“.

67. V § 37 ods. 2 sa slová „obvinený alebo odsúdený“ nahrádzajú slovami „spútaná osoba“.

68. Za § 37 sa vkladá § 37a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 37a

Použitie prostriedku na zamedzenie priestorovej orientácie alebo na utajenie fyzickej identity

(1) Prostriedkom na zamedzenie priestorovej orientácie alebo na utajenie fyzickej identity sa na účely tohto zákona rozumejú nepriehľadné okuliare alebo chrániče sluchu, ktoré spôsobujú dezorientáciu v priestore, alebo kukla, ktorá slúži aj na utajenie fyzickej identity obvineného alebo odsúdeného.

(2) Príslušník zboru je oprávnený použiť prostriedok na zamedzenie priestorovej orientácie alebo na utajenie fyzickej identity pri eskortovaní alebo predvádzaní obvineného alebo odsúdeného za obzvlášť závažnú trestnú činnosť

a) na účely utajenia fyzickej identity obvineného alebo odsúdeného,  
b) ak je obava, že sa pokúsi o útek.“

69. § 38 vrátane nadpisu znie:

„§ 38

Použitie prúdu vody

„Príslušník zboru je oprávnený použiť prúd vody

a) na rozptýlenie neoprávnene zhromaždených obvinených alebo odsúdených, ktorí odmietajú plniť pokyny príslušníkov zboru, porušujú ústavný poriadok<sup>8)</sup> a odmietajú sa rozísť,  
b) na zabránenie násilnému vstupu nepovolaných osôb do chránených objektov.“

70. V § 39 ods. 1 písm. c) sa slová „strážených objektov“ nahrádzajú slovami „chránených objektov, objektov súdu, objektov prokuratúry“.

71. V § 39 ods. 1 písmeno d) znie:

„d) aby zabránil úteku obvineného, odsúdeného alebo osoby umiestnenej v detenčnom ústave alebo pri bezprostrednom prenasledovaní osoby na úteku,“.

72. V § 39 ods. 1 písm. e) sa slová „obvineného alebo odsúdeného“ nahrádzajú slovami „obvineného, odsúdeného alebo osobu na úteku“.

73. V § 39 ods. 1 písm. f) sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo dodávaní osoby“.

74. V § 39 ods. 1 sa vypúšťa písmeno g).

75. Za § 39 sa vkladá § 39a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 39a

Použitie obranného štítu

Príslušník zboru je oprávnený použiť obranný štít

- a) aby zaistil svoju bezpečnosť alebo bezpečnosť inej osoby pred protiprávnym útokom, ak osoba po výzve od útoku neupustí, útok bezprostredne hrozí, trvá alebo podľa všetkých znakov bude pokračovať,
- b) proti obvinenému, odsúdenému alebo osobe na úteku, ktorá sa na výzvu nevzdá alebo odmieta opustiť úkryt,
- c) v prípade vzbury alebo odmietnutia zhromaždených obvinených alebo odsúdených rozísť sa,
- d) aby zabránil násilnému vstupu nepovolaných osôb do chránených objektov.“

76. § 40 vrátane nadpisu znie:

„§ 40

Použitie zásahovej výbušky

Príslušník zboru je oprávnený použiť zásahovú výbušku

- a) v uzavretom priestore proti obvinenému, odsúdenému alebo osobe na úteku, ktorá sa na výzvu nevzdá alebo odmieta opustiť úkryt,
- b) na rozptýlenie neoprávnene zhromaždených obvinených alebo odsúdených, ktorí odmietajú plniť pokyny príslušníkov zboru, porušujú ústavný poriadok<sup>8)</sup> a odmietajú sa rozísť,
- c) na zabránenie násilnému vstupu nepovolaných osôb do chránených objektov.“

77. V § 42 písmeno e) znie:

„e) zabránil úteku obvineného, odsúdeného alebo osoby umiestnenej v detenčnom ústave a pri ich bezprostrednom prenasledovaní,“.

78. V § 42 písm. f) sa slová „obvineným alebo odsúdeným“ nahrádzajú slovami „obvineným, odsúdeným alebo inou osobou“.

79. V § 43 ods. 1 písmeno e) znie:

„e) podľa služobných predpisov upravujúcich strážnu činnosť a eskortnú činnosť, na zamedzenie úteku osoby umiestnenej v detenčnom ústave, obvineného alebo odsúdeného, ktorého nemožno zadržať inak, alebo na odvrátenie útoku, ktorý ohrozuje chránený objekt alebo strážne stanovište.“.

80. V § 43 ods. 4 sa na konci pripájajú tieto slová: „a q) až s)“.

81. Za § 43 sa vkladá § 43a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 43a

Použitie špeciálneho streliva

(1) Špeciálnym strelivom sa na účely tohto zákona rozumie strelivo s gumovým projektilom, strelivo s projektilom naplneným značkovacím farbivom a strelivo s projektilom naplneným slzotvornou látkou.

(2) Príslušník zboru je pri služobných zákrokoch oprávnený použiť

- a) gumové projektily
  1. v nutnej obrane<sup>10)</sup> alebo v krajnej núdzi,<sup>11)</sup> ak nie je nevyhnutné použiť účinnejšie strelivo, na zais-

tenie bezpečnosti inej osoby alebo vlastnej osoby, ak vyzvaná osoba neupustí od útoku,

2. ak nemožno inak prekonať odpor smerujúci k zmareniu služobného zákroku,

b) projektily naplnené značkovacím farbivom na označenie iniciátorov útoku alebo iného protiprávneho konania,

c) projektily naplnené slzotvornou látkou na rozptýlenie neoprávnene zhromaždených obvinených alebo odsúdených, ktorí odmietajú plniť pokyny príslušníkov zboru, porušujú ústavný poriadok<sup>8)</sup> a odmietajú sa rozísť, ak sa osoba, proti ktorej zákrok smeruje, na výzvu nevzdá alebo sa zdráha opustiť úkryt, alebo ak nemožno inak prekonať odpor smerujúci k zmareniu služobného zákroku.

(3) Pri použití špeciálneho streliva je príslušník zboru povinný dbať na potrebnú opatrnosť a na to, aby nebol ohrozený život osôb a aby čo najviac šetril zdravie osôb, proti ktorým zákrok smeruje, a zdravie nezúčastnených osôb.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 10 a 11 znejú:

<sup>10)</sup> § 25 Trestného zákona.

<sup>11)</sup> § 24 Trestného zákona.“

82. § 44 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 44

##### Povinnosti príslušníka zboru po použití donucovacích prostriedkov

(1) Ak príslušník zboru zistí, že pri použití donucovacích prostriedkov došlo k zraneniu osoby, je povinný ihneď, ako to okolnosti dovoľia, poskytnúť zranenej osobe prvú pomoc a zabezpečiť jej zdravotné ošetrovanie. Obvinenému, odsúdenému alebo inej osobe, proti ktorým sa pri služobnom zákroku použili slzotvorné prostriedky, obušok, tomfa, služobný pes, zásahová výbuška, údery a kopy sebaobrany alebo úder strelnou zbraňou, sa zabezpečí zdravotná prehliadka, a to aj vtedy, ak nedošlo k jeho viditeľnému zraneniu. O zdravotnej prehliadke oprávnený zdravotnícky pracovník urobí záznam do zdravotnej dokumentácie obvineného alebo odsúdeného; inej osobe vystaví potvrdenie o zdravotnej prehliadke.

(2) Použitie donucovacích prostriedkov, okrem použitia donucovacích prostriedkov podľa § 31 ods. 2, príslušník zboru, ktorý donucovací prostriedok použil, ihneď ohlásí svojmu bezprostredne nadriadenému a spíše záznam o použití donucovacieho prostriedku. Bezprostredne nadriadený prešetrí oprávnenosť použitia donucovacieho prostriedku, následne výsledok šetrenia predloží riaditeľovi ústavu, ktorý vyhodnotí, či boli donucovacie prostriedky použité v súlade so zákonom. O použití donucovacieho prostriedku sa vždy vyrozumie prokurátor.<sup>11a)</sup>“

Poznámka pod čiarou k odkazu 11a znie:

<sup>11a)</sup> Zákon č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov.

§ 96 zákona č. 475/2005 Z. z.

§ 59 zákona č. 221/2006 Z. z.“

83. § 46 sa vrátane nadpisu vypúšťa.

84. V štvrtej hlave nadpis piateho oddielu znie:

#### „Justičná stráž a jej oprávnenia“.

85. V § 47 ods. 1 sa slová „v súdnych objektoch“ nahrádzajú slovami „v objektoch súdu“ a slovo „dôstojnosti“ sa nahrádza slovami „nerušeného priebehu“.

86. V § 47 ods. 2 písm. a) sa slová „súdneho objektu“ nahrádzajú slovami „objektu súdu“ a nad slovo „dokladom“ sa umiestňuje odkaz 7b.

87. V § 47 ods. 2 písm. b) sa slová „do súdneho objektu“ nahrádzajú slovami „do objektu súdu“.

88. V § 47 ods. 2 písmená c) a d) znejú:

c) chrániť poriadok v objektoch súdu, objektoch prokuratúry a v ich blízkosti,

d) na základe písomného príkazu sudcu v objekte súdu zadržať obvineného a umiestniť ich v objekte súdu do miestnosti na to určenej na účel dodania do výkonu väzby a výkonu trestu odňatia slobody; ak súdny objekt a ústav na výkon väzby sú stavebne prevádzkovo spojené, príslušník zboru je oprávnený na základe písomného príkazu sudcu z objektu súdu dodať obvineného do výkonu väzby a odsúdeného do výkonu trestu odňatia slobody podľa osobitného predpisu,<sup>2a)</sup>“.

89. V § 47 ods. 2 písm. f) sa slová „do súdneho objektu“ nahrádzajú slovami „do objektu súdu“ a vypúšťajú sa slová „Železničnej polície“.

90. V § 47 ods. 3 sa slová „v súdnych objektoch a objektoch prokuratúry“ nahrádzajú slovami „v objektoch súdu, objektoch prokuratúry a v ich blízkosti“.

91. Poznámka pod čiarou k odkazu 11b znie:

<sup>11b)</sup> § 43 ods. 2 zákona č. 153/2001 Z. z. v znení zákona č. 220/2011 Z. z.

§ 4 ods. 2 zákona č. 154/2001 Z. z. o prokurátoroch a právnych čakateloch prokuratúry v znení zákona č. 220/2011 Z. z.“

92. V § 47 sa vypúšťa odsek 5.

Doterajšie odseky 6 a 7 sa označujú ako odseky 5 a 6.

93. V § 48 ods. 1 sa slová „pri ochrane poriadku a bezpečnosti v súdnych objektoch a objektoch prokuratúry“ nahrádzajú slovami „pri ochrane verejného poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu, objektoch prokuratúry a v ich blízkosti“.

94. V § 48 ods. 2 sa slová „v súdnych objektoch alebo objektoch prokuratúry“ nahrádzajú slovami „v objektoch súdu alebo objektoch prokuratúry a v ich blízkosti“ a za slová „služobný zákrok“ sa vkladajú slová „na zabránenie ďalšieho protiprávneho konania a úkony súvisiace s objasnením skutku“.

95. V § 48 odsek 4 znie:

„(4) Príslušník zboru, ktorý vykonáva službu podľa odseku 1, je oprávnený u osoby vstupujúcej do objektu súdu alebo objektu prokuratúry vykonať prehliadku osobných vecí, podrobiť ju kontrole na detekciu kovových predmetov, a ak má pri sebe zbraň alebo inú nedovolenú vec, odňať jej ju. Odňatú zbraň alebo inú nedovolenú vec je povinný vrátiť osobe pri jej odchode z objektu súdu alebo objektu prokuratúry. Odňatie

zbrane alebo inej nedovolennej veci a prevzatie zbrane alebo inej nedovolennej veci príslušník zboru, ktorý zbraň alebo inú nedovolenú vec odňal, a osoba, ktorej bola zbraň alebo iná nedovolená vec vrátená, sú povinní potvrdiť svojím podpisom.“.

96. V § 48 ods. 6 sa za slová „iných osôb“ vkladá čiarka a slová „verejný poriadok“.

97. Nadpis piatej hlavy znie:  
„OCHRANA, ESKORTA A VSTUP DO CHRÁNENÝCH  
OBJEKTOV“.

98. § 49 znie:

„§ 49

(1) Ochranou sa na účely tohto zákona rozumie súhrn opatrení, ktorých cieľom je zaistiť bezpečnosť objektov a predchádzať alebo zamedziť narúšaniu ustanoveného poriadku v nich. Ochrana zahŕňa stráženie a obranu.

(2) Strážením sa na účely tohto zákona rozumie súhrn služobných činností realizovaných príslušníkmi zboru s využitím určených prostriedkov a ustanovených postupov zameraných na ochranu určených objektov a na kontrolu pohybu alebo činnosti obvinených, odsúdených a osôb umiestnených v detenčnom ústave s cieľom zabrániť ich úteku.

(3) Obranou sa na účely tohto zákona rozumie aktívny spôsob odrazenia útoku na chránený objekt príslušníkmi zboru s využitím určených prostriedkov a ustanovených postupov.

(4) Eskortou sa na účely tohto zákona rozumie správanie a stráženie obvineného alebo odsúdeného spravidla ozbrojeným príslušníkom zboru s cieľom zabrániť ich úteku.

(5) Osobu bezprostredne prepustenú z výkonu väzby alebo z výkonu trestu odňatia slobody možno eskortovať na účely vykonania administratívnych úkonov súvisiacich s jej prepustením len s jej súhlasom.

(6) Dozorom nad obvineným alebo odsúdeným sa na účely tohto zákona rozumie súhrn služobných činností príslušníka zboru, pri ktorých sa vykonáva stála kontrola pohybu alebo činnosti obvineného alebo odsúdeného.

(7) Dohľadom nad obvineným alebo odsúdeným sa na účely tohto zákona rozumie súhrn služobných činností príslušníka zboru, pri ktorých sa vykonáva nepravideľná kontrola pohybu alebo činnosti obvineného alebo odsúdeného.

(8) Objektom zboru sa na účely tohto zákona rozumie nehnuteľný majetok štátu v správe generálneho riaditeľstva alebo ústavu podľa osobitného predpisu.<sup>11c)</sup>

(9) Chráneným objektom sa na účely tohto zákona rozumie objekt generálneho riaditeľstva, objekt ústavu alebo objekt detenčného ústavu.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 11c znie:

„<sup>11c)</sup> Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

99. V § 50 ods. 1 písm. a) a ods. 2 písm. a) sa slová „policajný orgán“ nahrádzajú slovom „policajt“.

100. V § 50 odsek 3 znie:

„(3) Pred eskortou na účely dočasného alebo trvalého premiestnenia do iného ústavu musí obvinený alebo odsúdený prejsť zdravotnou prehliadkou, o čom osoba, ktorá zdravotnú prehliadku vykonala, urobí záznam v zdravotnej dokumentácii.“.

101. § 50 sa dopĺňa odsekom 4, ktorý znie:

„(4) Ak sa zo závažných dôvodov nemôže eskorta vykonať, riaditeľ ústavu o tom bezodkladne upovedomí orgán alebo osobu, ktorý eskortu nariadil alebo vyžiadaval.“.

102. § 51 a 52 vrátane nadpisu znejú:

„§ 51

(1) Na účely účasti obvineného alebo odsúdeného na procesných úkonoch podľa osobitného predpisu<sup>11d)</sup> mimo ústavu možno na základe písomnej žiadosti oprávnenej osoby odovzdať obvineného<sup>11e)</sup> alebo odsúdeného príslušníkovi Policajného zboru.

(2) Za stráženie a ochranu obvineného alebo odsúdeného mimo ústavu podľa odseku 1 zodpovedá od jeho vydania, prevzatia až po jeho odovzdanie do ústavu Policajný zbor.

§ 52

Kontrola ochrany chránených objektov a kontrola ochrany verejného poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu a objektoch prokuratúry

Kontrolu ochrany chránených objektov a kontrolu ochrany verejného poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu a objektoch prokuratúry má právo vykonávať nadriadený<sup>12)</sup> a ním splnomocnené osoby.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 11d a 11e znejú:

„<sup>11d)</sup> Trestný poriadok.

<sup>11e)</sup> § 9 ods. 3 a 4 zákona č. 221/2006 Z. z.“.

103. § 53 a 54 sa vrátane nadpisov vypúšťajú.

104. V piatej hlave nadpis druhého oddielu znie:

„**Vstup do chránených objektov**“.

105. § 55 až 58 vrátane nadpisov znejú:

„§ 55

Všeobecné ustanovenie

(1) Do chráneného objektu je vstup povolený  
a) na služobný preukaz príslušníka zboru,  
b) na preukaz zamestnanca zboru,  
c) na služobný preukaz príslušníka Policajného zboru, príslušníka Hasičského a záchranného zboru, príslušníka Slovenskej informačnej služby, príslušníka Národného bezpečnostného úradu, colníka, príslušníka Vojenského spravodajstva, vojenského policajta, vojaka ozbrojených síl, ktorý vykonáva profesionálnu službu,<sup>13)</sup> alebo na osobnú identifi-

kačnú kartu vojaka mimoriadnej služby alebo vojaka zaradeného do aktívnych záloh,<sup>14)</sup>

d) na doklad totožnosti.<sup>7b)</sup>

(2) Osoba vstupujúca do chráneného objektu je sprevádzaná podľa odseku 3.

(3) Sprevádzanie osoby v chránenom objekte zboru zabezpečuje príslušník zboru alebo zamestnanec zboru z príslušného úseku služobnej činnosti; v objekte detenčného ústavu zamestnanec detenčného ústavu. Osoby vstupujúce do chráneného objektu podľa odseku 1 písm. c) a d) sa označujú viditeľným spôsobom.

(4) Osobe vstupujúcej do chráneného objektu sa zakazuje vnášať do chráneného objektu

- a) zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo inú nedovolenú vec, ktorou by mohol byť ohrozený život, zdravie alebo bezpečnosť osôb a majetku,
- b) alkoholické nápoje, lieky, omamné látky, psychotropné látky, jedy alebo prekurzory.

(5) Výnimky zo zákazu podľa odseku 4 môže udeliť generálny riaditeľ alebo riaditeľ ústavu.

## § 56

### Vstup na služobný preukaz príslušníka zboru a preukaz zamestnanca zboru

(1) Príslušník zboru a zamestnanec zboru sú oprávnení vstupovať do chráneného objektu, ak predložia služobný preukaz príslušníka zboru alebo preukaz zamestnanca zboru. Rozsah pohybu príslušníka zboru a zamestnanca zboru v chránenom objekte vyplýva z ich služobného alebo pracovného zaradenia alebo z osobitného písomného splnomocnenia vydaného príslušným nadriadeným.

(2) V prípade straty alebo odcudzenia služobného preukazu príslušníka zboru alebo preukazu zamestnanca zboru vstupuje príslušník zboru a zamestnanec zboru do chráneného objektu na doklad totožnosti spolu s potvrdením o strate alebo odcudzení služobného preukazu príslušníka zboru alebo preukazu zamestnanca zboru.

## § 57

### Vstup na služobný preukaz alebo osobnú identifikačnú kartu

(1) Vstupovať do chráneného objektu je oprávnený aj príslušník Policajného zboru, príslušník Hasičského a záchranného zboru, príslušník Slovenskej informačnej služby, príslušník Národného bezpečnostného úradu, colník, príslušník Vojenského spravodajstva, vojenský policajt, vojak ozbrojených síl, ktorý vykonáva profesionálnu službu,<sup>13)</sup> vojak mimoriadnej služby a vojak zaradený do aktívnych záloh,<sup>14)</sup> ak plní úlohy vyplývajúce zo služobnej činnosti.

(2) S osobami uvedenými v odseku 1 môžu do chráneného objektu vstúpiť aj iné osoby, ak je ich prítomnosť v chránenom objekte potrebná; v takom prípade preukázu vzťah k príslušnej osobe a preukázu sa dokladom totožnosti.

## § 58

### Vstup na doklad totožnosti

(1) Vstup do chráneného objektu možno povoliť osobe, ak preukáže oprávnený záujem a predloží doklad totožnosti.<sup>7b)</sup> Na účely vstupu do chráneného objektu sa za doklad totožnosti nepovažuje potvrdenie o občianskom preukaze podľa osobitného predpisu.<sup>15)</sup>

(2) Vstupovať do chráneného objektu na doklad totožnosti s osobitným povolením je oprávnená osoba plniaca úlohy vyplývajúce zo zmluvy alebo z dohody uzatvorenej s chráneným objektom a osoba poskytujúca duchovnú službu podľa osobitných predpisov.<sup>16)</sup>

(3) Osobitné povolenie podľa odseku 2 vydáva generálny riaditeľ zboru alebo riaditeľ ústavu. Na osobitnom povolení musí byť uvedené meno, priezvisko a dátum narodenia vstupujúcej osoby, presne určený priestor chráneného objektu, do ktorého je osoba podľa odseku 2 oprávnená vstupovať, účel jej vstupu a doba platnosti osobitného povolenia.

(4) Vstupovať do chráneného objektu na doklad totožnosti bez osobitného povolenia sú oprávnení:

- a) prezident Slovenskej republiky, predseda vlády Slovenskej republiky, predseda Národnej rady Slovenskej republiky a nimi určené osoby,
- b) minister, štátny tajomník ministerstva, vedúci služobného úradu ministerstva a nimi určené osoby,
- c) generálny prokurátor Slovenskej republiky, jeho námestník a prokurátor vykonávajúci dozor nad zachovávaním zákonnosti v ústave,
- d) predseda a podpredseda Ústavného súdu Slovenskej republiky, verejný ochranca práv,
- e) predseda a podpredseda Najvyššieho súdu Slovenskej republiky,
- f) orgány Národnej rady Slovenskej republiky a orgány Rady Európy poverené kontrolou nad výkonom väzby a výkonom trestu odňatia slobody,
- g) ordinár Ordinariátu ozbrojených síl a ozbrojených zborov a generálny duchovný Ústredia ekumenickej pastoračnej služby,
- h) sudca, ak rozhodoval alebo rozhoduje v trestnej veci obvineného alebo odsúdeného,
  - i) zasahujúci členovia záchranných zložiek integrovaného záchranného systému,<sup>16a)</sup>
- j) prísediaci v prítomnosti sudcu, ktorý je oprávnený na vstup do chráneného objektu podľa písmena h),
- k) prokurátor vykonávajúci procesné úkony v trestnej veci obvineného alebo odsúdeného,
  - l) obhajca obvineného alebo odsúdeného, ktorý ho zastupuje v trestnej veci.

(5) Vstupovať do chráneného objektu na doklad totožnosti bez osobitného povolenia v územnom obvode svojej pôsobnosti je oprávnený

- a) krajský prokurátor a jeho námestník,
- b) predseda a podpredseda krajského súdu,
- c) okresný prokurátor a jeho námestník,
- d) predseda a podpredseda okresného súdu.

(6) Namiesto dokladu totožnosti môžu osoby uvedené v odseku 4 písm. c) až i) a odseku 5 pri vstupe do chráneného objektu predložiť preukaz s fotografiou, z ktorého je zrejmé, že takúto funkciu vykonávajú.

(7) S osobami uvedenými v odseku 4 písm. a) až h) a k) a odseku 5 môžu do chráneného objektu vstúpiť aj iné osoby, ak je ich prítomnosť v chránenom objekte potrebná; v takom prípade preukážu vzťah k príslušnej osobe a preukážu sa dokladom totožnosti.

(8) Pohyb osôb uvedených v odseku 4 písm. a) až c) po chránenom objekte nie je obmedzený, zabezpečí sa však ich sprevádzanie; v ostatných prípadoch o rozsahu pohybu rozhoduje generálny riaditeľ zboru alebo riaditeľ ústavu.

(9) Na vydanie osobitného povolenia a na rozsah pohybu v objektoch detenčného ústavu sa primerane vzťahujú ustanovenia odsekov 3 a 8.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 13 až 16a znejú:

<sup>13)</sup> § 50 zákona č. 346/2005 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 253/2007 Z. z.

<sup>14)</sup> § 18 zákona č. 570/2005 Z. z. o brannej povinnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 518/2007 Z. z.

<sup>15)</sup> § 13 zákona č. 224/2006 Z. z. v znení zákona č. 49/2012 Z. z.

<sup>16)</sup> Napríklad zákon č. 308/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, Zmluva medzi Slovenskou republikou a Svätou stolicou o duchovnej službe katolíckym veriacim v ozbrojených silách a ozbrojených zboroch Slovenskej republiky (oznámenie č. 648/2002 Z. z.), Dohoda medzi Slovenskou republikou a registrovanými cirkvami a náboženskými spoločnosťami o výkone pastoračnej služby ich veriacim v ozbrojených silách a ozbrojených zboroch Slovenskej republiky č. 270/2005 Z. z.

<sup>16a)</sup> Zákon č. 129/2002 Z. z. o integrovanom záchrannom systéme v znení neskorších predpisov.“

106. § 59 až 61 sa vrátane nadpisov vypúšťajú.

Poznámka pod čiarou k odkazu 17 sa vypúšťa.

107. § 62 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 62

Vstup orgánov poverených kontrolou a dozorom

Orgánom povereným kontrolou a dozorom nad výkonom detencie, výkonom väzby a výkonom trestu odňatia slobody podľa tohto zákona, medzinárodných zmlúv,<sup>16b)</sup> ktorými je Slovenská republika viazaná, alebo osobitných predpisov<sup>16c)</sup> sa umožní vstup do chránených objektov kedykoľvek, bez časového obmedzenia.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 16b a 16c znejú:

<sup>16b)</sup> Napríklad Európsky dohovor na zabránenie mučenia a neľudského či ponižujúceho zaobchádzania alebo trestania (oznámenie č. 26/1995 Z. z.).

<sup>16c)</sup> Napríklad § 96 a 97 zákona č. 475/2005 Z. z., § 59 a 60 zákona č. 221/2006 Z. z.“

108. V § 63 odsek 2 znie:

„(2) Zbor spolupracuje s Policajným zborom, Slovenskou informačnou službou, Vojenským spravodajstvom, colnými orgánmi a Vojenskou políciou najmä pri odhaľovaní trestných činov, bezprostrednom prenasledovaní osôb na úteku, pri ochrane verejného poriadku a bezpečnosti v objektoch súdu, v objektoch prokuratúry a v ich blízkosti, pri vyhľadávaní omamných látok, psychotropných látok, jedov, prekurzorov, výbušnín, nástražných a výbušných systémov, pri výcviku v oblasti služobnej kynológie a pri výcviku príslušníkov zboru.“

109. V § 63 ods. 4 sa vypúšťajú slová „na úseku stráženého obvinených a odsúdených“.

110. Poznámky pod čiarou k odkazom 17a až 17d, 17f a 17h znejú:

<sup>17a)</sup> § 70 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov.

<sup>17b)</sup> § 70 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov.

<sup>17c)</sup> Napríklad zákon č. 73/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Trestný poriadok, zákon č. 475/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov, zákon č. 221/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.

<sup>17d)</sup> Zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

<sup>17f)</sup> § 10 ods. 2 zákona č. 122/2013 Z. z.

<sup>17h)</sup> § 99 zákona č. 475/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 63 zákona č. 221/2006 Z. z. v znení zákona č. 371/2013 Z. z.“

111. V § 65a ods. 2 sa slová „Colnému riaditeľstvu“ nahrádzajú slovami „Finančnému riaditeľstvu“.

112. Poznámky pod čiarou k odkazom 17i, 18, 18a a 18b znejú:

<sup>17i)</sup> § 4 ods. 3 písm. a) šiesty bod zákona č. 122/2013 Z. z.

<sup>18)</sup> § 4 ods. 4 zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze.

<sup>18a)</sup> § 6 ods. 5 zákona č. 122/2013 Z. z.

<sup>18b)</sup> § 31 zákona č. 122/2013 Z. z.“

113. Za § 65d sa vkladá nová deviata hlava, ktorá vrátane nadpisu znie:

## „DEVIATA HLAVA

### PRIESTUPKY

#### § 65e

#### Priestupky

(1) Priestupku sa dopustí ten, kto:

- neoprávnene vnikne do chráneného objektu,
- poruší zákaz vnášať do chráneného objektu zbraň, prostriedok audiovizuálnej techniky alebo inú nedovolenú vec, ktorou by mohol byť ohrozený život, zdravie alebo bezpečnosť osôb a majetku,
- poruší zákaz vnášať do chráneného objektu alkoholické nápoje, lieky, omamné látky, psychotropné látky, jedy alebo prekurzory,
- poruší zákaz používať označenie zboru a služobnú rovnošatu zboru podľa § 11a,
- poruší zákaz zasielať v balíku adresovanému odsúdenému alebo obvinenému alkoholické nápoje, lieky, omamné látky, psychotropné látky, jedy, prekurzory, tlačoviny alebo predmety propagujúce národnosť, rasovú, etnickú alebo náboženskú nenášanlivosť, fašizmus alebo iné hnutia smerujúce k potláčaniu práv a slobôd občanov, násilie, krutosť alebo ohrozujúce mravnosť, zbrane, strelivo a predmety, ktoré možno zneužiť na zmarenie účelu výkonu väzby, účelu výkonu trestu odňatia slobody alebo na ohrozenie bezpečnosti v objektoch ústavu podľa osobitného predpisu.<sup>18c)</sup>

(2) Za priestupky podľa odseku 1 možno uložiť pokutu od 33 eur do 331 eur.

(3) Priestupky podľa odseku 1 objasňuje zbor.

(4) Na priestupky a ich prejednávanie sa vzťahuje všeobecný predpis o priestupkoch.<sup>18d)</sup>“.

Doterajšia deviata hlava sa označuje ako desiatu hlavu.

Poznámky pod čiarou k odkazom 18c a 18d znejú:

„<sup>18c)</sup> § 51 ods. 3 zákona č. 475/2005 Z. z. v znení zákona č. 370/2013 Z. z.

§ 39 ods. 3 zákona č. 221/2006 Z. z. v znení zákona č. 371/2013 Z. z.

<sup>18d)</sup> Zákon Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. v znení neskorších predpisov.“.

114. § 66 sa vypúšťa.

115. Za § 67a sa vkladá § 67b, ktorý znie:

#### „§ 67b

(1) Správu majetku štátu vykonáva generálne riaditeľstvo a ústavy podľa osobitného predpisu,<sup>11c)</sup> ak odseky 2 až 4 neustanovujú inak.

(2) Prevod správy hnutelného majetku štátu medzi generálnym riaditeľstvom a ústavmi alebo ústavmi navzájom sa uskutočňuje na základe účtovných dokladov o výdaji a prijíma a bez vykonania ponukového konania štátnym rozpočtovým organizáciám a štátnym príspevkovým organizáciám; rozhodnutie o prebytočnosti majetku štátu sa nevydáva.

(3) Nebytový priestor slúžiaci na účely prevádzkovania predajní určených na nákup potravín, vecí osobnej potreby a iných vecí obvineným alebo odsúdeným<sup>19)</sup> a hnutelný majetok štátu nevyhnutný na zabezpečovanie tejto činnosti možno prenechať do nájmu na dobu určitú, najviac na päť rokov. Na nájom tohto nebytového priestoru a na nájom nevyhnutného hnutelného majetku štátu sa nevyžaduje rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu. Nájomná zmluva sa uzavrie s tým záujemcom, ktorý ponúkol za ponúkané nebytové priestory a hnutelný majetok štátu najvyššie nájomné aspoň vo výške, za akú sa v tom čase prenajímajú porovnateľné priestory. Na platnosť tejto nájomnej zmluvy sa

nevyžaduje súhlas Ministerstva financií Slovenskej republiky ani zriaďovateľa.

(4) Na účely zabezpečenia zamestnávania obvinených a odsúdených podľa osobitného predpisu<sup>19a)</sup> môže ústav prenechať nebytový priestor a hnutelný majetok štátu nevyhnutný na zabezpečenie tejto činnosti fyzickej osobe alebo právnickej osobe do výpožičky na dobu určitú, najviac na päť rokov, a to aj opakovane. Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti majetku štátu sa nevydáva. Na platnosť tejto zmluvy sa nevyžaduje súhlas Ministerstva financií Slovenskej republiky ani zriaďovateľa.“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 19 a 19a znejú:

„<sup>19)</sup> § 30 zákona č. 475/2005 Z. z. v znení zákona č. 370/2013 Z. z.

§ 25 zákona č. 221/2006 Z. z. v znení zákona č. 371/2013 Z. z.

<sup>19a)</sup> § 42 až 45 zákona č. 475/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

§ 32 zákona č. 221/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.“.

116. Poznámka pod čiarou k odkazu 20 znie:

„<sup>20)</sup> Zákonník práce.

Zákon č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

## Čl. II

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky sa splnomocňuje, aby v Zbierke zákonov Slovenskej republiky vyhlásil úplné znenie zákona č. 4/2001 Z. z. o Zbore väzenskej a justičnej strážne, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 422/2002 Z. z., zákonom č. 166/2003 Z. z., zákonom č. 537/2004 Z. z., zákonom č. 581/2004 Z. z., zákonom č. 475/2005 Z. z., zákonom č. 491/2008 Z. z., zákonom č. 59/2009 Z. z., zákonom č. 192/2011 Z. z., zákonom č. 220/2011 Z. z. a týmto zákonom.

## Čl. III

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Pavol Paška** v. r.

**Robert Fico** v. r.

## 373

## Z Á K O N

z 22. októbra 2013,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení zákona č. 147/2001 Z. z., zákona č. 206/2002 Z. z., zákona č. 289/2005 Z. z., zákona č. 95/2006 Z. z., zákona č. 121/2006 Z. z., zákona č. 13/2007 Z. z., zákona č. 220/2007 Z. z., zákona č. 343/2007 Z. z., zákona č. 654/2007 Z. z., zákona č. 167/2008 Z. z., zákona č. 287/2008 Z. z., zákona č. 516/2008 Z. z., zákona č. 77/2009 Z. z., zákona č. 318/2009 Z. z., zákona č. 498/2009 Z. z., zákona č. 532/2010 Z. z., zákona č. 221/2011 Z. z., zákona č. 397/2011 Z. z., zákona č. 547/2011 Z. z., zákona č. 342/2012 Z. z. a zákona č. 352/2013 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 11 ods. 4 prvej vete sa na konci pripájajú tieto slová: „tohto zákona a konanie podľa osobitného predpisu<sup>18aa)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 18aa znie: „<sup>18aa)</sup> Tretia a štvrtá hlava štvrtej časti zákona č. 220/2007 Z. z.“.

2. V § 11 ods. 5 sa na konci pripájajú tieto slová: „tohto zákona a zápisnice z rokovania podľa osobitného predpisu<sup>18aa)</sup>“.

3. V § 14a ods. 7 sa vypúšťa posledná veta.

4. V § 16 ods. 3 písm. l) sa slová „na vyžiadanie rady poskytne vysielateľ záznam vysielania“ nahrádzajú slovami „záznam vysielania je vysielateľ povinný poskytnúť rade do 15 dní od doručenia žiadosti rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania“.

5. V § 16 ods. 3 písm. m) sa za slová „nezávislej produkcie“ vkladajú slová „vrátane vyhodnotenia podielu nových diel“.

6. V § 16 sa odsek 3 dopĺňa písmenom n), ktoré znie: „n) zabezpečiť, aby zvuková zložka ním vysielanej programovej služby bola v súlade s technickými požiadavkami ustanovenými všeobecne záväzným právnym predpisom, ktorý vydá ministerstvo kultúry.“.

7. V § 16 ods. 5 sa slová „3 písm. a) až e), h) a l)“ nahrádzajú slovami „3 písm. a) až e), h), l) a n)“.

8. V § 18 ods. 2 písm. a) a ods. 3 písm. a) sa za slová „skrytými alebo otvorenými titulkami“ vkladá čiarka a slová „ktoré korešpondujú s dejom vysielaného programu“.

9. V § 18a úvodnej vete sa za slovo „vysielaní“ vkladá slovo „každej“ a v písm. a) sa za slová „skrytými alebo otvorenými titulkami“ vkladá čiarka a slová „ktoré korešpondujú s dejom vysielaného programu“.

10. V § 18b ods. 1 sa slová „skrytými titulkami, otvorenými titulkami“ nahrádzajú slovami „skrytými alebo otvorenými titulkami, ktoré korešpondujú s dejom vysielaného programu“ a na konci sa pripájajú tieto slová „a oznámiť rade spôsob označenia týchto programov“.

11. V § 18c ods. 1 sa slová „až 18b“ nahrádzajú slovami „a 18a“ a vypúšťa sa bodkočiarka a časť vety za bodkočiarkou.

12. V § 18c sa za odsek 1 vkladá nový odsek 2, ktorý znie:

„(2) Do celkového vysielacieho času podľa odseku 1 sa nezapočítava vysielací čas venovaný

a) hudobným programom a programom, ktorých hudobná zložka tvorí ich podstatnú časť,

b) doplnkovému vysielaniu, ktorým je vysielanie programu prerušené.“.

Doterajší odsek 2 sa označuje ako odsek 3.

13. Za § 18c sa vkladá § 18d, ktorý znie:

## „§ 18d

(1) Vysielateľ je povinný poskytovať rade na požiadanie údaje potrebné na kontrolu plnenia povinností podľa § 18 a 18a, a to

a) údaje o percente, počte a časovom rozsahu odvysielaných programov sprevádzaných skrytými titulkami, otvorenými titulkami, hlasovým komentovaním pre nevidiacich, tlmočených do posunkovej reči nepočujúcich, v posunkovej reči nepočujúcich,

b) zoznam odvysielaných programov sprevádzaných skrytými titulkami, otvorenými titulkami, hlasovým komentovaním pre nevidiacich, tlmočených do posunkovej reči nepočujúcich, v posunkovej reči nepočujúcich s uvedením dátumu a času ich odvysielania v rámci programovej služby.

(2) Poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie je na účel kontroly plnenia povinností podľa § 18b povinný poskytovať rade na požiadanie zoznam poskytovaných programov sprevádzaných skrytými titulkami, otvorenými titulkami, hlasovým komentovaním pre nevidiacich, tlmočených do posunkovej reči nepočujúcich, v posunkovej reči nepočujúcich s uvedením dátumu a času ich zaradenia v rámci poskytovanej audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie.

(3) Údaje podľa odsekov 1 a 2 je vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie povinný poskytnúť rade do 15 dní odo dňa doručenia žiadosti rady o poskytnutie týchto údajov.“.

14. V § 20 sa vypúšťa odsek 3.

Doterajšie odseky 4 až 9 sa označujú ako odseky 3 až 8.

15. V § 20 ods. 6 sa slová „5 a 6“ nahrádzajú slovami „4 a 5“.

16. V § 20 ods. 7 sa slová „4 a 6“ nahrádzajú slovami „3 a 5“.

17. V § 25 ods. 1 celom texte sa slovo „mesiac“ nahrádza slovom „štvrtrok“ a slová „najmenej 20 %“ sa nahrádzajú slovami „najmenej 15 %“.

18. V § 25 odsek 2 časť vety pred bodkočiarkou znie:

„Vysielateľ je povinný zabezpečiť, aby v rámci vysielacieho času vyhradeného európskym dielam, ktoré vytvorili nezávislí producenti, tvorilo vysielanie nových diel aspoň 10 %“.

19. V § 25 ods. 3 sa za slovo „ak“ vkladajú slová „počas kalendárneho štvrtroka“ a slová „najmenej 20 %“ sa nahrádzajú slovami „najmenej 15 %“.

20. V § 34 sa vypúšťajú odseky 3 a 5.

Doterajší odsek 4 sa označuje ako odsek 3.

21. V § 38 sa vypúšťa odsek 5.

Doterajší odsek 6 sa označuje ako odsek 5.

22. V § 46 sa odsek 1 dopĺňa písmenom n), ktoré znie: „n) navrhovaný jazyk alebo jazyky vysielania.“.

23. Doterajší text § 47 sa označuje ako odsek 1 a dopĺňa sa odsekom 2, ktorý znie:

„(2) Pri rozhodovaní o udelení licencie na regionálne vysielanie alebo licencie na lokálne vysielanie výhradne v jednom alebo vo viacerých úradných jazykoch Európskej únie, ktorý nie je štátnym jazykom Slovenskej republiky, je rada povinná posudzovať a prihliadať aj na skutočnosť, či existuje dostatočná ponuka regionálneho vysielania alebo lokálneho vysielania programových služieb v štátnom jazyku na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté.“.

24. V § 48 sa za odsek 6 vkladá nový odsek 7, ktorý znie:

„(7) Účastník konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie alebo konania o zmenu licencie na terestriálne vysielanie je oprávnený nahliadať iba do tej časti spisovej dokumentácie, ktorá sa týka výhradne jeho žiadosti. Rada je povinná zabezpečiť, aby sa účastník konania o udelenie licencie na terestriálne vysielanie nemohol oboznámiť s údajmi, ktoré rade na účely tohto konania poskytol iný účastník konania.“.

Doterajšie odseky 7 a 8 sa označujú ako odseky 8 a 9.

25. V § 48 ods. 9 sa slová „odsekov 1 až 7“ nahrádzajú slovami „odsekov 1 až 8“.

26. V § 49 ods. 2 písm. c) sa za slová „podľa § 47“ vkladajú slová „ods. 1“.

27. V § 49 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Rada môže zamietnuť žiadosť o licenciu na regionálne vysielanie alebo žiadosť o licenciu na lokálne vysielanie výhradne v jednom alebo vo viacerých úradných jazykoch Európskej únie, ktorý nie je štátnym jazykom Slovenskej republiky, ak na území, ktoré by malo byť týmto vysielaním pokryté, neexistuje dostatočná ponuka regionálneho vysielania alebo lokálneho vysielania programových služieb v štátnom jazyku.“.

Doterajšie odseky 3 až 8 sa označujú ako odseky 4 až 9.

28. V § 49 ods. 5 písm. f) sa za slovo „jazyk“ vkladajú slová „alebo jazyky“.

29. V § 49 ods. 6 úvodnej vete sa slová „odseku 4“ nahrádzajú slovami „odseku 5“.

30. V § 49 ods. 6 písm. c) sa slová „§ 20 ods. 4“ nahrádzajú slovami „§ 20 ods. 3“.

31. V § 64 ods. 2 a § 65 až 66a sa slová „§ 20 ods. 1 a 3“ nahrádzajú slovami „§ 20 ods. 1 a 4“.

32. V § 67 ods. 2 písmeno a) znie:

„a) nesplnil povinnosť podľa § 16 ods. 3 písm. l),“.

33. V § 67 ods. 3 písmeno c) znie:

„c) nezabezpečil klasifikáciu a označenie programov alebo iných zložiek programovej služby (§ 20 ods. 3),“.

34. V § 67 sa odsek 3 dopĺňa písmenom g), ktoré znie:

„g) nesplnil povinnosť podľa § 18d ods. 3.“.

35. V § 67 ods. 5 písmeno d) znie:

„d) nezohľadnil vekovú vhodnosť programov a iných zložiek programovej služby pre maloletých a nezabezpečil ich časové zaradenie v súlade s podmienkami ustanovenými osobitným predpisom<sup>28a</sup>) (§ 20 ods. 4),“.

36. V § 67 sa odsek 5 dopĺňa písmenom h), ktoré znie:

„h) nezabezpečil, aby zvuková zložka ním vysielanej programovej služby bola v súlade s ustanovenými technickými požiadavkami [§ 16 ods. 3 písm. n)].“.

37. V § 67 ods. 11 písmeno e) znie:

„e) nezabezpečil klasifikáciu a označenie programov alebo iných zložiek programovej služby (§ 20 ods. 3),“.

38. V § 67 ods. 11 písmeno i) znie:

„i) nezohľadnil vekovú vhodnosť programov a iných zložiek programovej služby pre maloletých a nezabezpečil ich časové zaradenie v súlade s podmienkami ustanovenými osobitným predpisom<sup>28a</sup>) (§ 20 ods. 4),“.

39. V § 67 ods. 14 písm. d) sa slová „§ 20 ods. 4“ nahrádzajú slovami „§ 20 ods. 3“.

40. V § 67 sa odsek 14 dopĺňa písmenom h), ktoré znie:

„h) nesplnil povinnosť podľa § 18d ods. 3.“.

41. Za § 76de sa vkladá § 76df, ktorý vrátane nadpisu znie:



## „§ 76df

Prechodné ustanovenia k úpravám účinným  
od 1. januára 2014

Konania začaté a právoplatne neukončené pred 1. januárom 2014 sa dokončia podľa zákona účinného do 31. decembra 2013.“

## Čl. II

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky v znení nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky č. 260/1997 Z. z., zákona č. 5/1999 Z. z., zákona č. 184/1999 Z. z., zákona č. 24/2007 Z. z., zákona č. 318/2009 Z. z., zákona č. 35/2011 Z. z. a zákona č. 204/2011 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V poznámke pod čiarou k odkazu 4 sa citácia „§ 5 ods. 1 písm. e) zákona č. 619/2003 Z. z. o Slovenskom rozhlase v znení neskorších predpisov, § 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 16/2004 Z. z. o Slovenskej televízii v znení neskorších predpisov“ nahrádza citáciou „§ 5 ods. 1 písm. g) zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov“.

2. V poznámke pod čiarou k odkazu 5 sa citácia „§ 2 zákona č. 619/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 2 zákona č. 16/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov“ nahrádza citáciou „§ 2 zákona č. 532/2010 Z. z.“.

3. V § 5 ods. 1 úvodnej vete sa nad slová „Vysielanie rozhlasovej programovej služby“ umiestňuje odkaz 9a a nad slová „vysielanie televíznej programovej služby“ sa umiestňuje odkaz 9b.

Poznámky pod čiarou k odkazom 9a a 9b znejú:

<sup>9a)</sup> § 3 ods. 2 zákona č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní programových služieb a poskytovaní iných obsahových služieb prostredníctvom digitálneho prenosu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o digitálnom vysielaní).

<sup>9b)</sup> § 3 ods. 3 zákona č. 220/2007 Z. z.“.

4. V § 5 ods. 1 písmená a) až c) znejú:

- a) inojazyčných televíznych programov<sup>9c)</sup> alebo iných zložiek televíznej programovej služby s titulkami v štátnom jazyku alebo ktorým bezprostredne predchádza alebo po ktorých bezprostredne nasleduje ich vysielanie v štátnom jazyku,
- b) inojazyčných rozhlasových programov alebo iných zložiek rozhlasovej programovej služby, ktorým bezprostredne predchádza alebo po ktorých bezprostredne nasleduje ich vysielanie v štátnom jazyku a rozhlasových programov alebo iných zložiek rozhlasovej programovej služby v regionálnom vysielaní alebo lokálnom vysielaní určených pre príslušníkov národnostnej menšiny vrátane podujatí v priamom prenose,
- c) rozhlasovej programovej služby Rozhlasu a televízie Slovenska určenej na vysielanie kultúrnych a informačných programov do zahraničia,<sup>10)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 9c a 10 znejú:

<sup>9c)</sup> § 3 písm. i) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii

a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.

<sup>10)</sup> § 5 ods. 1 písm. m) zákona č. 532/2010 Z. z.“.

5. V § 5 ods. 1 písmeno f) znie:

„f) rozhlasových programov Rozhlasu a televízie Slovenska v jazykoch národnostných menšín a etnických skupín,<sup>11)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 11 znie:

„<sup>11)</sup> § 5 ods. 1 písm. b) a g) zákona č. 532/2010 Z. z.“.

6. V § 5 ods. 1 písm. h) sa slová „nadobudnutím účinnosti osobitného predpisu<sup>11b)</sup>“ a slová „nadobudnutím účinnosti tohto osobitného predpisu“ nahrádzajú slovami „1. januárom 2008“.

7. V § 5 ods. 2 sa slovo „relácií“ nahrádza slovami „programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby“.

8. V § 5 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Ustanovenia odsekov 1 a 2 sa nevzťahujú na vysielateľa, ktorému Rada pre vysielanie a retransmisii za podmienok ustanovených osobitným predpisom<sup>11b)</sup> udelila licenciu na vysielanie programovej služby výhradne v jednom alebo vo viacerých úradných jazykoch Európskej únie, ktorý nie je štátnym jazykom Slovenskej republiky.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 11b znie:

„<sup>11b)</sup> § 47 zákona č. 308/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov. § 27 zákona č. 220/2007 Z. z. v znení zákona č. 373/2013 Z. z.“.

Doterajšie odseky 3 až 8 sa označujú ako odseky 4 až 9.

9. V § 9 ods. 1 sa slová „§ 5 ods. 3, ods. 4 písm. b), ods. 5 až 7“ nahrádzajú slovami „§ 5 ods. 4, ods. 5 písm. b), ods. 6 až 8“.

## Čl. III

Zákon č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní programových služieb a poskytovaní iných obsahových služieb prostredníctvom digitálneho prenosu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o digitálnom vysielaní) v znení zákona č. 654/2007 Z. z., zákona č. 498/2009 Z. z., zákona č. 532/2010 Z. z., zákona č. 556/2010 Z. z. a zákona č. 204/2011 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 26 ods. 1 písm. g) sa za slová „informáciu“ vkladá slovo „navrhovanú“ a za slovo „jazyku“ sa vkladajú slová „alebo jazykoch“.

2. V § 27 ods. 7 písm. e) sa za slovo „jazyk“ vkladajú slová „alebo jazyky“.

3. Za § 71 sa vkladá § 71a, ktorý vrátane nadpisu znie:

„§ 71a

Prechodné ustanovenia k úpravám účinným  
od 1. januára 2014

Konania začaté a právoplatne neukončené pred 1. ja-

nuárom 2014 sa dokončia podľa zákona účinného do  
31. decembra 2013.“

4. V § 72 sa slová „akty Európskych spoločenstiev a“  
nahrádzajú slovami „záväzné akty“.

5. Príloha vrátane nadpisu znie:

**„Príloha  
k zákonu č. 220/2007 Z. z.**

## ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

1. Smernica Rady 93/83/EHS z 27. septembra 1993 o koordinácii určitých pravidiel týkajúcich sa autorského práva a príbuzných práv pri satelitnom vysielaní a káblovej retransmisii (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 17/zv. 1; Ú. v. ES L 248, 6. 10. 1993).

2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správnym opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (smernica o audiovizuálnych mediálnych službách) (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L 95/1, 15. 4. 2010).“.

### Čl. IV

Zákon č. 343/2007 Z. z. o podmienkach evidencie, verejného šírenia a uchovávaní audiovizuálnych diel, multimediálnych diel a zvukových záznamov umeleckých výkonov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (audiovizuálny zákon) v znení zákona č. 498/2009 Z. z. a zákona č. 532/2010 Z. z. sa mení takto:

1. Poznámka pod čiarou k odkazu 14 znie:  
„<sup>14)</sup> § 20 ods. 3 až 5 zákona č. 308/2000 Z. z. v znení zákona č. 373/2013 Z. z.“.

2. V § 17 sa vypúšťa odsek 5.

3. V § 46 sa vypúšťa odsek 6.

Doterajší odsek 7 sa označuje ako odsek 6.

### Čl. V

Zákon č. 340/2012 Z. z. o úhrade za služby verejnosti poskytované Rozhlasom a televíziou Slovenska

a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 7 ods. 6 sa vypúšťajú slová „prevodom z účtu alebo prostredníctvom poštového podniku<sup>20)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 20 sa vypúšťa.

2. § 9 sa dopĺňa odsekom 9, ktorý znie:

„(9) Na účely preukazovania nároku podľa § 5 ods. 1 a § 6 ods. 1 a 3, vyberania úhrady, kontroly platenia úhrady a vymáhania úhrady, je vyberateľ úhrady oprávnený aj bez súhlasu dotknutej osoby získavať a spracúvať jej osobné údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracúvania.“.

3. Poznámka pod čiarou k odkazu 23 znie:  
„<sup>23)</sup> § 4 ods. 1 a § 29 zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

### Čl. VI.

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Pavol Paška** v. r.

**Robert Fico** v. r.

## 374

## ZÁKON

z 22. októbra 2013,

**ktorým sa mení a doplňa zákon č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a doplňajú niektoré zákony**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 532/2010 Z. z., zákona č. 547/2011 Z. z., zákona č. 340/2012 Z. z. a zákona č. 352/2013 Z. z. sa mení a doplňa takto:

1. Nad § 1 sa vkladá nadpis prvej časti, ktorý znie:

**„PRVÁ ČASŤ  
ZÁKLADNÉ USTANOVENIA“.**

2. V § 2 sa za písmeno f) vkladá nové písmeno g), ktoré znie:

„g) poskytuje osobám finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu v Slovenskej republike.“.

Doterajšie písmená g) až m) sa označujú ako písmená h) až n).

3. Nad § 3 sa vkladá nadpis druhej časti, ktorý znie:

**„DRUHÁ ČASŤ  
ORGÁNY FONDU“.**

Súčasne sa vypúšťa nadpis § 3.

4. V § 4 ods. 2 písmeno b) znie:

„b) schvaľuje zásady, spôsob a kritériá hodnotenia žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov na podporu audiovizuálnej kultúry z fondu (ďalej len „žiadosť o podporu audiovizuálnej kultúry“),“.

5. V § 4 ods. 2 písm. f) sa slovo „ministerstvu“ nahrádza slovami „Ministerstvu kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“)“.

6. V § 4 ods. 2 písm. h) sa za slovo „žiadosti“ a za slovo „žiadosťou“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

7. V § 8 ods. 4 sa slová „§ 4 písm. h) a t)“ nahrádzajú slovami „§ 4 ods. 2 písm. h) a t)“ a slová „internetovej stránky“ sa nahrádzajú slovami „webového sídla“.

8. V § 16 ods. 2 sa slová „finančné prostriedky“ nahrádzajú slovami „podporu audiovizuálnej kultúry“.

9. V § 16 sa za odsek 2 vkladá nový odsek 3, ktorý znie:

„(3) Kancelária kontroluje správnosť a úplnosť žiadosti o registráciu filmového projektu podľa § 22c, preskúmava úplnosť predkladaných žiadostí o finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu (ďalej len „žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu“) a preveruje administratívnu zhodu a správnosť oprávnených výdavkov podľa § 22e ods. 5.“.

Doterajší odsek 3 sa označuje ako odsek 4.

10. V § 17 ods. 1 sa za slovo „žiadosti“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

11. V § 17 ods. 3 sa slová „prostriedky z fondu“ nahrádzajú slovami „prostriedky na podporu audiovizuálnej kultúry z fondu (ďalej len „žiadateľ o podporu audiovizuálnej kultúry“)“ a za slovo „žiadateľa“ sa v celom texte vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

12. V § 17 ods. 6 úvodnej vete sa slová „finančné prostriedky z fondu“ nahrádzajú slovami „podporu audiovizuálnej kultúry“.

13. Nad § 18 sa vkladá nadpis tretej časti, ktorý znie:

**„TRETIA ČASŤ  
PODPORA AUDIOVIZUÁLNEJ KULTÚRY“.**

14. Nadpis § 18 znie:

„§18

Poskytovanie finančných prostriedkov na podporu audiovizuálnej kultúry“.

15. V § 18 ods. 1 úvodnej vete sa slovo „tvorby“ nahrádza slovom „kultúry“.

16. V § 18 ods. 2 a 3 sa za slovo „prostriedky“ vkladajú slová „na podporu audiovizuálnej kultúry“.

17. V § 18 ods. 6 sa za slovo „fondu“ vkladajú slová „na podporu audiovizuálnej kultúry“.

18. V § 18 ods. 10 sa slová „poskytnutie finančných prostriedkov“ nahrádzajú slovami „podporu audiovizuálnej kultúry“.

19. V § 18 odsek 11 znie:

„(11) O poskytnutí finančných prostriedkov fondu na podporu audiovizuálnej kultúry rozhodne riaditeľ do 60 dní odo dňa doručenia žiadosti o podporu audiovizuálnej kultúry, ktorá je úplná. Riaditeľ rozhodne o poskytnutí finančných prostriedkov na podporu au-

diovizuálnej kultúry na základe hodnotenia odborných komisií, iba ak poskytnutie finančných prostriedkov na konkrétnu žiadosť o podporu audiovizuálnej kultúry odborné komisie odporučia a ak je to v súlade s pravidlami poskytovania štátnej pomoci podľa osobitného predpisu.<sup>17)</sup>“.

V poznámke pod čiarou k odkazu 17 sa citácia „Čl. 87 až 89 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva v platnom znení (Ú. v. ES C 325, 24. 12. 2002)“ nahrádza citáciou „Čl. 107 až 109 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ C 326, 26. 10. 2012)“.

20. V § 18 ods. 12 sa slová „svojej internetovej stránke“ nahrádzajú slovami „svojom webovom sídle“.

21. V § 18 ods. 13 sa za slovo „žadateľovi“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

22. Nadpis § 19 znie:

#### „§ 19

Žiadatelia o podporu audiovizuálnej kultúry“.

23. V § 19 odsek 1 znie:

„(1) Žiadateľom o podporu audiovizuálnej kultúry môže byť fyzická osoba plne spôsobilá na právne úkony alebo právnická osoba. Žiadateľ o podporu audiovizuálnej kultúry, ktorý je podnikateľom a žiada o poskytnutie finančných prostriedkov formou dotácie alebo pôžičky, musí mať oprávnenie na výkon činnosti, na ktoré sa finančné prostriedky fondu požadujú. Žiadateľom o podporu audiovizuálnej kultúry môže byť osoba, ktorá projekt iniciovala alebo ktorá je samostatne alebo v spolupráci s inými osobami zodpovedná za realizáciu projektu.“.

24. V § 19 ods. 3 úvodnej vete sa na konci pripájajú tieto slová: „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

25. V § 19 ods. 3 písm. c) sa slová „so štátnym rozpočtom alebo s fondom“ nahrádzajú slovami „so subjektmi verejnej správy“.

26. V § 19 ods. 4 sa za slovo „Žiadateľom“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

27. Nadpis § 20 znie:

#### „§ 20

Predkladanie žiadostí o podporu audiovizuálnej kultúry“.

28. V § 20 odsek 1 znie:

„(1) Finančné prostriedky fondu možno poskytnúť na základe žiadosti o podporu audiovizuálnej kultúry. Žiadateľ o podporu audiovizuálnej kultúry v žiadosti o podporu audiovizuálnej kultúry uvedie, o akú formu poskytnutia finančných prostriedkov a v akej sume žiada. Formulár žiadosti o podporu audiovizuálnej kultúry zverejní fond na svojom webovom sídle.“.

29. V § 20 ods. 2 úvodnej vete sa za slovo „žiadosti“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

30. V § 20 ods. 2 písmeno f) znie:

„f) doklad o zriadení platobného účtu<sup>27a)</sup> žiadateľa v banke alebo pobočke zahraničnej banky,<sup>27b)</sup> na ktorý žiadateľ žiada poukázať finančné prostriedky,“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 27a a 27b znejú:

<sup>27a)</sup> § 2 ods. 9 zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

<sup>27b)</sup> § 2 ods. 1, 5 a 8 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

31. V § 20 ods. 2 písm. h) sa slová „administratívnej úhrady“ nahrádzajú slovami „administratívneho poplatku“ a za slovo „žiadosti“ sa vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

32. V § 20 ods. 2 písm. j) sa slová „vzťahy so štátnym rozpočtom“ nahrádzajú slovami „finančné vzťahy so subjektmi verejnej správy“.

33. V § 20 ods. 2 písm. n) sa na konci pripájajú tieto slová: „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

34. V § 20 ods. 3 a 4 sa za slovo „žadateľ“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

35. V § 20 ods. 5 sa za slovo „Žiadosti“ a za slovo „žiadosti“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

36. V § 20 ods. 6 sa za slovo „žadateľom“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

37. V § 20 ods. 7 sa za slovo „žadateľ“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

38. V § 20 ods. 8 prvej vete sa za slovo „žiadosti“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

39. V § 20 ods. 9 sa za slovo „žiadost“ a za slovo „žadateľa“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

40. V § 20 ods. 10 sa za slovo „žiadost“ a za slovo „žadateľovi“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

41. V § 20 ods. 11 sa za slovo „žiadosti“ a za slovo „žiadost“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

42. § 21 vrátane nadpisu znie:

#### „§ 21

Administratívny poplatok za spracovanie žiadosti o podporu audiovizuálnej kultúry

(1) Za spracovanie žiadosti o podporu audiovizuálnej kultúry formou dotácie alebo pôžičky je žiadateľ o podporu audiovizuálnej kultúry povinný zaplatiť na účet fondu administratívny poplatok.

(2) Administratívny poplatok je 0,1% z požadovaných finančných prostriedkov, najmenej však 20 eur a najviac 300 eur.“.

43. Nadpis § 22 znie:

„§ 22

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov na podporu audiovizuálnej kultúry“.

44. V § 22 ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

45. V § 22 ods. 2 sa za slovo „Zmluvou“ vkladajú slová „podľa odseku 1“, za slovo „žiadateľovi“ a za slovo „žiadateľ“ sa vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

46. V § 22 ods. 3 úvodnej vete sa za slovo „Zmluva“ vkladajú slová „podľa odseku 1“.

47. V § 22 ods. 4 sa slová „žiadateľovi návrh zmluvy“ nahrádzajú slovami „žiadateľovi o podporu audiovizuálnej kultúry návrh zmluvy podľa odseku 1“ a v druhej vete sa za slovo „žiadateľ“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

48. V § 22 ods. 5 prvej vete sa za slovo „žiadateľ“ vkladajú slová „o podporu audiovizuálnej kultúry“.

49. V § 22 odsek 6 znie:

„(6) Uzavretím zmluvy podľa odseku 1 sa žiadateľ o podporu audiovizuálnej kultúry stáva prijímateľom finančných prostriedkov na podporu audiovizuálnej kultúry.“

50. V § 22 ods. 7 a 8 úvodnej vete sa za slová „prijímateľ finančných prostriedkov“ vkladajú slová „na podporu audiovizuálnej kultúry“.

51. V § 22 ods. 8 písmeno b) znie:

„b) informáciu o naplnení predpokladov, ktoré žiadateľ o podporu audiovizuálnej kultúry uviedol v žiadosti o podporu audiovizuálnej kultúry.“

52. Za § 22 sa vkladá štvrtá časť, ktorá vrátane nadpisu znie:

**„ŠTVRTÁ ČASŤ**

**PODPORA AUDIOVIZUÁLNEHO PRIEMYSLU**

§ 22a

Poskytovanie finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu

(1) Finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu poskytuje fond na realizáciu filmového projektu. Filmovým projektom sa na účely tohto zákona rozumie audiovizuálne dielo,

- a) ktoré je hraným, dokumentárnym alebo animovaným kinematografickým dielom alebo dielom primárne určeným pre televízne vysielanie v rozsahu ustanovenom vo všeobecne záväznom právnom predpise, ktorý vydá ministerstvo,
- b) ktoré spĺňa kritériá kultúrneho testu ustanovené spolu so vzorom tlačiva kultúrneho testu všeobecne záväzným právnym predpisom, ktorý vydá ministerstvo alebo ktorému bol oprávnenou osobou vydaný koprodukčný štatút, a
- c) v súvislosti s vytvorením ktorého boli uhradené

oprávnené výdavky minimálne vo výške ustanovenej vo všeobecne záväznom právnom predpise, ktorý vydá ministerstvo.

(2) Všeobecne záväzný právny predpis, ktorý vydá ministerstvo, ustanoví

- a) minimálny časový rozsah filmového projektu podľa odseku 1 písm. a),
- b) kritériá kultúrneho testu spolu so vzorom tlačiva kultúrneho testu podľa odseku 1 písm. b) a
- c) minimálnu sumu oprávnených výdavkov, ktoré musia byť v súvislosti s vytvorením filmového projektu uhradené podľa odseku 1 písm. c).

(3) Oprávnenými výdavkami sa na účely poskytovania finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu rozumejú výdavky, ktoré priamo súvisia s realizáciou filmového projektu podľa odseku 1 a ktoré vznikli a boli uhradené po vydaní osvedčenia o registrácii tohto filmového projektu podľa § 22c ods. 7, a to:

- a) úhrada za tovar alebo službu osobe, ktorá má sídlo, sídlo organizačnej zložky alebo miesto podnikania na území Slovenskej republiky a ktorá je v Slovenskej republike registrovaná u správcu dane,<sup>29a)</sup>
- b) úhrada odmeny alebo mzdy fyzickej osobe, pokiaľ je takáto odmena alebo mzda zdaňovaná<sup>29a)</sup> v Slovenskej republike.

(4) Ak boli oprávnené výdavky uhradené osobou, ktorá je platiteľom dane z pridanej hodnoty, za oprávnené výdavky sa považujú výdavky v sume bez dane z pridanej hodnoty. Ak boli oprávnené výdavky uhradené osobou, ktorá nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty, za oprávnené výdavky sa považujú výdavky v sume vrátane dane z pridanej hodnoty.

(5) Do celkovej sumy oprávnených výdavkov sa nezapočítavajú výdavky uhradené z finančných prostriedkov poskytnutých z verejných prostriedkov.

(6) Fond poskytuje finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu formou dotácie vo výške 20 % oprávnených výdavkov podľa odseku 3.

(7) Na poskytnutie finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu nie je právny nárok.

§ 22b

Žiadatelia o finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu

(1) Žiadateľom o finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu (ďalej len „žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu“) môže byť právnická osoba, ktorá

- a) je producentom alebo koproducentom filmového projektu, na realizáciu ktorého žiada o finančné prostriedky, alebo
- b) uzatvorila s právnickou osobou podľa písmena a) písomnú dohodu, ktorej predmetom je
  1. záväzok tejto osoby vykonávať pre osobu podľa písmena a) činnosti spočívajúce v realizácii filmového projektu, na realizáciu ktorého žiada o finančné prostriedky,

2. identifikácia filmového projektu, na realizáciu ktorého žiada o finančné prostriedky,
3. súhlas osoby podľa písmena a) so žiadosťou o finančné prostriedky na realizáciu filmového projektu uvedeného v takejto písomnej dohode.

(2) V prípade filmového projektu realizovaného v koprodukcii, žiadateľom o podporu audiovizuálneho priemyslu môže byť iba jeden koproducent, ktorý je na tento účel písomne splnomocnený ostatnými koproducentmi, alebo právnická osoba, ktorá s týmto koproducentom uzatvorila písomnú dohodu podľa odseku 1 písm. b).

(3) Žiadateľom o podporu audiovizuálneho priemyslu nemôže byť osoba, ktorej nemôžu byť poskytnuté finančné prostriedky fondu aspoň z jedného z dôvodov podľa § 19 ods. 3.

(4) Žiadateľom o podporu audiovizuálneho priemyslu ani štatutárnym orgánom žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu nemôže byť člen rady, člen dozornej komisie, riaditeľ ani jemu blízka osoba.<sup>27)</sup>

#### § 22c

##### Žiadosť o registráciu filmového projektu

(1) Žiadosť o registráciu filmového projektu predkladá žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu fondu. Formulár žiadosti o registráciu filmového projektu zverejní fond na svojom webovom sídle.

- (2) Prílohou žiadosti o registráciu filmového projektu je
  - a) vyplnené tlačivo pre kultúrny test alebo koprodukčný štatút vydaný oprávnenou osobou,
  - b) obsahový zámer registrovaného filmového projektu,
  - c) investičný zámer registrovaného filmového projektu obsahujúci predpokladanú výšku celkového rozpočtu a predpokladanú výšku oprávnených výdavkov,
  - d) časový plán realizácie registrovaného filmového projektu,
  - e) potvrdenie o zaplatení administratívneho poplatku podľa § 22d,
  - f) písomná dohoda podľa § 22b ods. 1 písm. b), ak je žiadateľom o podporu audiovizuálneho priemyslu právnická osoba podľa § 22b ods. 1 písm. b).

(3) Ak sa prílohy podľa odseku 2 predkladajú v inom ako štátnom jazyku, žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu je povinný predložiť aj ich preklad do štátneho jazyka Slovenskej republiky.

(4) Po podaní žiadosti o registráciu filmového projektu skontroluje kancelária, či boli k žiadosti o registráciu filmového projektu priložené všetky prílohy podľa odseku 2. Kancelária zároveň skontroluje, či filmový projekt spĺňa kritériá podľa § 22a ods. 1 písm. a) a b).

(5) Ak k žiadosti o registráciu filmového projektu neboli priložené prílohy podľa odseku 2, fond písomne vyve žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu na doplnenie žiadosti o registráciu filmového projektu v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní odo dňa doručenia výzvy.

(6) Fond žiadosť o registráciu filmového projektu zamietne, ak

- a) žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu v do-

datočnej lehote podľa odseku 5 nedoplnil žiadosť o registráciu filmového projektu,

- b) filmový projekt nespĺňa kritériá podľa § 22a ods. 1 písm. a) a b) alebo
- c) z prílohy podľa odseku 2 písm. c) vyplýva, že v súvislosti s realizáciou filmového projektu budú uhradené oprávnené výdavky v sume nižšej ako suma podľa § 22a ods. 1 písm. c).

(7) Ak fond žiadosť o registráciu filmového projektu nezamietne podľa odseku 6, vydá žiadateľovi o podporu audiovizuálneho priemyslu osvedčenie o registrácii filmového projektu, ktoré je platné tri roky odo dňa jeho vydania.

#### § 22d

##### Administratívny poplatok za spracovanie žiadosti o registráciu filmového projektu

Za spracovanie žiadosti o registráciu filmového projektu je žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu povinný zaplatiť na účet fondu administratívny poplatok vo výške 1 000 eur.

#### § 22e

##### Žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu

(1) Žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu, ktorej vzor zverejní fond na svojom webovom sídle, je oprávnený predložiť žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu, ktorý

- a) má platné osvedčenie o registrácii filmového projektu alebo
- b) uzatvoril s právnickou osobou podľa § 22b ods. 1 písm. a), ktorá má platné osvedčenie o registrácii filmového projektu, písomnú dohodu podľa § 22b ods. 1 písm. b).

(2) Žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu je oprávnený predložiť žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu jednorazovo vo vzťahu ku všetkým uskutočneným oprávneným výdavkom alebo priebežne po skončení kalendárneho štvrťroka vo vzťahu k oprávneným výdavkom uskutočneným v období predchádzajúcom jej predloženiu. Ak žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu predkladá žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu priebežne, je oprávnený prvýkrát ju predložiť po skončení kalendárneho štvrťroka, v ktorom došlo k prekročeniu sumy oprávnených výdavkov podľa § 22a ods. 1 písm. c).

(3) Prílohou žiadosti o podporu audiovizuálneho priemyslu je

- a) doklad o právnej subjektivite žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu,
- b) písomná dohoda podľa § 22b ods. 1 písm. b), ak je žiadateľom o podporu audiovizuálneho priemyslu právnická osoba podľa § 22b ods. 1 písm. b),
- c) správa audítora o overení vzniku, zaúčtovania a úhrady oprávnených výdavkov,
- d) čestné vyhlásenie žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu o výške finančných prostriedkov z verejných prostriedkov, ktoré mu boli poskytnuté

- v súvislosti s realizáciou filmového projektu, ku ktorému mu fond vydal osvedčenie o registrácii,
- e) potvrdenie príslušného inšpektorátu práce o neporušení zákazu nelegálneho zamestnávania, ak je žiadateľom o podporu audiovizuálneho priemyslu podnikateľ alebo združenie podnikateľov,
  - f) doklad o zriadení platobného účtu<sup>27a)</sup> žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu v banke alebo pobočke zahraničnej banky,<sup>27b)</sup> na ktorý žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu žiada poukázať finančné prostriedky,
  - g) potvrdenie príslušného súdu, že žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu nie je v konkurze ani v likvidácii a že proti žiadateľovi o podporu audiovizuálneho priemyslu nie je vedené exekučné konanie,
  - h) čestné vyhlásenie žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu, že má vysporiadané finančné vzťahy so subjektmi verejnej správy,
  - i) čestné vyhlásenie žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu, že v posledných troch kalendárnych rokoch vždy riadne predložil vyúčtovanie finančných prostriedkov z fondu, ak mal takúto povinnosť.

(4) Ak sa prílohy podľa odseku 3 písm. a), b), d) až i) predkladajú v inom ako štátnom jazyku, žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu je povinný predložiť aj ich preklad do štátneho jazyka Slovenskej republiky. Príloha podľa odseku 3 písm. c) musí byť vyhotovená v štátnom jazyku.

(5) Do 30 dní odo dňa doručenia žiadosti o podporu audiovizuálneho priemyslu kancelária skontroluje, či žiadosť podal oprávnený žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu podľa § 22b a či je predložená žiadosť správne vyplnená a obsahuje prílohy podľa odseku 3. Kancelária zároveň preverí administratívnu zhodu a správnosť oprávnených výdavkov.

(6) Ak žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu nie je správne vyplnená alebo ak neobsahuje prílohy podľa odseku 3, fond do 30 dní odo dňa doručenia tejto žiadosti písomne vyzve žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu na doplnenie žiadosti v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní odo dňa doručenia výzvy.

(7) Na účely preverenia administratívnej zhody a správnosti oprávnených výdavkov je žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu povinný na základe písomnej žiadosti fondu a v lehote určenej v žiadosti, ktorá nesmie byť kratšia ako desať dní odo dňa doručenia žiadosti, predložiť fondu kópie účtovných dokladov potvrdzujúcich vznik, zaúčtovanie a úhradu oprávnených výdavkov podľa § 22a ods. 3 písm. a) a kópie dokladov potvrdzujúcich odvedenie dane z odmien alebo miezd fyzických osôb podľa § 22a ods. 3 písm. b).

(8) Fond do 30 dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o podporu audiovizuálneho priemyslu alebo do 30 dní odo dňa doručenia dokladov podľa odseku 7, ak fond postupoval podľa odseku 7, žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu zamietne ak,

- a) žiadosť podal neoprávnený žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu,
- b) žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu alebo právnická osoba podľa § 22b ods. 1 písm. a), ak žia-

- dateľom je osoba podľa § 22b ods. 1 písm. b), nemá platné osvedčenie o registrácii filmového projektu,
- c) žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu nedoplnil žiadosť ani v dodatočnej lehote podľa odseku 6,
- d) žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu nepredložil kópie dokladov v lehote podľa odseku 7 alebo
- e) po preverení administratívnej zhody a správnosti oprávnených výdavkov zistí, že výška oprávnených výdavkov je nižšia ako suma podľa § 22a ods. 1 písm. c).

(9) Ak fond žiadosť o podporu audiovizuálneho priemyslu nezamietne podľa odseku 8, vydá do 30 dní odo dňa doručenia úplnej žiadosti o podporu audiovizuálneho priemyslu alebo do 30 dní odo dňa doručenia dokladov podľa odseku 7, ak fond postupoval podľa odseku 7, žiadateľovi o podporu audiovizuálneho priemyslu potvrdenie o celkovej výške oprávnených výdavkov, z ktorej mu fond v súlade s § 22a ods. 6 a v súlade s pravidlami poskytovania štátnej pomoci podľa osobitného predpisu<sup>17)</sup> vypočíta výšku finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu (ďalej len „potvrdenie o oprávnených výdavkoch“).

(10) Fond bezodkladne po vydaní potvrdenia o oprávnených výdavkoch zašle žiadateľovi o podporu audiovizuálneho priemyslu toto potvrdenie spolu s návrhom zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu (ďalej len „zmluva o podpore audiovizuálneho priemyslu“).

## § 22f

### Zmluva o podpore audiovizuálneho priemyslu

(1) Zmluva o podpore audiovizuálneho priemyslu obsahuje záväzok

- a) fondu poskytnúť žiadateľovi o podporu audiovizuálneho priemyslu finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu v lehote nie dlhšej ako 30 dní odo dňa uzatvorenia zmluvy o podpore audiovizuálneho priemyslu,
- b) žiadateľa o podporu audiovizuálneho priemyslu
  1. zabezpečiť, aby filmový projekt, na realizáciu ktorého mu boli poskytnuté finančné prostriedky na podporu audiovizuálneho priemyslu, po jeho uvedení na verejnosti splňal podmienky uvedené v § 22a ods. 1 písm. a) a b),
  2. predložiť fondu kópie účtovných dokladov potvrdzujúcich vznik, zaúčtovanie a úhradu oprávnených výdavkov podľa § 22a ods. 3 na základe písomnej žiadosti fondu a v lehote určenej v žiadosti na účel kontroly oprávnených výdavkov.

(2) Ak žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu zmluvy o podpore audiovizuálneho priemyslu tento návrh neprijme, návrh zmluvy zaniká.

(3) Uzatvorením zmluvy o podpore audiovizuálneho priemyslu sa žiadateľ o podporu audiovizuálneho priemyslu stáva prijímateľom finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu.

(4) Fond poskytuje finančné prostriedky podľa § 22a na základe písomnej zmluvy o podpore audiovizuálne-

ho priemyslu prijímateľovi finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu, ktorý má sídlo alebo sídlo organizačnej zložky na území Slovenskej republiky a je registrovaný u správcu dane.<sup>29a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 29a znie:  
<sup>29a)</sup> § 67 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 331/2011 Z. z.“.

53. Nad § 23 sa vkladá nadpis piatej časti, ktorý znie:

### „PIATA ČASŤ

#### FINANCOVANIE A HOSPODÁRENIE FONDU“.

Súčasne sa vypúšťa nadpis § 23.

54. V § 23 ods. 1 písm. b) sa slovo „príspevok“ nahrádza slovom „príspevky“.

55. V § 23 ods. 1 písmeno f) znie:  
 „f) administratívne poplatky vyberané podľa § 21 a 22d,“.

56. V § 23 odsek 2 znie:  
 „(2) Finančné prostriedky fondu sa vedú na platobných účtoch<sup>27a)</sup> v banke alebo pobočke zahraničnej banky.<sup>27b)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 30 sa vypúšťa.

57. V § 23 ods. 7 písm. a) sa slová „podľa § 2 písm. b) až f)“ nahrádzajú slovami „podľa § 2 písm. b) až g)“.

58. § 29 vrátane nadpisu znie:

### „§ 29

#### Príspevky zo štátneho rozpočtu

(1) Zo štátneho rozpočtu sa v rámci schválených limitov ministerstva na príslušné rozpočtové obdobie podľa zákona o štátnom rozpočte do fondu poskytuje

- a) príspevok určený na podporu audiovizuálnej kultúry v súlade so strategickými zámermi a dlhodobými koncepciami rozvoja audiovizuálnej kultúry a priemyslu v Slovenskej republike schválenými ministerstvom,
- b) príspevok určený na podporu audiovizuálneho priemyslu.

(2) Príspevok podľa odseku 1 písm. a) nesmie byť menší ako celková suma príspevkov osôb podľa § 24 až 28 za posledný kalendárny rok.

(3) Príspevok podľa odseku 1 písm. b) nesmie byť menší ako celková suma, ktorú fond oznámi podľa odseku 4 ministerstvu do 30. júna predchádzajúceho kalendárneho roka.

(4) Fond každoročne do 30. júna oznámi ministerstvu celkovú sumu finančných prostriedkov na podporu audiovizuálneho priemyslu, ktorú vypočíta na základe predpokladaných súm oprávnených nákladov uvedených v žiadostiach o registráciu filmového projektu.“.

59. Nad § 32 sa vkladá nadpis šiestej časti, ktorý znie:

### „ŠIESTA ČASŤ KOPRODUKČNÝ ŠTATÚT“.

Súčasne sa vypúšťa nadpis § 32.

60. Nad § 33 sa vkladá nadpis siedmej časti, ktorý znie:

### „SIEDMA ČASŤ

#### SPOLOČNÉ A PRECHODNÉ USTANOVENIA“.

Súčasne sa vypúšťa nadpis § 33.

### Čl. II

Zákon Slovenskej národnej rady č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach sa mení takto:

V § 7 sa suma „10 000 Kčs“ nahrádza sumou „332 eur“.

### Čl. III

Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení zákona č. 283/1997 Z. z. a zákona č. 516/2008 Z. z. sa mení takto:

V § 5 ods. 2 sa suma „50 000 Kčs“ nahrádza sumou „1 660 eur“ a suma „100 000 Kčs“ sa nahrádza sumou „3 319 eur“.

### Čl. IV

Zákon č. 183/2000 Z. z. o knižniciach, o doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 27/1987 Zb. o štátnej pamiatkovej starostlivosti a o zmene a doplnení zákona č. 68/1997 Z. z. o Matici slovenskej v znení zákona č. 416/2001 Z. z. a zákona č. 84/2007 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 6 sa odsek 3 dopĺňa písmenom q), ktoré znie:  
 „q) vykonáva ďalšie činnosti, ktoré jej určí zriaďovateľ v rozsahu svojej pôsobnosti v zriaďovacej listine.“.

2. § 18 sa dopĺňa odsekom 9, ktorý znie:

„(9) Na historický knižničný dokument a historický knižničný fond, ako aj významný slovacikálny dokument a na knižničný dokument alebo súbor knižničných dokumentov, ktoré pre svoju osobitnú kultúrnu a historickú hodnotu môžu byť vyhlásené za historický knižničný dokument alebo historický knižničný fond, nemožno zriadiť záložné právo<sup>15a)</sup> ani ho inak zaťažiť a tento majetok nepodlieha exekúcii<sup>15b)</sup> ani konkurzu.<sup>15c)</sup>“.

Poznámky pod čiarou k odkazom 15a, 15b a 15c znejú:

<sup>15a)</sup> § 151a až 151m Občianskeho zákonníka.

<sup>15b)</sup> § 57 ods. 1 písm. d) a § 114 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení zákona č. 280/1999 Z. z.

<sup>15c)</sup> § 72 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

3. V § 23 ods. 1 písm. a) sa suma „20 000 Sk“ nahrádza sumou „664 eur“.



4. V § 23 ods. 1 písm. b) sa suma „50 000 Sk“ nahrádza sumou „1 660 eur“.

5. V § 23 ods. 1 písm. c) sa suma „1 500 000 Sk“ nahrádza sumou „49 791 eur“.

Čl. V

Zákon č. 416/2002 Z. z. o navrátení nezákonne vyve-

zených kultúrnych predmetov v znení zákona č. 149/2005 Z. z. sa mení takto:

V § 16 ods. 1 úvodnej vete sa suma „500 000 Sk“ nahrádza sumou „16 596 eur“.

Čl. VI

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Pavol Paška** v. r.

**Robert Fico** v. r.

## 375

## ZÁKON

z 23. októbra 2013,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 293/2007 Z. z. o uznávaní odborných kvalifikácií v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

## Čl. I

Zákon č. 293/2007 Z. z. o uznávaní odborných kvalifikácií v znení zákona č. 560/2008 Z. z. a zákona č. 81/2013 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. § 2 sa dopĺňa písmenom r), ktoré znie:  
„r) žiadateľom s medzinárodnou ochranou žiadateľ o posúdenie a overenie dosiahnutého vzdelania, ktorému bol udelený azyl alebo poskytnutá doplnková ochrana podľa osobitného predpisu.<sup>6a)</sup>“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 6a znie:  
„6a) Zákon č. 480/2002 Z. z. o azyle a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“.

2. Nadpis nad § 23 sa umiestňuje pod jeho číselné označenie.

3. Za § 24 sa vkladá § 24a, ktorý vrátane nadpisu znie:

## „§ 24a

Posúdenie a overenie dosiahnutého vzdelania žiadateľa s medzinárodnou ochranou

(1) Žiadateľ s medzinárodnou ochranou, ktorý z dôvodov, pre ktoré mu bola poskytnutá medzinárodná ochrana, nemôže predložiť doklad o vzdelaní potvrdzujúci, že absolvoval vzdelávanie vyžadované na výkon príslušného povolania v štáte pôvodu, podá ministerstvu školstva písomnú žiadosť o posúdenie a overenie dosiahnutého vzdelania (ďalej len „žiadosť o overenie vzdelania“).

(2) Žiadosť o overenie vzdelania obsahuje

- a) meno a priezvisko žiadateľa s medzinárodnou ochranou,
- b) osvedčenú kópiu dokladu o pobyte žiadateľa s medzinárodnou ochranou vydaného podľa osobitného predpisu,<sup>19a)</sup>
- c) informáciu o úrovni, rozsahu a obsahu vzdelávania, ktoré žiadateľ s medzinárodnou ochranou absolvoval v štáte pôvodu, a o ďalších skutočnostiach súvisiacich s jeho vzdelávaním,
- d) podpis žiadateľa s medzinárodnou ochranou.

(3) Ministerstvo školstva posúdi žiadosť o overenie vzdelania do 30 dní od jej doručenia.

(4) Ministerstvo školstva žiadosť o overenie vzdelania zamietne, ak zistí, že žiadateľ s medzinárodnou ochranou uviedol v žiadosti o overenie vzdelania nepravdivé

alebo zavádzajúce informácie, alebo ak zistí, že žiadateľ s medzinárodnou ochranou v čase konania o udelenie azylu podľa osobitného predpisu<sup>6a)</sup> doklad o vzdelaní mal.

(5) Ak ministerstvo školstva nezamietne žiadosť o overenie vzdelania podľa odseku 4, podľa úrovne vzdelávania uvedenej žiadateľom s medzinárodnou ochranou určí uznanú vysokú školu alebo uznanú strednú školu, ktorá overí, na akej úrovni obsah a rozsah uvedeného vzdelávania zodpovedá obsahu a rozsahu porovnateľného vzdelávania v Slovenskej republike.

(6) O skutočnostiach podľa odseku 4 alebo odseku 5 ministerstvo školstva písomne informuje žiadateľa s medzinárodnou ochranou v lehote podľa odseku 3.

(7) Príslušnou uznanou vysokou školou podľa odseku 5 je vysoká škola v Slovenskej republike, ktorá poskytuje vysokoškolské vzdelanie v akreditovanom študijnom programe, ktorého sa overenie dosiahnutého vzdelania žiadateľa s medzinárodnou ochranou týka. Príslušnou uznanou strednou školou podľa odseku 5 je stredná škola v Slovenskej republike, ktorá poskytuje stredné vzdelanie vo vzdelávacom programe odboru vzdelávania, ktorého sa overenie vzdelania týka. Ak je na overenie vzdelania príslušných viacero uznaných vysokých škôl alebo viacero uznaných stredných škôl, ministerstvo školstva určí príslušnosť podľa miesta pobytu žiadateľa s medzinárodnou ochranou uvedeného v doklade o pobyte podľa osobitného predpisu.<sup>19a)</sup>

(8) Overenie dosiahnutého vzdelania žiadateľa s medzinárodnou ochranou sa uskutočňuje formou skúšky prebiehajúcej v štátnom jazyku pred trojčlenou komisiou, ktorej predsedá štatutárny orgán príslušnej uznanej vysokej školy alebo príslušnej uznanej strednej školy alebo ním poverený zástupca. Ďalší dvaja členovia komisie sú odborne spôsobilí zamestnanci uznanej vysokej školy alebo uznanej strednej školy.

(9) Skúška má písomnú časť, ústnu časť, a ak to overenie dosiahnutého vzdelania vyžaduje, aj praktickú časť. Žiadateľ s medzinárodnou ochranou touto skúškou preukazuje, že má vedomosti a zručnosti porovnateľné s vedomosťami a zručnosťami získanými absolvovaním porovnateľného vzdelávania v Slovenskej republike.

(10) O úspešnom absolvovaní skúšky komisia vypracuje protokol o skúške, ktorý obsahuje zhodnotenie preukázanej úrovne vzdelávania žiadateľa s medzinárodnou ochranou a informáciu o možnosti pokračovať vo vzdelávaní na získanie príslušného stupňa vzdelania podľa osobitného predpisu.<sup>19b)</sup> Protokol o skúške

neoprávňuje jeho držiteľa na výkon regulovaného povolania v Slovenskej republike.

(11) Na postup pri posudzovaní a overení dosiahnutého vzdelania žiadateľa s medzinárodnou ochranou podľa odsekov 1 až 10 sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní.<sup>19)</sup>

(12) Pri plnení úloh podľa odsekov 3 a 4 ministerstvo školstva spolupracuje s Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky.“

Poznámky pod čiarou k odkazom 19a a 19b znejú:

<sup>19a)</sup> § 73 zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 75/2013 Z. z.

<sup>19b)</sup> § 52 až 54 zákona č. 131/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

§ 30 ods. 5, § 42 ods. 6 a § 70 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“

4. V prílohe č. 3 časti 1 sa odborná príprava „v Rakúsku“ dopĺňa študijnými odbormi, ktoré znejú:

- špeciálna odborná príprava v oblasti starostlivosti o deti a mladistvých („Sonderausbildung in der Kinder- und Jugendlichenpflege“),
- špeciálna odborná príprava v oblasti psychiatrickej zdravotnej a ošetrovateľskej starostlivosti („Sonderausbildung in der psychiatrischen Gesundheits- und Krankenpflege“),
- špeciálna odborná príprava v oblasti intenzívnej starostlivosti („Sonderausbildung in der Intensivpflege“),
- špeciálna odborná príprava v oblasti intenzívnej starostlivosti v pediatrii („Sonderausbildung in der Kinderintensivpflege“),
- špeciálna odborná príprava v oblasti ošetrovateľskej starostlivosti súvisiacej s anestéziou („Sonderausbildung in der Anästhesiepflege“),
- špeciálna odborná príprava v oblasti ošetrovateľskej starostlivosti súvisiacej s liečbou nahrádzajúcou obličkovú funkciu („Sonderausbildung in der Pflege bei Nierenersatztherapie“),
- špeciálna odborná príprava v oblasti ošetrovateľskej starostlivosti na operačnom oddelení („Sonderausbildung in der Pflege im Operationsbereich“),
- špeciálna odborná príprava v oblasti nemocničnej hygieny („Sonderausbildung in der Krankenhaushygiene“),
- špeciálna odborná pedagogická príprava v oblasti zdravotnej a ošetrovateľskej starostlivosti („Sonderausbildung für Lehraufgaben in der Gesundheits- und Krankenpflege“),
- špeciálna odborná manažérska príprava v oblasti zdravotnej a ošetrovateľskej starostlivosti („Sonderausbildung für Führungsaufgaben in der Gesundheits- und Krankenpflege“),

ktorá predstavuje vzdelávanie a odbornú prípravu s celkovým trvaním aspoň 13 rokov a šesť mesiacov až 14 rokov zahŕňajúcich aspoň desať rokov všeobecného vzdelávania a ďalšie tri roky základnej odbornej prípravy v rámci verejnej služby zdravotnej a ošetrovateľskej starostlivosti vyššieho stupňa a šesť až 12 mesiacov osobitnej odbornej prípravy týkajúcej sa danej špeciali-

zácie, pedagogickej alebo manažérskej odbornej prípravy.“

5. V prílohe č. 3 časti 2 sa vypúšťa odborná príprava „v Dánsku“.

6. V prílohe č. 3 časti 4 odborná príprava „v Poľsku“ študijný odbor „výpravca („dyžurny ruchu“)“ znie:

„– výpravca („dyžurny ruchu“),

ktorá predstavuje:

- i) osem rokov základného vzdelávania a štyri roky stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii železničná doprava, ako aj kurz prípravy na prácu výpravcu v trvaní 45 dní a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky,
- ii) osem rokov základného vzdelávania a päť rokov stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii železničná doprava, ako aj kurz prípravy na prácu výpravcu v trvaní 63 dní a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky,
- iii) osem rokov základného vzdelávania a päť rokov stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii železničná doprava, ako aj kurz prípravy na prácu výpravcu v trvaní 29 dní, skúšobnú prípravnú dobu v trvaní piatich dní pod dohľadom a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky alebo
- iv) šesť rokov základného vzdelávania, tri roky nižšej strednej školy, tri roky stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii železničná doprava, ako aj kurz prípravy na prácu výpravcu v trvaní 29 dní, skúšobnú prípravnú dobu v trvaní piatich dní pod dohľadom a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky.“

7. V prílohe č. 3 časti 4 sa odborná príprava „v Poľsku“ dopĺňa študijnými odbormi, ktoré znejú:

„– vlakvedúci („kierownik pociągu“),

ktorá predstavuje:

- i) osem rokov základného vzdelávania a päť rokov stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii železničná doprava, ako aj kurz prípravy na prácu vlakvedúceho v trvaní 22 dní, skúšobnú prípravnú dobu v trvaní troch dní pod dohľadom a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky alebo
  - ii) šesť rokov základného vzdelávania, tri roky nižšej strednej školy, tri roky stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii železničná doprava, ako aj kurz prípravy na prácu vlakvedúceho v trvaní 22 dní, skúšobnú prípravnú dobu v trvaní troch dní pod dohľadom a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky,
- lodný mechanik vnútrozemskej plavby („mechanik statkowy żeglugi śródlądowej“),
- ktorá predstavuje:

- i) osem rokov základného vzdelávania a päť rokov stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii lodná mechanika vnútrozemskej plavby, ako aj pracovnú skúsenosť v trvaní 24 mesiacov, ktorá zahŕňa aspoň 18 mesačnú prax s obsluhou mechanického pohonu a pomocných systémov na vnútrozemských plavidlách a prípadne šesťmesačnú prax s opravou spaľovacích motorov na lodeniach alebo v servisných dielňach a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky alebo

ii) šesť rokov základného vzdelávania, tri roky nižšej strednej školy, štyri roky stredoškolského odborného vzdelávania v špecializácii lodná mechanika vnútrozemskej plavby, ako aj pracovnú skúsenosť v trvaní 24 mesiacov, ktorá zahŕňa aspoň 18 mesačnú prax s obsluhou mechanického pohonu a pomocných systémov na vnútrozemských plavidlách alebo šesťmesačnú prax s opravou spaľovacích motorov na lodeniach alebo v servisných dielňach a úspešné vykonanie kvalifikačnej skúšky.“

8. V prílohe č. 3 časti 5 sa vypúšťajú študijné odbory „– prvý lodník – nákladné/osobné lode – neobmedzene („first mate – freight/passenger ships – unrestricted“),  
– druhý lodník – nákladné/osobné lode – neobmedzene („second mate – freight/passenger ships – unrestricted“),  
– tretí lodník – nákladné/osobné lode neobmedzene („third mate – freight/passenger ships unrestricted“),  
– palubný dôstojník – nákladné/osobné lode – neobmedzene („deck officer – freight/passenger ships – unrestricted“),  
– dôstojník inžinier – nákladné/osobné lode – neobmedzená oblasť obchodovania („engineer officer – freight/passenger ships – unlimited trading area“).“

9. V tabuľkovej časti prílohy č. 4 sa tabuľka A dopĺňa štátom „Chorvátsko Hrvatska“, názvom kvalifikácie „Diploma „doktor medicine/doktorica medicine““ a udeľujúcim orgánom „Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj“.

10. V tabuľkovej časti prílohy č. 4 sa tabuľka B dopĺňa štátom „Chorvátsko Hrvatska“, názvom kvalifikácie „Diploma „doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine““, udeľujúcim orgánom „Fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj“ a názvom profesie „doktor dentalne medicine/doktorica dentalne medicine“.

11. V tabuľkovej časti prílohy č. 4 sa tabuľka C dopĺňa štátom „Chorvátsko Hrvatska“, názvom kvalifikácie „Diploma „magistar farmacije/magistra farmacije““ a udeľujúcim orgánom „– Farmaceutsko-biokemijski fakultet Sveučilišta u Zagrebu  
– Medicinski fakultet Sveučilišta u Splitu  
– Kemijsko-tehnološki fakultet Sveučilišta u Splitu“.

12. V tabuľkovej časti prílohy č. 4 sa tabuľka D dopĺňa štátom „Chorvátsko Hrvatska“, názvom kvalifikácie „1. Svjedodžba „medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege““, udeľujúcim orgánom „1. Srednje strukovne škole koje izvide program za stjecanje kvalifikacije „medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege““, názvom profesie „1. medicinska sestra opće njege/medicinski tehničar opće njege“ a názvom kvalifikácie „2. Svjedodžba „prvostupnik (baccalaureus) sestinstva/prvostupnica (baccalaurea) sestinstva“, udeľujúcim orgánom „2. Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj  
– Sveučilišta u Republici Hrvatskoj  
– Veleučilišta u Republici Hrvatskoj“.

názvom profesie „2. prvostupnik (baccalaureus) sestinstva/prvostupnica (baccalaurea) sestinstva“.

13. V tabuľkovej časti prílohy č. 4 sa tabuľka E dopĺňa štátom „Chorvátsko Hrvatska“, názvom kvalifikácie „Svjedodžba „prvostupnik (baccalaureus) primaljstva/sveučilišna prvostupnica (baccalaurea) primaljstva“, udeľujúcim orgánom „– Medicinski fakulteti sveučilišta u Republici Hrvatskoj  
– Sveučilišta u Republici Hrvatskoj  
– Veleučilišta i visoke škole u Republici Hrvatskoj“ a názvom profesie „prvostupnik (baccalaureus) primaljstva/prvostupnica (baccalaurea) primaljstva“.

14. Príloha č. 7 sa dopĺňa tretím a štvrtým bodom, ktoré znejú:

„3. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 337, 20. 12. 2011).

4. Smernica Rady 2013/25/EÚ z 13. mája 2013, ktorou sa z dôvodu prístúpenia Chorvátskej republiky upravujú určité smernice v oblasti práva usadiť sa a slobody poskytovať služby (Ú. v. EÚ L 158, 10. 6. 2013).“.

## Čl. II

Zákon č. 288/1997 Z. z. o telesnej kultúre a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 416/2001 Z. z., zákona č. 553/2001 Z. z., zákona č. 5/2005 Z. z., zákona č. 300/2008 Z. z. a zákona č. 479/2008 Z. z. sa dopĺňa takto:

1. V § 12 ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „a sú bezúhonní“.

2. § 12 sa dopĺňa odsekom 7, ktorý znie:

„(7) Za bezúhonného sa na účely tohto zákona nepovažuje ten, kto bol právoplatne odsúdený za úmyselný trestný čin, ak sa na neho nehladá, ako keby nebol odsúdený. Bezúhonnosť sa preukazuje zamestnávateľovi pred vznikom pracovnoprávneho vzťahu výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace. Ak príslušné orgány členských štátov Európskej únie alebo príslušné orgány tretích štátov taký doklad nevydávajú, výpis z registra trestov sa nahrádza obdobným dokladom vydaným príslušným orgánom nie starším ako tri mesiace. Podmienka bezúhonnosti musí byť splnená po celý čas výkonu špecializovanej činnosti v oblasti telesnej kultúry.“

3. Za § 14 sa vkladá § 14a, ktorý vrátane nadpisu znie:

### „§ 14a

#### Záverečné ustanovenie

Týmto zákonom sa preberajú právne záväzné akty Európskej únie uvedené v prílohe.“.

4. Zákon sa dopĺňa prílohou, ktorá vrátane nadpisu znie:

„Príloha k zákonu č. 288/1997 Z. z.

### ZOZNAM PREBERANÝCH PRÁVNE ZÁVÄZNÝCH AKTOV EURÓPSKEJ ÚNIE

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/93/EÚ z 13. decembra 2011 o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti detskej pornografii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2004/68/SVV (Ú. v. EÚ L 335, 17. 12. 2011).“.

#### Čl. III

Zákon č. 282/2008 Z. z. o podpore práce s mládežou a o zmene a doplnení zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 2 písm. c) sa za slová „17 rokov“ vkladá čiarka a slová „je bezúhonná“.

2. V § 2 písm. d) sa za slovo „rokov“ vkladá čiarka a slová „je bezúhonná“.

3. V § 2 sa písmeno e) dopĺňa štvrtým bodom, ktorý znie:

„4. je bezúhonná,“.

4. V § 2 sa vypúšťa písmeno k).

5. Za § 2 sa vkladá § 2a, ktorý vrátane nadpisu znie:

#### „§ 2a

#### Bezúhonnosť

„Za bezúhonného sa na účely tohto zákona nepovažuje ten, kto bol právoplatne odsúdený za úmyselný trestný čin, ak sa na neho nehládá, ako keby nebol odsúdený. Bezúhonnosť sa preukazuje zamestnávateľovi pred vznikom pracovnoprávneho vzťahu výpisom z registra<sup>3)</sup> trestov nie starším ako tri mesiace. Ak príslušné orgány členských štátov Európskej únie alebo príslušné orgány štátov, ktoré nie sú členskými štátmi

Európskej únie (ďalej len „tretí štát“), taký doklad nevýdávajú, výpis z registra trestov sa nahrádza obdobným dokladom vydaným príslušným orgánom nie starším ako tri mesiace. Podmienka bezúhonnosti musí byť splnená po celý čas výkonu špecializovanej činnosti v oblasti práce s mládežou.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 4 sa vypúšťa.

6. V § 11 ods. 1 sa slová „občan štátu, ktorý nie je členským štátom Európskej únie (ďalej len „tretí štát“)“ nahrádzajú slovami „občan tretieho štátu“.

7. V § 21 sa za slovo „právne“ vkladá slovo „záväzné“ a vypúšťajú sa slová „Európskeho spoločenstva a“.

8. V nadpise prílohy sa slovo „právnych“ nahrádza slovami „právne záväzných“ a vypúšťajú sa slová „Európskych spoločenstiev a“.

9. Doterajší text prílohy sa označuje ako prvý bod a dopĺňa sa druhým bodom, ktorý znie:

„2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/93/EÚ z 13. decembra 2011 o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti detskej pornografii, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2004/68/SVV (Ú. v. EÚ L 335, 17. 12. 2011).“.

#### Čl. IV

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. decembra 2013.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Pavol Paška** v. r.

**Robert Fico** v. r.

**376****Z Á K O N**

z 29. októbra 2013,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 553/2002 Z. z. o sprístupnení dokumentov o činnosti bezpečnostných zložiek štátu 1939 – 1989 a o založení Ústavu pamäti národa a o doplnení niektorých zákonov (zákon o pamäti národa) v znení neskorších predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

**Čl. I**

Zákon č. 553/2002 Z. z. o sprístupnení dokumentov o činnosti bezpečnostných zložiek štátu 1939 – 1989 a o založení Ústavu pamäti národa a o doplnení niektorých zákonov (zákon o pamäti národa) v znení zákona č. 110/2003 Z. z., zákona č. 610/2004 Z. z., zákona č. 309/2005 Z. z., zákona č. 219/2006 Z. z. a zákona č. 58/2009 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

V § 10 odsek 5 znie:

„(5) Členovia správnej rady a dozornej rady majú nárok na úhradu nákladov spojených s činnosťou v týchto orgánoch podľa osobitných predpisov.<sup>2ab)</sup> Predsedovi správnej rady patrí za výkon funkcie mesačne odmena vo výške trojnásobku priemernej mesačnej nominálnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom sa mu má odmena vyplácať. Predsedovi dozornej rady patrí za výkon funkcie mesačne odmena vo výške jeden

a polnásobku priemernej mesačnej nominálnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom sa mu má odmena vyplácať. Okrem odmeny patrí predsedovi správnej rady a podpredsedovi správnej rady príplatok, ktorého výšku určuje správna rada. Ostatným členom správnej rady a dozornej rady patrí za výkon funkcie mesačne odmena vo výške priemernej mesačnej nominálnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom sa im má odmena vyplácať. Náklady spojené s výkonom funkcie v správnej rade a dozornej rade sa uhrádzajú z rozpočtu ústavu.“

Poznámka pod čiarou k odkazu 2ab znie:

„<sup>2ab)</sup> Zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.“

**Čl. II**

Tento zákon nadobúda účinnosť dňa 1. januára 2014.

**Ivan Gašparovič** v. r.

**Pavol Paška** v. r.

**Robert Fico** v. r.

## 377

**OZNÁMENIE  
Ministerstva financií Slovenskej republiky**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydalo podľa § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

**opatrenie z 30. októbra 2013 č. MF/14275/2013-74, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2011 č. MF/25918/2011-74, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob, miesto a termíny ukladania výkazu vybraných údajov z individuálnej účtovnej závierky pre účtovné jednotky, ktorými sú poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne, zaistovne, pobočky zahraničnej zaistovne, Slovenská kancelária poisťovateľov a Exportno-importná banka Slovenskej republiky.**

Týmto opatrením sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2011 č. MF/25918/2011-74, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob, miesto a termíny ukladania výkazu vybraných údajov z individuálnej účtovnej závierky pre účtovné jednotky, ktorými sú poisťovne, pobočky zahraničnej poisťovne, zaistovne, pobočky zahraničnej zaistovne, Slovenská kancelária poisťovateľov a Exportno-importná banka Slovenskej republiky (oznámenie č. 557/2011 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

Opatrenie sa uvádza vo Finančnom spravodajcovi č. 11/2013, ktorý je prístupný v elektronickej podobe na webovom sídle [www.finance.gov.sk](http://www.finance.gov.sk), a do opatrenia možno nazrieť na Ministerstve financií Slovenskej republiky.

## 378

**OZNÁMENIE  
Ministerstva financií Slovenskej republiky**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydalo podľa § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

**opatrenie z 30. októbra 2013 č. MF/17995/2013-74, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 7. decembra 2011 č. MF/25919/2011-74, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob, miesto a termíny ukladania výkazu vybraných údajov z konsolidovanej účtovnej závierky pre účtovné jednotky, ktorými sú poisťovne a zaistovne.**

Týmto opatrením sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 7. decembra 2011 č. MF/25919/2011-74, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob, miesto a termíny ukladania výkazu vybraných údajov z konsolidovanej účtovnej závierky pre účtovné jednotky, ktorými sú poisťovne a zaistovne (oznámenie č. 556/2011 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

Opatrenie sa uvádza vo Finančnom spravodajcovi č. 11/2013, ktorý je prístupný v elektronickej podobe na webovom sídle [www.finance.gov.sk](http://www.finance.gov.sk), a do opatrenia možno nazrieť na Ministerstve financií Slovenskej republiky.



## 379

## OZNÁMENIE

## Ministerstva financií Slovenskej republiky

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydalo podľa § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

**opatrenie z 30. októbra 2013 č. MF/17696/2013-74, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 14. decembra 2005 č. MF/22933/2005-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek individuálnej účtovnej závierky, obsahom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre zdravotné poisťovne v znení neskorších predpisov.**

Týmto opatrením sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 14. decembra 2005 č. MF/22933/2005-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek individuálnej účtovnej závierky, obsahom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre zdravotné poisťovne (oznámenie č. 607/2005 Z. z.) v znení opatrenia z 13. decembra 2007 č. MF/25864/2007-74 (oznámenie č. 629/2007 Z. z.), opatrenia z 27. novembra 2008 č. MF/24443/2008-74 (oznámenie č. 503/2008 Z. z.), opatrenia z 3. decembra 2009 č. MF/19523/2009-74 (oznámenie č. 528/2009 Z. z.), opatrenia z 26. novembra 2010 č. MF/25054/2010-74 (oznámenie č. 457/2010 Z. z.) a opatrenia z 21. októbra 2011 č. MF/24031/2011-74 (oznámenie č. 366/2011 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

Opatrenie sa uvádza vo Finančnom spravodajcovi č. 11/2013, ktorý je prístupný v elektronickej podobe na webovom sídle [www.finance.gov.sk](http://www.finance.gov.sk), a do opatrenia možno nazrieť na Ministerstve financií Slovenskej republiky.

**380****OZNÁMENIE  
Ministerstva financií Slovenskej republiky**

Ministerstvo financií Slovenskej republiky vydalo podľa § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

**opatrenie z 30. októbra 2013 č. MF/17695/2013-74, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 1. decembra 2010 č. MF/24975/2010-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a podrobnosti o usporiadaní, označovaní položiek účtovnej závierky, obsahom vymedzení niektorých položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre účtovné jednotky účtujúce v sústave jednoduchého účtovníctva, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania v znení neskorších predpisov.**

Týmto opatrením sa mení a dopĺňa opatrenie Ministerstva financií Slovenskej republiky z 1. decembra 2010 č. MF/24975/2010-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a podrobnosti o usporiadaní, označovaní položiek účtovnej závierky, obsahom vymedzení niektorých položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre účtovné jednotky účtujúce v sústave jednoduchého účtovníctva, ktoré nie sú založené alebo zriadené na účel podnikania (oznámenie č. 472/2010 Z. z.) v znení opatrenia zo 14. decembra 2011 č. MF/27210/2011-74 (oznámenie č. 561/2011 Z. z.) a opatrenia zo 14. novembra 2012 č. MF/22612/2012-74 (oznámenie č. 368/2012 Z. z.).

Opatrenie nadobúda účinnosť 1. januára 2014.

Opatrenie sa uvádza vo Finančnom spravodajcovi č. 11/2013, ktorý je prístupný v elektronickej podobe na webovom sídle [www.finance.gov.sk](http://www.finance.gov.sk), a do opatrenia možno nazrieť na Ministerstve financií Slovenskej republiky.











**Vydavateľ:** Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 02/57 10 10 37, telefax: 02/52 44 28 53 – Vychádza podľa potreby – **Tlač:** VERSUS, a. s., Bratislava – **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina – **Bankový účet:** Ľudová banka, č. ú. 4220094000/3100 – **Služby zákazníkom:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Martina Rázusa 23/A, 010 01 Žilina, telefón: 041/70 53 222, fax: 041/70 53 343, e-mail: sluzby@epi.sk – **Reklamácie, zmeny adres a ďalšie administratívne požiadavky:** telefón: 041/70 53 600, fax: 041/70 53 426 – **Infolinka Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** telefón: 041/70 53 500 – **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Tomášikova 20, 821 02 Bratislava, telefón: 02/43 42 68 15, e-mail: batomasikova@epi.sk.

**Informácia odberateľom:** Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletného ročníka vrátane registra a od odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletného ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku distribútor zmení spôsob zasielania Zbierky zákonov Slovenskej republiky. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej časti.**

